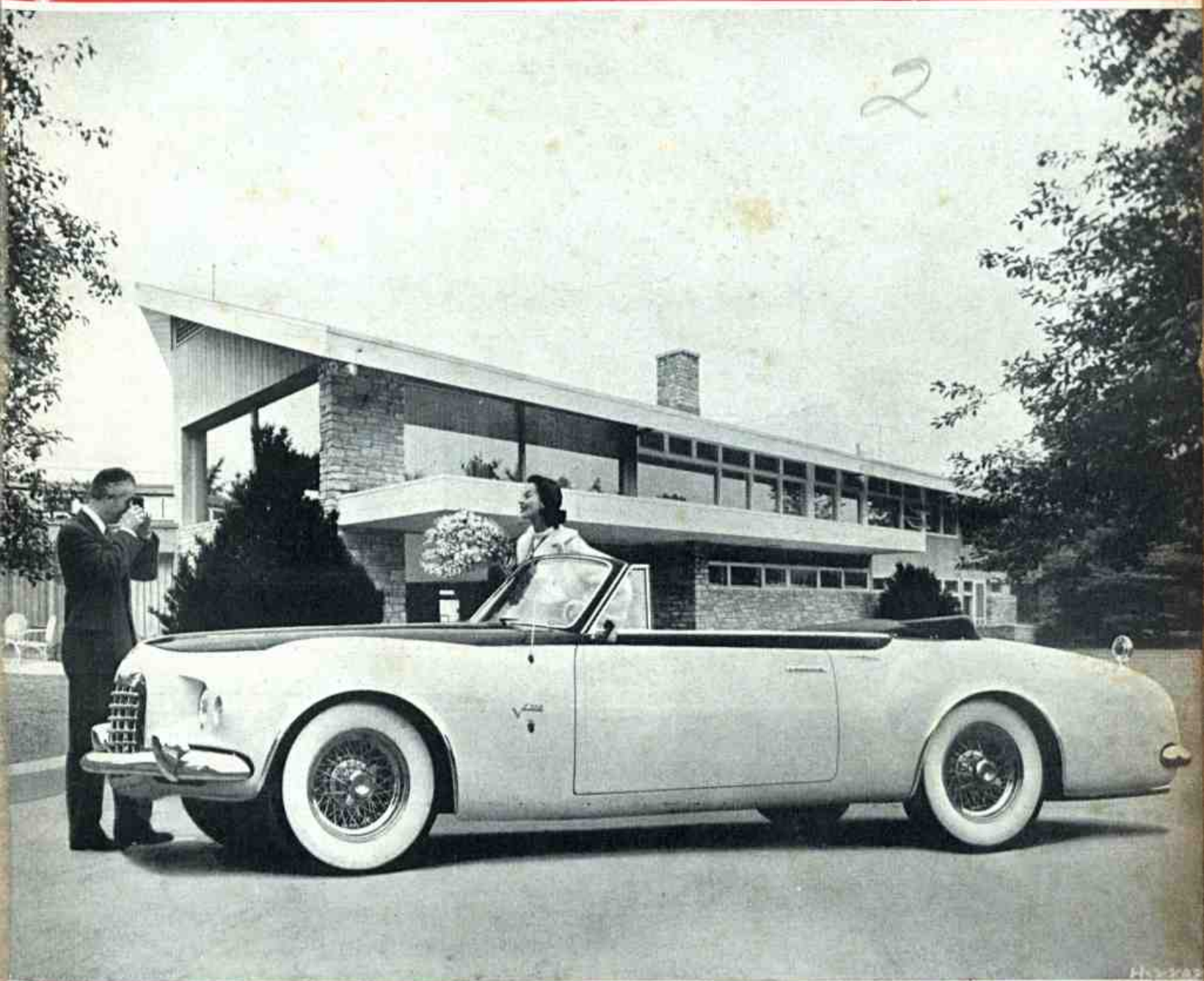


Automóveis & Acessórios

A REVISTA COMERCIAL DO RAMO



NESTE NÚMERO:

- ★ Hoje Como Há 26 Anos Atrás!
- ★ Interessantes Novidades Fiat
- ★ O Alfa-Romeo 1900 A. R. 52 MATTA
- ★ Como Escolher os seus Motoristas



Tudo corre
bem
quando
os freios
vão
bem...



use



Commander

OS FREIOS NUNCA FALHAM!

Graças à sua magnífica fórmula e ao rigor empregado na fabricação do fluido de freios "Commander", este produto impõe-se pela sua qualidade, garantindo um máximo de eficiência.

Distribuidores para o Brasil:

INTERMARES S.A.
INDÚSTRIA E COMÉRCIO

R. Boa Vista, 162-11.º - Tels. 36-1074 e 36-2371

SÃO PAULO

PEÇAS LEGÍTIMAS
MOPAR
 para
CHRYSLER-PLYMOUTH
FARGO-DODGE-DE SOTO

*Peça
 peças
 à
 Cipan*



Nossos grandes estoques de peças legítimas MOPAR, fabricadas pela Chrysler Corporation, permitem nos sempre fornecê-las com toda a presteza.

CIA. CIPAN



Rio de Janeiro:
 Av. Henrique Valadares, 150 - Tel: 22-1918
 Av. Brasil, 9.875 - Tel: 30-6710
 Praça Aquidauana, 7 - Tel: 30-9863
 Caixa Postal 1069

São Paulo:
 Rua Olimpia de Almeida Prado, 59/93 -
 Tel: 52-6370
 Av. Campos Elíseos, 332 - Tel: 36 4924
 Rua Cons. Nebias, 1654 - Tel. 51-6629
 Caixa Postal 4887

CHRYSLER - PLYMOUTH - FARGO - DODGE - DE SOTO

PROTEJA o motor do seu carro

CONTRA ÁCIDOS E VAPOR D'ÁGUA

provenientes da queima de gasolina no motor ainda frio que se condensam sobre as partes metálicas, provocando a CORROSÃO.

SHELL X-100 MOTOR OIL

contém "aditivos" anti-ácidos e estende sobre as partes metálicas uma fina e resistente película protetora, garantindo ao motor... LONGA VIDA.

SHELL
X-100
MOTOR OIL

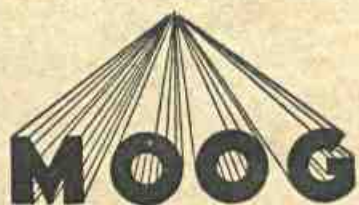
*detergente
estável
protetor*

SEU CARRO MERECE O MELHOR...

SHELL X-100 MOTOR OIL



Existe sempre uma peça



para a perfeita suspensão do seu carro!

MOOG — equipamento original da maioria dos carros americanos — garantirá maior suavidade de marcha e estabilidade absoluta.



Representante exclusiva
em todo o Brasil:

Cobima
DISTRIBUI SEMPRE O MELHOR!

Cia. Brasileira Importadora de Materiais Automotores

Capital Realizado: Cr\$ 10.000.000,00

Rua Figueira de Melo, 237 — C.P. 1438 — Tel.: 54-1288 (Rêde Interna) — Rio de Janeiro

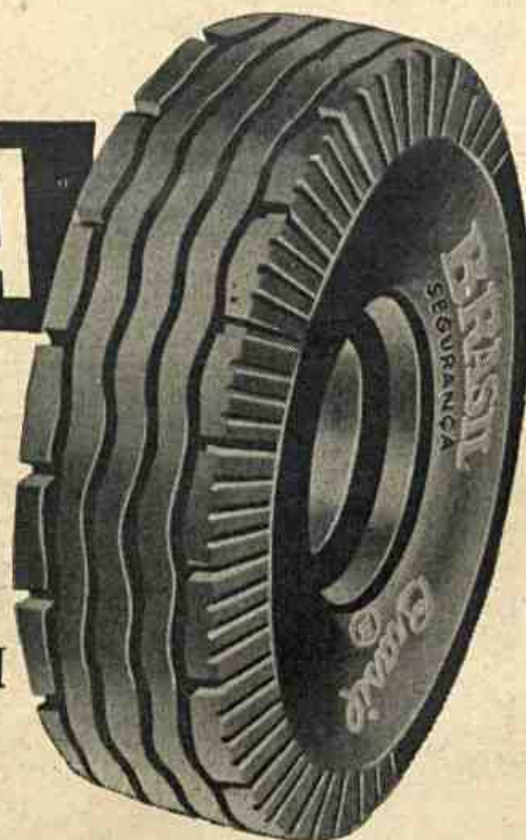
Voga Publicidade

o novo pneu

SEGURANÇA

OFERECE

maior {
SEGURANÇA
FLEXIBILIDADE
QUILOMETRAGEM



PARA CAMINHÕES!

e também os novos modelos:

MONTANHÊS - Para viagens na serra

PRESIDENTE - Campeão de Quilometragem

Brasil
®

A CIA. BRASILEIRA DE ARTEFACTOS DE BORRACHA, pioneira da indústria nacional de pneumáticos, orgulha-se em apresentar aos revendedores de caminhões do Brasil os seus novos e excelentes produtos, destinados a prestar melhor serviço nas estradas de todo o país.

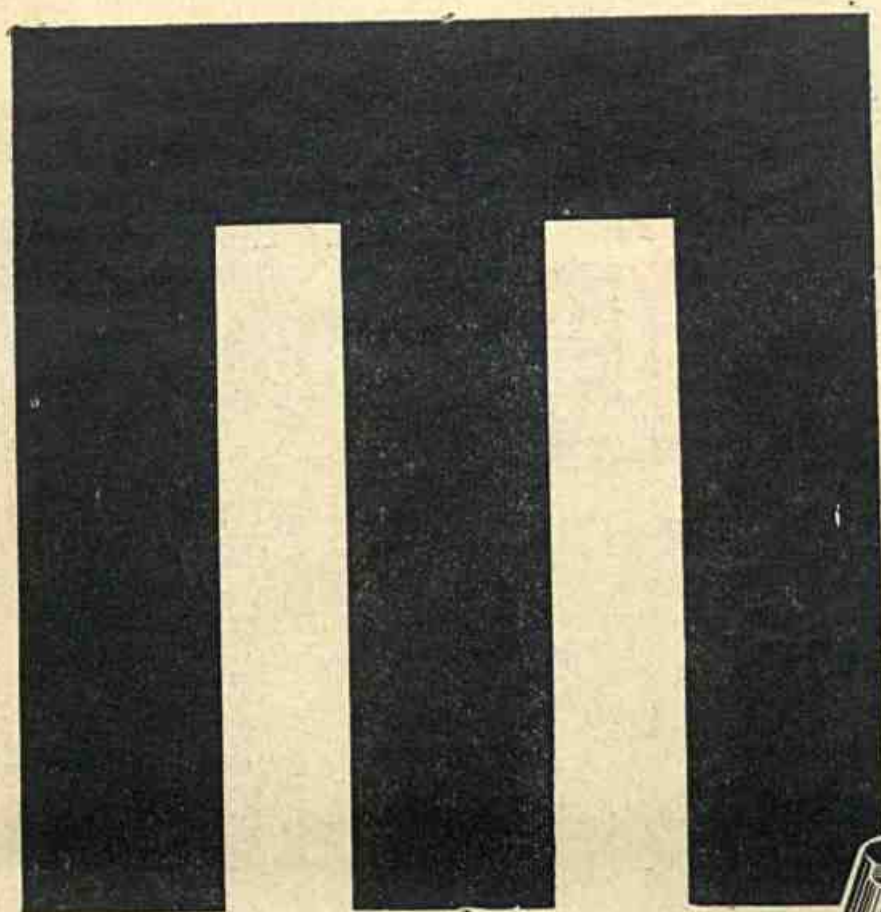
O novo pneu SEGURANÇA, que garante maior resistência, maior flexibilidade e um índice excepcional de segurança; o novo modelo MONTANHÊS, especialmente fabricado para o trânsito de caminhões em rodovias de percurso acidentado; e o notável pneu PRESIDENTE, campeão de quilometragem, estão agora à disposição dos proprietários de caminhões e podem ser apreciados nas lojas de nossos revendedores, em todo o país.

COMPANHIA BRASILEIRA DE ARTEFACTOS DE BORRACHA

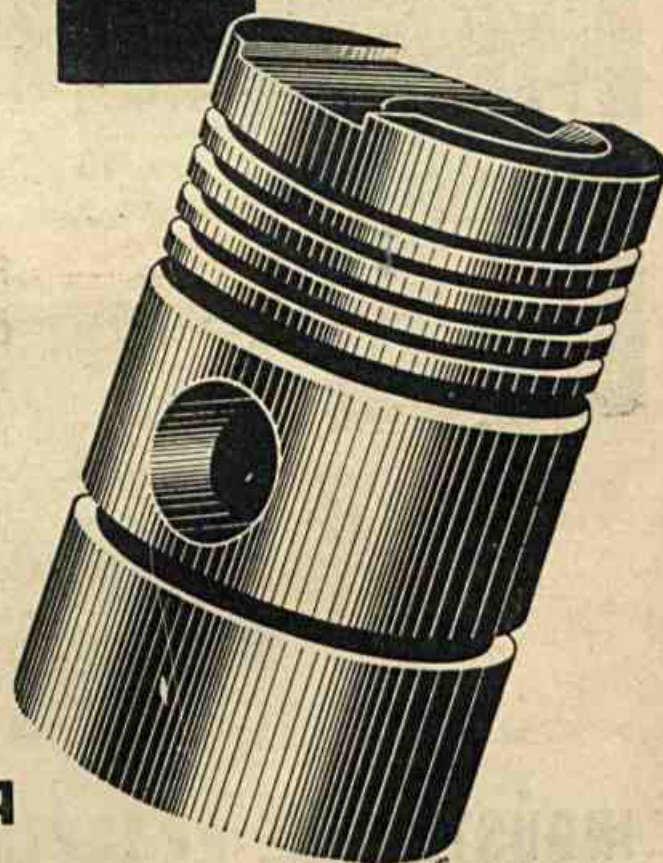
PIONEIRA DA INDÚSTRIA DE PNEUMÁTICOS NO PAÍS

ESCRITÓRIO E FÁBRICA: Av. Suburbana, 315/433 — Telefone 28-7188 — C. Postal 1578
Ends. Tels. "BORRACHA" e "PNEUBRASIL" — RIO DE JANEIRO

FILIAIS: BELO HORIZONTE - SÃO PAULO - CURITIBA - RECIFE



PISTÕES



METAL LEVE S/A

Rua da Independência, 480

Fone: 32-8634 - Caixa Postal 6567

End. Telegr.: METALEVE - São Paulo



**PARA A GARANTIA DE SEUS SERVIÇOS, EXIJAM DE
SEUS FORNECEDORES A LINHA
COMPLETA DOS PRODUTOS GT**

*Para maiores informações, dirijam-se,
por obséquio, à Caixa Postal 4308,
São Paulo*



INDÚSTRIA DE PRODUTOS QUÍMICOS G. T. S/A

MATRIZ E FÁBRICA — SÃO PAULO — Rua Casa do Ator, 90-134 (Prédio Próprio) — Caixa Postal 4308

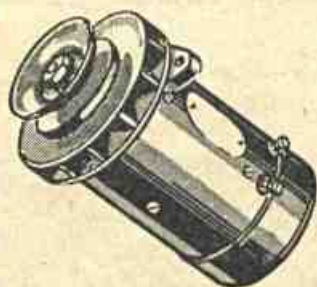
FILIAL — RIO DE JANEIRO — Rua 1º de Março, 39 - 2º andar

PORTO ALEGRE — Irmãos Selhane Ltda. — Rua Pinto Bandeira, 385 - 2º and. — CURITIBA — Importadora

«ICO» Comercial S/A. — Rua Pedro Ivo, 208 — BELO HORIZONTE — Othon Gervasio — Av. Afonso

Pena, 526 - 6º and. — FORTALEZA — Renato Garcia — Rua Pedro I, 607,

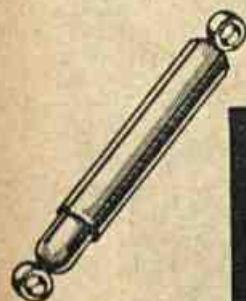
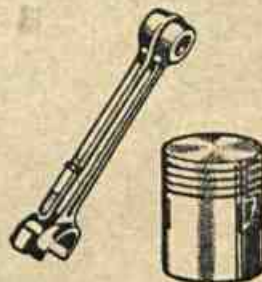
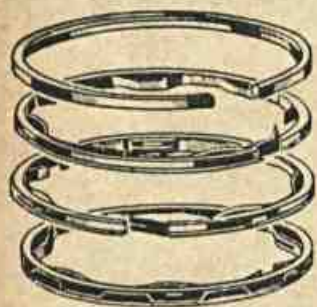
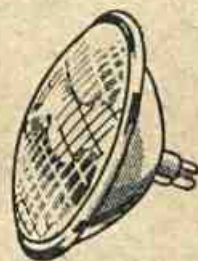
DISTRIBUIDORES EM TODAS AS PRAÇAS DO PAÍS



Milhares de Peças...

e acessórios para automóveis e caminhões!

Para melhor atender ao mercado consumidor em todo o Brasil, a Importadora Mercantil S. A. mantém em estoque permanente, milhares de peças e acessórios de procedência norte-americana, européia e nacional, para qualquer marca de automóvel ou caminhão. Sua posição de grande firma importadora e distribuidora de linhas nacionais, permite-lhe conceder as melhores condições de venda por atacado ao comércio automobilístico de todo o Brasil.



IMPORTADORA MERCANTIL S.A.

EDIFÍCIO IMPORTADORA MERCANTIL S. A.
Avenida Venezuela, 131
RIO DE JANEIRO

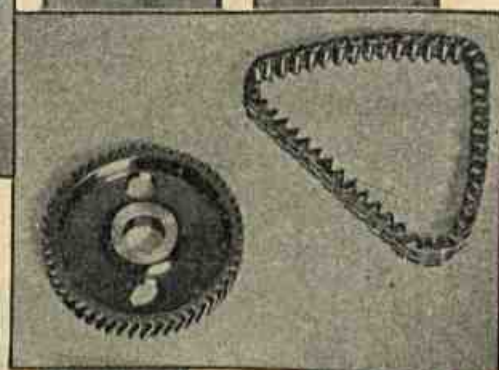
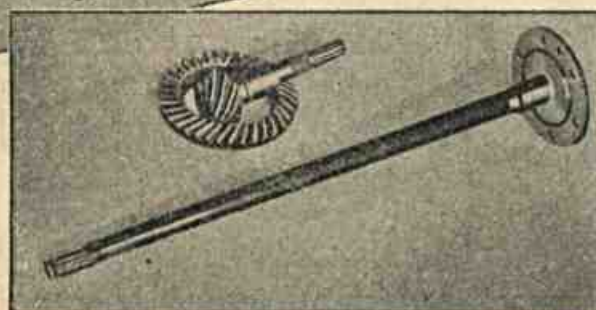
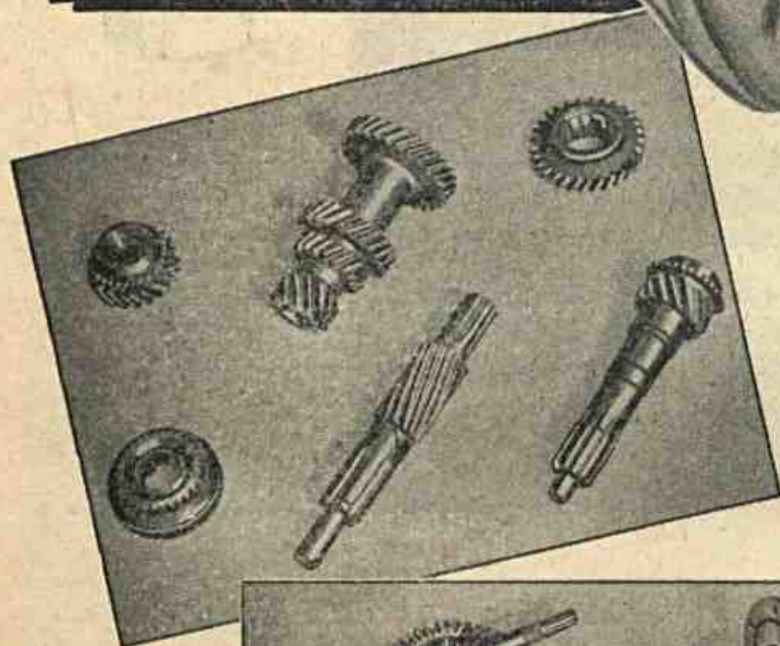


FILIAIS:

Alameda Barão de Limeira, 125
S. PAULO — S. P.
Rua Rio Grande do Sul, 95
BELO HORIZONTE — MINAS GERAIS

MAUÁ AUTO-PEÇAS S.A.

Rua Francisco Eugenio, 90
Telefone 48-8217 - Caixa Postal 4478
Endereço Telegráfico MICHIGAN
RIO DE JANEIRO - (São Cristovão)



Distribuidores dos produtos MICHIGAN
da Borg-Warner International Corporation

**Atacadistas de peças nacionais
e estrangeiras**

**IMPORTADORES ESPECIALIZADOS EM ENGRENAGENS
PARA CARROS E CAMINHÕES AMERICANOS**





PARA AVIÕES... SOMENTE O MELHOR



Por isso é que aproximadamente 45 por cento dos óleos lubrificantes usados pelas principais empresas de aviação norte-americanas são SINCLAIR.



Para automóveis, caminhões e ônibus

**Compensa
Comprar
O Melhor**

SINCLAIR

Distribuidores:

BORGAUTO S. A.

MATRIZ:

Rua S. Cristóvão, 1254 - C. Postal 3301
Telefones: 48-1125 e 28-4210 - End. Telegr.:
BORGAUTO - Distrito Federal

SIVITIA

Av. Gomes Freire, 602-A
Telefone: 52-3924
Distrito Federal

Rua Carlos de Lacerda, 34-36
Telefone: 3272
Campos, Est. do Rio

*Dois
símbolos
de proteção*



Mopar — significa
peças norte-americanas, originais
de fábrica, para veículos Chrysler.

Braspar — identifica a
peças brasileiras equivalentes, para os
mesmos veículos, com o mesmo padrão
de qualidade, testadas e garantidas
para inspirar a mesma confiança.



AQUI ESTAMOS PARA BEM SERVÍ-LO,
AMPARADOS PELO NOSSO ESTOQUE DESTAS PEÇAS
E PELA EFICIÊNCIA DA NOSSA OFICINA.



Automoveis & Acessórios

A REVISTA COMERCIAL DO RAMO
PUBLICAÇÃO MENSAL

SUMÁRIO

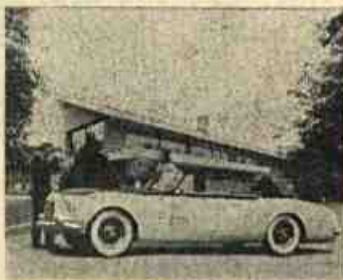
Hoje como há vinte e seis anos atrás!	13
Passo decisivo para a implantação da indústria automobilística no Brasil	17
Empossada a nova diretoria do Sindicato do Comércio Varejista de Automóveis de São Paulo	21
Fundada há 1 ano apenas, uma entidade profissional já está dotada de poder e prestígio	24
A Exposição de Auto-Peças de 1954	30
Os novos modelos Mercury de 1954	34
Interessantes novidades Fiat	37
Vigorosa campanha da Hudson na conquista da preferência ..	38
O Alfa-Romeo 1.900 A. R.-52 MATTA	40
Carta de Detroit	45
Em funcionamento a primeira fábrica de pneumáticos do Estado do Rio	48
Diversas notícias	50
Pioneira da fabricação de anéis para pistão no Brasil	54
O automóvel e o mecânico	68
Para o mecânico	76
O Motor Diesel — III —	82
Cartas	84

TRANSPORTE COMERCIAL

Quatro novos modelos de caminhões Mack	61
Como escolher os seus motoristas	62
Como economizar combustível nos caminhões e ônibus	64

NOSSA CAPA

O Chrysler C-200 é o protótipo de um novo e sensacional modelo de conversível, que vem despertando geral admiração.



Diretor-Proprietário, H. D. Oliveira; Redator-Chefe, Mário Rangel; Gerente, Richard de Avellar; Tesoureira, Mildred de Oliveira; Secretário, Nelson Pereira Bastos.

EDITORA H. D. OLIVEIRA LTDA.

Redação e Administração

Rua da Quitanda, 20, 5º andar, sala 501 — Caixa Postal, 3446

Endereço Telegráfico — «Autocessos»

Telefone: 22-0232

Rio de Janeiro

Representante em São Paulo — R. M. Garrido, Praça da Sé, 23, Sala 101 — Telefone: 35-4579.

Representante em Curitiba — Eberhard R. Ribeiro, Rua 7 de Abril, 104.

Representative in the United Kingdom: D. W. Commercial Press Services, 5, Netherton Road, St. Margaret's, Twickenham, Inglaterra.

Automóveis & Acessórios — é uma publicação que circula exclusivamente no comércio de automóveis do País. O preço da assinatura por 1 ano (12 números) é de Cr\$ 80,00; por 2 anos (24 números) é de Cr\$ 130,00 e por 3 anos (36 números) é de Cr\$ 160,00. As importâncias em pagamento de assinaturas devem ser remetidas à Editora H. D. Oliveira Ltda., Cx. Postal 3446, Rio de Janeiro, por meio de vale postal, cheque ou sob registro com valor declarado, a fim de evitar possível extravio no correio.

AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS

Número avulso, Cr\$ 8,00 Números atrasados Cr\$ 10,00



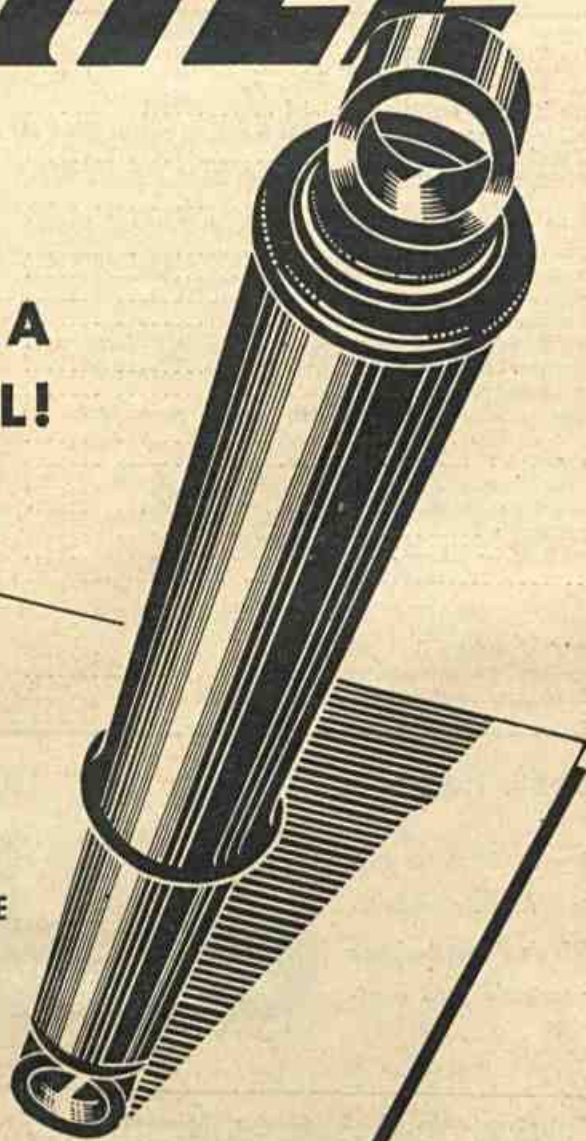
GABRIEL

**OS MAIS FAMOSOS
AMORTECEDORES
DO MUNDO... AGORA
FABRICADOS NO BRASIL!**

53%₀

MAIOR

A SUPERFÍCIE DE CHOQUE



Direção técnica, licença e patentes da
THE GABRIEL COMPANY
CLEVELAND, OHIO, U.S.A.

À venda nas melhores casas do ramo

AMERAUTO INDÚSTRIA DE PEÇAS S.A.

CAIXA POSTAL 1155 - SALVADOR - BAHIA

BREVE · UTILIZANDO A ENERGIA DE PAULO AFONSO · OUTROS ARTIGOS



A cinta de concreto, símbolo do progresso de uma nação, avança para o interior, em busca dos tesouros da produção agrícola, a fim de transportá-los para as cidades e portos de embarque.

Hoje Como Há Vinte e Seis Anos Atrás!

Caminhões atolados em rodovias intransitáveis

EM 1928, há portanto 26 anos, viajávamos do Rio para São Paulo pela recém-inaugurada rodovia Rio-São Paulo quando, nas proximidades da cidade paulista de São José do Barreiro, deparamos com uma fila de caminhões semi-atolados no lençol de lama argilosa em que se convertera o leito da estrada: aguardavam a melhoria do tempo, aguardavam que o sol secasse o barro e permitisse àquelas mercadorias paulistas atingirem o mercado consumidor que demandavam, a Capital do País.

O grande presidente Washington Luís, o «presidente estradeiro» como

pejorativamente tentavam alcunhá-los os seus mesquinhos adversários (não sabiam estes, em sua acanhada mentalidade, que estavam cunhando um elogio duradouro), que fôra o iniciador da ligação entre as duas capitais por meio de estrada de rodagem, cedo compreendeu a necessidade de ser essa rodovia dotada de pavimentação.

Com sua energia e dinamismo, determinou desde logo que se procedesse a essa pavimentação.

«Precisamos estradas para tôdas as horas do dia e para todos os dias do ano», dizia o notável estadista.



No mesmo dia em que o Dr. Adhemar de Barros inaugurava a magnífica «Via Anchieta», ligando a Capital paulista ao porto de Santos, a progressista empresa Expresso Brasileiro punha em serviço trinta dos mais modernos ônibus GMC Coach, na sua linha São Paulo-Santos. Mais tarde, pouco depois da inauguração da «Via Presidente Dutra», a mesma empresa colocava ônibus semelhantes na linha São Paulo-Rio. (Foto Beccherini)

Em 1930, antes da revolução que nos trouxe o «benemérito» sr. Getúlio Vargas e seu séquito, os trabalhos de pavimentação da velha Rio-São Paulo progrediam com ritmo animador. Dos limites do Distrito Federal já haviam alcançado o alto da serra. O Monumento Rodoviário, belo tributo de homenagem à era rodoviária que se iniciava no Brasil, foi inaugurado pelo presidente Washington.

Transcorreu em seguida o «curto período» de 15 anos de getulismo e, em 1945, percorríamos de novo a Rio-São Paulo. Que tristeza ao verificarmos o lastimável estado do leito da rodovia, tanto no trecho pavimentado como no resto! O concreto estava rebentado em inúmeros pontos.

O trânsito da Capital do País para o Interior continuava a ser um sacrifício. Em 1946, no mês de março, esta revista publicava um artigo do dr. Américo R. Netto, com duas fotografias encimando esta sugestiva legenda:

«Estas duas fotografias mostram aspectos de como, por falta de conservação adequada e em tempo oportuno, ficou a estrada de rodagem Rio-São Paulo, em muitos trechos do território paulista. Por efeito das chuvas caídas numa rodovia terminada em 1928 e não cuidada, muitos carros voltam do caminho, outros se quebram, outros só logram atingir seu destino após dias de lutas e de sacrifícios. E essa deveria ser a melhor estrada do País!».

Com a deposição do ditador em 29 de outubro de 1945, o presidente Dutra resolveu que deveria haver uma rodovia de primeira classe entre as duas grandes metrópoles do Brasil. E mandou que a nova rodovia fosse concluída e pavimentada, aceleradamente. A «via Dutra» é hoje motivo de satisfação para todos nós.

Infelizmente, o presidente Dutra não pôde estender para além dessa rodovia a sua benéfica atuação. Voltou a imperar o regime getuliano. E se hoje em dia podemos viajar pela Rio-São Paulo todos os dias do ano, o mesmo não acontece com as estradas que ligam os centros produtores do País aos mercados consumidores.

Trazer cereais do norte do Paraná a São Paulo é uma temeridade, e uma temeridade cara. No trecho denominado Banhado Grande, por exemplo, jaziam em junho último nada menos de 1.000 caminhões atolados, com os motoristas e ajudantes ao relento, expostos às intempéries, curtindo frio e

Para garagens e OFICINAS DE VULCANIZAÇÃO

Máquinas para vulcanizar
pneus e câmaras de ar

STENORIZER

Eléctro-automático
110 ou 220 volts

Remendos e Plaquetas
STENOR

os mais resistentes,
de borracha e de lona.
Colocados com a máquina
Stenorizer são o máximo
em perfeição e segurança.



Válvulas — Cola-cimento

Carregadores de Baterias "CHUBBY"

Solicitem folhetos e listas de preços a

STENORIZER DO BRASIL LTDA.

Rua Capote Valente, 385 - Fone: 8-8676

Cx. Postal 11.025 (Bairro de Pinheiros)

End. Telgr. "Stenorizer" - SÃO PAULO

Prefiram
sempre
OS
retentores



Orgulho
da
indústria
nacional

São Paulo — Brasil

fome. E com as mercadorias se danificando, enquanto nas capitais se formavam filas amarguradas de compradores aflitos para disputar migalhas a alto preço.

Não ficam atrás as estradas para Goiás, para Santa Catarina, para Rio Grande: só dão passagem com tempo bom.

É com tristeza que lemos quase todos os dias, nos jornais, telegramas como este:

«PORTO ALEGRE, 1º (Asp) — Está causando apreensões em todo o Estado, o que vem acontecendo na rodovia São Paulo-Porto Alegre, nas proximidades de Apiaí-Ribeira.

quando cerca de 20 quilômetros em cada 24 horas.

O comércio local, em consequência do que está ocorrendo, continua sentindo falta de diversas mercadorias nacionais e estrangeiras que habitualmente são trazidas em caminhão desde o Rio de Janeiro.

Calcula-se que, atualmente, seja de 1.200 o número de veículos retidos naquela estrada. Alguns deles, são obrigados a fazer desvio, percorrendo quase 400 quilômetros pelos Estados do Paraná e São Paulo, a fim de poder prosseguir viagem.»

Estamos como em 1926, como se vê!



Estradas pavimentadas atraem crescente número de frotas de caminhões, pois que a cinta de concreto encurta as distâncias, proporciona maior economia de combustível e vida mais longa ao precioso material.

Num trecho de 100 quilômetros daquela rodovia, encontravam-se cerca de 1.000 caminhões muitos dos quais, conduzindo carga de fácil deterioração.

A situação ainda está agravada, em virtude de copiosas chuvas caídas naquela zona do Estado de São Paulo.

Vários apelos têm sido feitos, no sentido de ser reparado aquele trecho da estrada, cujas obras estão sendo executadas morosamente, justamente, no ponto onde se acham retidos seguramente 2.000 motoristas e ajudantes de caminhão. Nesse local, infelizmente, não há alojamento e nem alimentação suficientes, verificando-se, em consequência, abusos de toda a natureza.

Sabe-se que uma força policial constituída de 200 homens, foi destacada para Ribeira e imediações, a fim de manter a ordem.

Poucos veículos de carga, com grande sacrifício, estão conseguindo transpor o citado trecho da estrada, avan-

Passam-se os anos, passam-se as décadas e o Brasil permanece quase no mesmo estado quanto às rodovias.

Ainda não souberam os nossos homens públicos compreender que as faixas de concreto, num país de grande extensão territorial como o nosso, são as artérias vitais para a circulação do nosso sangue, das nossas riquezas, das nossas mercadorias, dos frutos do nosso trabalho. Além disso, estradas pavimentadas permitindo ligações rápidas do centro, sul e norte serão o maior fator da unidade nacional e da amalgamação da grande massa da população brasileira.

A G.M. Tem 527 Mil Empregados

Dados recentemente divulgados demonstram que a General Motors, durante os primeiros nove meses de 1953, possuía em média 527.261 empregados em todo o mundo. Para remunerar esse meio milhão de pessoas a organização despendeu, no mesmo período, dois bilhões de dólares.

AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS

★ **COPOS "ORION"**

**SEGURANÇA MÁXIMA
DOS FREIOS**



S/A FABRICAS "ORION"

Fundada em 1898



Joaquim Carlos, 9 - S. Paulo

O MAIS ALTO PADRÃO DE EXCELENCIA EM ARTEFATOS DE BORRACHA

Um dia alguém...

experimentou

e

melhorou!



*Aquêlê carro parecia excelente...
Entretanto, como o automóvel
melhorou!*



GULFLUBE

Com o lubrificante pode verificar-se a mesma coisa... Qualquer que seja o óleo que V. use habitualmente, faça uma experiência com GULFLUBE e compare os resultados! GULFLUBE contribuiu destacadamente para tornar possível motores cada vez mais potentes e carros mais velozes!

Peça GULFLUBE e deixe-o provar no motor do seu carro estas qualidades principais:

Viscosidade Inalterável — **Maior Eficiência**

Fluidez Permanente — **Maior Proteção**

Maior Ação Lubrificante — **Maior Rendimento**

Mínima Combustão — **Maior Economia**

Seu carro vai L-O-N-G-E com GULFLUBE

Produzido pela GULF OIL CORPORATION —

uma das maiores e mais antigas companhias de petróleo do mundo.



Passo Decisivo para a Implantação da Indústria Automobilística no Brasil

Criada finalmente a «CEIMA»

FOI finalmente atendida a grande aspiração dos industriais brasileiros de material automobilístico, com a criação da CEIMA, «Comissão Executiva da Indústria de Material Automobilístico», que provém da transformação da Subcomissão de Caminhões, Jeeps, Tratores e Automóveis da Comissão de Desenvolvimento Industrial.

Muitas e importantes são as atribuições do novo órgão ora criado, tais como: rever as tarifas aduaneiras, classificar as mercadorias para importação, estabelecer coleção de tipos, criar mercados, verificar o custo de produção, organizar exposições e catálogos, etc.

A medida teve a melhor repercussão na indústria de auto-peças.

Um dos líderes desta indústria, o sr. Ramiz Gattás, declarou-nos que «a criação da CEIMA constitui um grande passo para a definitiva implantação da indústria automobilística no nosso país».

Outro acatado líder, o sr. Eduardo Garcia Rossi, manifestou-nos a aspiração dos industriais estabelecidos em São Paulo de terem na nova Comis-

são Executiva um número de representantes proporcional ao número de indústrias paulistas, pois 90 por cento das fábricas de material automobilístico estão localizadas no Estado bandeirante.

Cumprе ressaltar a destacada atuação do comandante Lúcio Meira, presidente da Subcomissão e grande animador dos trabalhos que resultaram no auspicioso fato.

O Regulamento da CEIMA

É o seguinte o decreto que criou a CEIMA:

«DECRETO Nº 35.729, DE 25 DE JUNHO DE 1954

Institui, no Ministério da Fazenda, a Comissão Executiva da Indústria de Material Automobilístico

O Presidente da República, usando das atribuições que lhe confere o artigo 87, inciso I, da Constituição e tendo em vista o disposto no art. 1º do Decreto nº 29.806, de 27 de julho de 1951, decreta:

Art. 1º — Fica instituída no Ministério da Fazenda, diretamente su-

bordinada ao Ministro de Estado, a Comissão Executiva da Indústria de Material Automobilístico (CEIMA).

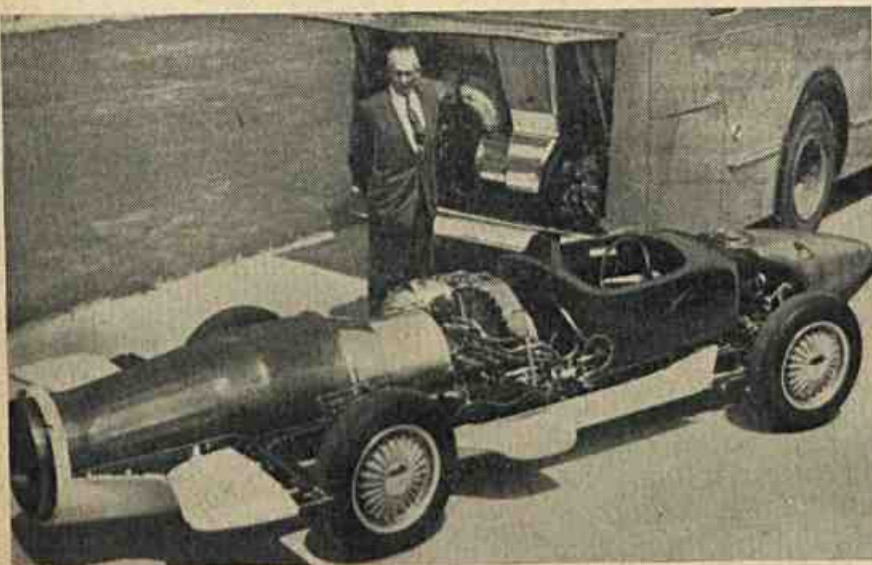
Art. 2º — A CEIMA será composta de oito membros, nomeados pelo Presidente da República, na forma do art. 6º.

Art. 3º — A CEIMA terá por finalidade:

a) — promover e coordenar estudos referentes a: nomenclatura, revisão de tarifas aduaneiras, **classificação de mercadorias por categorias cambiais para importação**, normalização de materiais, coleção de tipos, preparo de mão-de-obra especializada e de técnicos, suprimento de matérias-primas e de bens de produção, estatística, censo industrial, medidas tributárias e legislativas, mercado, custo de produção, mostras e exposições, propostas de novas indústrias, incentivos, catálogos e publicações, novas linhas de fabricação, padrões de qualidade e outros assuntos de interesse da indústria de material automobilístico; b) elaborar e submeter à aprovação do Presidente da República, ouvida a Comissão de Desenvolvimento Industrial, planos industriais para as diversas linhas de fabricação do material automobilístico e propor a revisão desses planos de acordo com as contingências da situação econômica nacional; c) controlar a execução das medidas relativas à indústria de material automobilístico aprovadas pelo Governo; d) assistir aos órgãos de controle de câmbio e de comércio exterior, elaborando os critérios para a importação de material automobilístico e dos equipamentos indispensáveis para execução dos programas industriais; e) solicitar dos diversos órgãos da Administração providências para a execução dos planos de desenvolvimento das indústrias de material automobilístico aprovados pelo Governo; f) colaborar, quando solicitada, com os estabelecimentos governamentais de crédito, examinando e opinando sobre os pedidos de financiamento para instalação e ampliação das indústrias de material automobilístico; g) fazer o registro das empresas produtoras de material automobilístico.

Art. 4º — Compete privativamente ao Presidente da Comissão:

a) superintender e dirigir, administrativa e tecnicamente, todos os trabalhos da Comissão; b) promover e coordenar todas as questões pertinentes à indústria nacional de material automobilístico, submetendo à decisão do Conselho os que forem da competência deste; c) presidir as sessões do Plenário do Conselho, cabendo-



AUTOS COM TURBINA DE GÁS —

O gerente geral do Laboratório de Pesquisas da General Motors examina dois modelos de turbina de gás para automóveis, um instalado num ônibus, outro num pequeno carro esporte. São dois projetos em atento estudo, para pesar as possibilidades da propulsão a jato no campo de veículos comerciais e pesados.

M. B. TOLEDO & CIA.

R. PEDRO IVO, 295

Telegramas "TOLEDO"

CURITIBA — PARANA

Especializados em partes do:

MOTOR (Partes internas e externas)
FREIOS HIDRAULICOS (Lockheed e Delco)

ENGRENAGENS (Republic, Genuínas, etc.)

PNEUS — Todas as marcas

DISTRIBUIDORES

Exide

ACUMULADORES



LUBRIFICANTES E GRAXAS

Peças Genuínas «AUTOLITE» p/Jeep, Dodge, etc. (Elétricas) CABOS P/BATERIAS «AUTOLITE». Fios p/instalação PIRELLI. CORREIAS «GOODYEAR». Velas «AUTOLITE» e outras. LONAS DE FREIO E RADIADORES (Importação própria). Semi-Eixos, peças de atacado

ATACADISTAS

Solicitem-nos Listas de Peças para Revenda

SILENCIOSOS



CANOS DE ESCAPAMENTO



Atacadistas especializados em escapamentos.

Oferecemos os inigualáveis produtos FAMOR a preços sem concorrência.

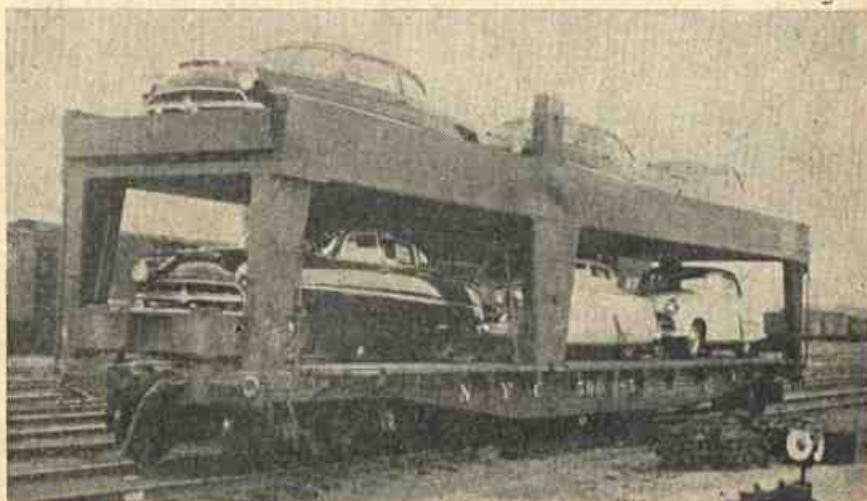
Aceitamos pedidos do interior para agentes e revendedores, mediante condições excepcionais e com máxima rapidez.

Pôsto de Escapamento

UNICO LTDA.

Rua Lavradio, 319 — Fone:

51-8793 — São Paulo



VAGÃO PARA 6 AUTOMÓVEIS —

Este novo tipo de vagão de carga é destinado especialmente a automóveis, dos quais carrega 6 unidades. Os 3 que viajam no pavimento superior sobem ali por uma rampa levadiça. Os carros embarcam por suas próprias forças, sem necessidade de reboque ou guindaste.

lhes o voto de qualidade, no caso de empate, e o direito de veto das resoluções ou decisões do Conselho, sempre que julgá-las contrárias aos interesses nacionais ou ao bem público.

Art. 5º — A Comissão será composta de representantes dos seguintes órgãos e atividades: Carteira de Comércio Exterior do Banco do Brasil, Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico, Institutos de Tecnologia, comércio importador de material automobilístico, indústria de veículos a motor, indústria de peças para veículos a motor e indústria de aço.

Art. 6º — As funções dos membros da Comissão são consideradas de serviço público relevante, não remuneradas, e providas por escolha do Presidente da República mediante lista tríplice apresentada pelo Ministro da Fazenda, sempre que se tratar de representantes de órgãos governamentais, e pelas respectivas associações de classe, nos demais casos (representantes do comércio e da indústria).

Parágrafo 1º — O cargo de Presidente é da livre nomeação do Presidente da República.

Parágrafo 2º — Os demais membros da Comissão serão nomeados por dois anos, podendo haver recondução, satisfeitas as formalidades previstas neste artigo.

Art. 7º — Compete à Comissão:

a) pronunciar-se sobre todas as questões relativas à indústria nacional de material automobilístico, antes de serem submetidas à decisão do Presidente da República; b) manifestar-se sobre quaisquer assuntos rela-

tivos à competência da Comissão, sempre que lhe forem submetidos por qualquer de seus membros; c) sugerir medidas convenientes ao bom desempenho das tarefas da Comissão.

Art. 8º — As decisões e resoluções da Comissão serão tomadas por maioria de votos, presentes o Presidente e no mínimo quatro dos seus membros.

Parágrafo 1º — Do veto do Presidente da Comissão caberá recursos, dentro de dez dias para o Ministro da Fazenda, o qual poderá ser interposto por qualquer dos membros presentes.

Parágrafo 2º — Das decisões ou resoluções da CEIMA caberá recurso suspensivo para o Ministro da Fazenda, desde que impetrado no prazo de 15 dias da publicação do ato recorrido, sem prejuízo do pedido de reconsideração à mesma Comissão.

Art. 9º — A Comissão terá uma Secretaria diretamente subordinada ao Presidente.

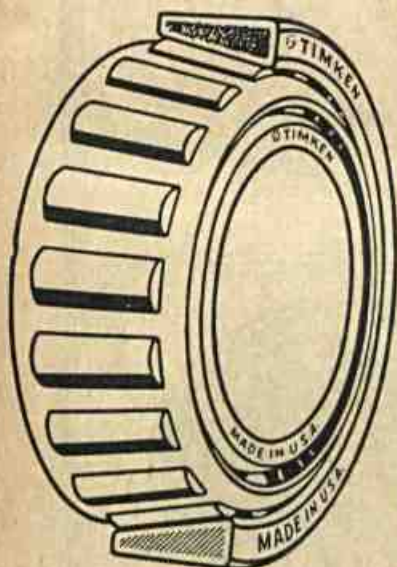
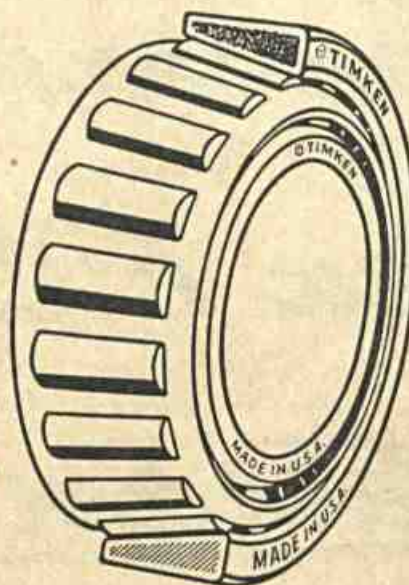
Art. 10 — A Comissão poderá estabelecer subcomissões técnicas, que serão órgãos especializados, destinados aos estudos de natureza técnica e econômica, pertinentes à indústria de material automobilístico.

Art. 11 — Todos os órgãos da Administração Federal deverão prestar à CEIMA a cooperação que lhes for solicitada.

Art. 12 — O Ministro da Fazenda tomará as medidas legais necessárias para pronta instalação e funcionamento da CEIMA.

Rio de Janeiro, 25 de junho de 1954; 133º da Independência e 66º da República.

Sempre substitua
um **TIMKEN**[®]
U. S. A.



por
outro **TIMKEN**[®]
U. S. A.

Lembre-se de que a simples semelhança de dimensões não significa uma perfeita identidade técnica.

Existem importantíssimos pormenores de construção que você desconhece. Por essa razão não arrisque. Siga o caminho dos próprios fabricantes colocando sempre um TIMKEN no lugar de outro TIMKEN.

The Timken
Roller Bearing Company
of South America



Av. Duque de Caxias, 334/338 — Caixa Postal 8.208 — São Paulo

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
NA BAHIA

Frutos G. Dias & Cia. Ltda.
Rua Portugal, 28
Rua Miguel Calmon, 23
SALVADOR

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
NO CEARÁ

**Cia. Importadora de Máquinas e
Acessórios Irmãos Pinto**
Rua Major Facundo, 364
FORTALEZA

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
EM MINAS GERAIS

Luporini, Comércio e Indústria S/A
R. Tamoios, 911 - B. HORIZONTE
Rabello, Maia & Cia. Ltda.
Av. Paraná, 361 - B. HORIZONTE
Somac, Soc. Máquinas Acess. Ltda.
Av. Paraná, 105 - B. HORIZONTE

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
NO PARANÁ

Somac, Soc. Máquinas Acess. Ltda.
R. José Loureiro, 644 - CURITIBA

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
NO RIO DE JANEIRO

Luporini, Comércio e Indústria S/A
Rua Riachuelo, 208
Praça Marechal Hermes, 5
Somac, Soc. Máquinas Acess. Ltda.
Rua Figueira de Melo, 332/334

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
NO RIO GRANDE DO SUL

Figueras S/A Eng. e Importadores
Rua 7 de Setembro, 1094
PORTO ALEGRE
R. 7 de Setembro, 301 - PELOTAS
Rua Major Ouriques, 732
CACHOEIRA DO SUL

Luporini, Comércio e Indústria S/A
Avenida Farrapos, 1043
PORTO ALEGRE

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
EM SANTA CATARINA

Figueras S/A Eng. e Importadores
Rua Tirodentes, 5
FLORIANÓPOLIS

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
EM SÃO PAULO

Almeida Land S/A Com. e Import.
Rua Florêncio de Abreu, 663
Avenida Duque de Caxias, 86
Luporini, Comércio e Indústria S/A
Rua Florêncio de Abreu, 441
Somac, Soc. Máquinas Acess. Ltda.
Avenida Duque de Caxias, 326

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
EM PERNAMBUCO

Luporini, Comércio e Indústria S/A
Av. Martins e Barros, 246/252
RECIFE
Sociedade Auto Elétrica Ltda.
Rua da Palma, 295 - RECIFE

Conserve Seu FORD inteiramente FORD!

Use sòmente **PEÇAS FORD LEGÍTIMAS**

Não desvalorize seu Ford! Siga as recomendações da Ford... exija Peças Ford Legítimas. Fabricadas sob as mesmas especificações e processos, são absolutamente idênticas às peças originais de seu Ford. Trazem garantia de qualidade e segurança... e conservam seu Ford inteiramente Ford.

O Seu Revendedor **FORD**
tem Peças Legítimas e
Mecânicos Especializados



Empossada a Nova Diretoria do Sindicato do Comércio Varejista de Automóveis de S. Paulo

Notável discurso do Presidente Edmar Rabello

COM a presença do Governador do Estado, de numerosas autoridades e de grande número de comerciantes e industriais do ramo, tomou posse a 14 de junho passado, conforme noticiamos, a nova diretoria do Sindicato do Comércio Varejista de Automóveis de São Paulo.

O novo presidente do pujante Sindicato, o sr. Edmar Rabello, pronunciou nessa ocasião um discurso muito aplaudido, fazendo uma análise da situação atual e traçando o programa que pretende seguir.

O Papel dos Sindicatos na Atualidade Brasileira

Disse o orador:

«Primeiramente, preocupa-nos a questão da forte expressão que o Sindicato precisa ter, como órgão representativo do comércio varejista de automóveis e acessórios. Infelizmente, a despeito dos esforços das administrações anteriores, ainda não alcançamos a percentagem de firmas do ramo que seria de desejar na composição do nosso quadro social, evidenciando-se imperiosa a necessidade de uma campanha que resulte em podermos orgulhar-nos de falar, senão em nome da totalidade da classe, pelo menos no de sua quase totalidade. Neste particular, esforçar-nos-emos por aumentar o número de sócios,

apelando não só para o espírito de classe que todo comerciante deve possuir, como, também, procurando interessá-lo nos benefícios dos nossos serviços assistenciais, com relação ao que haveremos de promover larga divulgação do intenso trabalho que, há longos anos, vêm realizando os vários Departamentos do nosso Sindicato, atuando com a discrição própria dos que são infensos a alarde e se preo-



O Sr. Edmar L. A. Rabello

cupam apenas em ser realmente úteis aos outros. À tal campanha imprimiremos o sentido de uma verdadeira conclamação às demais firmas do ramo, para que venham engrossar as nossas fileiras, integrando-se nas atividades por meio das quais empreenderemos a solução dos nossos problemas, e procuraremos contribuir para a daqueles, de ordem geral, com repercussão da nossa vida.

Paralelamente, propugnaremos por que se robusteça a nossa consciência de classe, procurando elevá-la ao ponto em que o comércio do ramo possa assumir, dentro do cenário nacional do nosso setor, a posição de liderança que legítimamente nos confere o fato incontestável de ser São Paulo, por circunstâncias várias, o entreposto principal e a célula-máter do comércio de automóveis do país, e estes nossos esforços serão a continuação daqueles já dispendidos pelo caro presidente Hornstein, com o seu programa de periódicas reuniões-jantares, em que costumamos ventilar e debater palpitantes questões.

Tal consciência de classe deverá ter raízes, primeiramente, na perfeita noção da importância do nosso comércio, no quadro geral das atividades econômicas da nação, apreciada no volume da nossa contribuição ao erário público, constituída pelos impostos, taxas, etc., diretos e indiretos, sobre todo o movimento de negócios referentes à importação e venda de veículos, peças e acessórios, bem como por idênticos tributos coletados através dos ramos correlatos, de combustível, lubrificantes, pneus, etc., o que monta normalmente a cifras extremamente vultosas.

A Função Social do Comércio de Automóveis

Essa noção tem que, igualmente, abranger a função social desempenhada pelo nosso comércio, nos múltiplos reflexos das nossas atividades no ambiente em que atuamos, já provendo trabalho em benefício de apreciável percentagem da população adulta do país — operária, técnica e burocrática — já concorrendo, com elevadas somas, para as instituições oficiais de assistência social. E precisa, da mesma forma, envolver a contribuição, que nunca deve deixar de estar presente em nossa mente, representado pelo fato de pormos em circulação — e ampararmos com permanente assistência técnica — as centenas de milhares de automóveis, ônibus e caminhões, que, por força de



Aspecto da posse do Sr. Edmar L. A. Rabello, vendo-se, na mesa, o Governador Lucas Nogueira Garcez, à esquerda do Sr. Alexandre Hornstein, quando este senhor fazia o seu discurso transmitindo o cargo.

TEMOS PEÇAS JAWA E CZ A VONTADE!

SENHORES REVENDEDORES

Milhares de máquinas JAWA e CZ rodam garantidas por marcas de tradição, pelo serviço técnico perfeito e pelo farto sortimento de peças! Sirvam-se do nosso estoque e renovem a sua Seção de Peças JAWA e CZ. Peças produzem mais lucros! Para os casos urgentes, remetemos pelo Reembolso Postal.



GARANTAM FREGUEZIA CERTA COM SORTIMENTO DE PEÇAS!

Concessionários JAWA - CZ

AUTOBRÁS

VEND. S - Rua Voluntários da Pátria 323 - Tel. 46-255
SERVIÇO & PEÇAS - Praia de Botafogo 320 - Tel. 26-4922

ÚLTIMOS MODELOS JAWA 250 CC.



Estamos oferecendo os últimos modelos JAWA, 250 cc, a motocicleta feita para agradar e durar. Realmente a última palavra em conforto e qualidade, por um preço excelente.

Peçam preços de revendedor.

deficiência dos demais elementos componentes do nosso sistema de transportes terrestres, constituem a verdadeira coluna-mestra da nossa vida econômica e do nosso desenvolvimento, como meio de transporte hoje indispensável às populações urbanas e rurais, e à movimentação da nossa produção agrícola e industrial.

Necessidade do Espírito de Classe

Essa consciência de classe, entretanto, não nos grangeará a posição de liderança a que acabo de aludir, se não se alicerçar num elevado conceito também de classe, que deverá ser a resultante da reputação individual de todos os seus membros, com base na dignidade profissional de que cada um precisa ser cioso e que sempre constituiu requisito indispensável a todo comerciante verdadeiramente digno deste nome e cioso das suas responsabilidades, dentro da missão social que o comércio tem desempenhado, através dos séculos, no cenário da nossa civilização.

Os movimentos de classe, visando a um objetivo desta natureza, devem revestir-se de aspecto educativo e doutrinário, e o nosso esforço, pois, nessa direção, se refletirá, principalmente, na campanha que pretendemos empreender, em prol da adoção, pelo nosso comércio, de um código de ética, que venha a constituir a razão de ser da confiança em nós depositada pelo público.

Necessidade de Escolas de Vendedores e de Mecânicos de Automóveis

Outro assunto que também deverá ser objeto das nossas cogitações é o relacionado com as deficiências que o ensino do país apresenta, no que concerne à formação de vendedores e de profissionais especializados na mecânica do automóvel. Não existem, na realidade, cursos de interesse prático para os primeiros e, com relação aos segundos, há apenas uma iniciativa, aliás muito louvável, da parte do SENAI, mas de amplitude ainda não condizente com as necessidades nacionais.

Entendemos que, num e outro setor, há muito que se possa fazer, cooperando com as competentes entidades, no sentido de ampliar as oportunidades em favor dos nossos jovens que, por força das suas aptidões para os dois ramos, façam jus às possibilidades de contar com elementos para uma educação básica que lhes assegure um futuro promissor.»

AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS

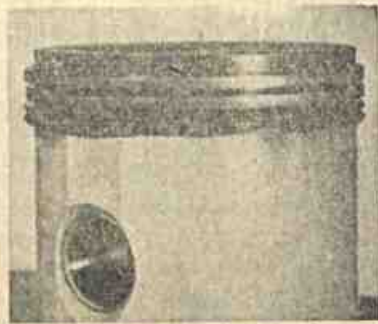


A maior proteção de Dynalube poupa gastos com o motor.



Dynalube garante melhor proteção

O PISTÃO SUJO QUE SE VÊ ACIMA mostra como um «motor oil» de qualidade inferior acumula depósitos gomosos, que se assemelham a verniz, nas partes vitais do motor. Um motor sujo aumenta a fricção do motor, consome mais óleo e gasolina e é a causa de desgaste mais rápido... também de maiores gastos.



O PISTÃO LIMPO QUE SE VÊ ACIMA mostra como o óleo Heavy Duty Dynalube, agora duas vezes mais detergente do que antes, dissolve os depósitos que se acumulam no motor, conservando-o sempre limpo, até que V. S. renove o óleo. (Para maior proteção troque o óleo do motor cada 1.500 km).

DYNALUBE

garante maior quilometragem

Faça o teste com a vareta e certifique-se de que Dynalube proporciona maior quilometragem e que a prova da vareta mostrará que ele permanece mais tempo no ponto de segurança (safe). O óleo Sunoco Dynalube Heavy Duty supera as maiores exigências dos motores modernos. A próxima vez, use Dynalube.

Distribuidores exclusivos

IMPORTADORA MERCANTIL S. A.

RIO DE JANEIRO

Lubrificantes Automobilísticos, Industriais e Marítimos,
Equipamentos de Postos e Garagens • Peças e Acessórios



Fundada Há Um Ano Apenas, Uma Entidade Profissional já Está Dotada de Poder e Prestígio

Posse da nova diretoria da ANMVAP

FUNDADA há 1 ano apenas, a Associação Nacional de Máquinas, Veículos, Acessórios e Peças percorreu nesse curto espaço de tempo uma trajetória brilhante como raramente se observa em entidades de classe.

Sua atuação desde os primeiros dias se caracterizou por energia aliada a ponderação e bom-senso. Suas primeiras providências foram cercadas de dinamismo e tiveram larga repercussão. Congregou rapidamente a numerosa classe. Apresentou suas reivindicações. Criou departamentos técnicos e alicerçou todos os seus trabalhos em sólidas bases de dados e algarismos, fugindo às generalidades vãs e aos habituais e inúteis apelos ao governo.

Seu prestígio cresceu com rapidez, sua palavra passou a ser ouvida e procurada.

Agora, decorrido o primeiro ano de atividade e findo o mandato da diretoria inicialmente eleita, tomou posse a nova diretoria, que vai dirigir os destinos da Associação no período 1954/55 e que congrega os seguintes expoentes do ramo:

Presidente: Guilherme Borghoff — Borghoff S.A.

1º Vice-Presidente — Tácito Barcellos Corrêa — Sotema S.A.

2º Vice-Presidente — Aurélio de Carvalho — Agência de Repres. Amendoieira S.A.

1º Secretário — Pedro Leão Veloso Wahmann — Distribuidora Vemag S.A.

2º Secretário — Roberto Amorim — Oscar Amorim, Comércio S.A.

1º Tesoureiro — Hélio Gomide — Cia. Importadora de Máquinas «Comac».

2º Tesoureiro — Mario Sarmanho Martin — Martin, Repres. e Comércio S.A. «MARCOSA».

Vice-Presidentes — Peter Frankel — Intimex Indústria e Comércio S.A.; Dante Pellegrino — Importadora Pellegrino S.A.; Kurt F. Schrader — Sabrico S.A.; Plínio Salles Souto — Lion S.A., Engenharia e Importação; José de Castro e Silva

Alves — Mesbla S.A.; Fábio Garcia Bastos — Cia. Fábio Bastos, Comércio e Indústria; Geraldo Hoepfner — Cia. Importadora «JOBASIL»; Hermes Macedo — Hermes Macedo S.A.; Floriano Bataglia — Cranwood S.A.; Gustavo Borghoff — REMMA S.A.; Antonio Alves Velho — Importadora de Ferragens S.A.

Fala o Presidente Anterior

Deixando a presidência da ANMVAP, o sr. Osvaldo Benjamin de Azevedo fez um longo relatório de sua

seu diretor, do gerente e do assessor técnico, com os quais temos tido vários entendimentos sobre os assuntos de importação. Junto à CACEX temos trabalhado ativamente nos estudos relativos às alterações dos produtos classificados nas cinco categorias. Solicitamos que fossem dadas instruções às agências do Banco do Brasil para que os casos de alteração e prorrogação de licenças fossem resolvidos localmente. Pleiteamos a eliminação da exigência no preenchimento dos pedidos de licenças para importação de peças, sugerindo que o controle fosse feito «a posteriori» e protestamos junto à CACEX contra a importação sem cobertura cambial e contra as irregularidades surgidas em várias licenças de importação de automóveis com valores e pesos inferiores à realidade.

Fala o Novo Presidente

Em seguida, fez uso da palavra, o



A mesa que presidiu à sessão solene de posse da nova Diretoria da ANMVAP. Da esquerda para a direita: Sr. Carlos Brandão de Oliveira, presidente da Federação das Associações Comerciais do Brasil; Sr. Reginaldo Santana, representante do Ministro do Trabalho, Indústria e Comércio; Sr. Guilherme Borghoff, novo presidente da ANMVAP; o representante do presidente do Banco de Desenvolvimento Econômico; Sr. João de Vasconcelos, representante da Confederação Nacional do Comércio.

administração, enumerando os serviços prestados pela entidade e examinando os principais acontecimentos da órbita econômico-financeiro em que ela interferiu.

Ambiente Mais Favorável

Reportou-se à extinção da CEXIM, à política cambial adotada pelo ministro Oswaldo Aranha e adiantou:

— Extinta a CEXIM, as nossas atividades se fizeram sentir junto à CACEX. Felizmente o ambiente é outro na CACEX. Temos encontrado a maior boa vontade por parte de

novo presidente, sr. Guilherme Borghoff, que, em certo trecho, declarou:

— «Cumpro também, por um sentimento de justiça, declarar que fomos recebidos sempre ou quase sempre com muita boa vontade pelos órgãos da administração do país, do legislativo e do executivo. Fomos aceitos como sócios na tarefa de solucionar os problemas econômicos de nossa Pátria.

Cedo aprendemos que criticar é fácil, e construir é bem mais difícil. Nem sempre venceram os nossos pon-

(Continua na pág. 29)

Integridade

Das decisões daquele Juiz dependem vidas, destinos, interesses vultosos de milhões e todos as acatam plenamente porque é famosa a sua INTEGRIDADE.

As firmas comerciais têm também a sua INTEGRIDADE, que as faz servir os seus clientes com absoluta correção, só fornecendo o melhor e pelo melhor preço, cumprindo religiosamente o que prometem.

BORGAUTO S.A., distribuidores de diversas linhas de peças e acessórios para automóveis, é uma firma de INTEGRIDADE, suas palavras são uma lei não-escrita. Sua INTEGRIDADE é a razão de ser de sua crescente procura por milhares de clientes.

BORGAUTO S.A. convida-o cordialmente a solicitar suas listas de preços e a fazer uma transação inicial. V.S. se agrada-á inevitavelmente da INTEGRIDADE de nossa firma e muitas transações se seguirão a essa

Distribuidores exclusivos de material BORG-WARNER, lona de freio GREY-ROCK, óleo lubrificante SINCLAIR e co-distribuidores de anéis de segmento PERFECT CIRCLE e pistões MAHLE.



BORGAUTO S.A.

MATRIZ

Rua São Cristóvão, 1254 - C. Postal 3301
Telefones: 48-1125 e 28-4210 - End. Telegr.:
BORGAUTO - Distrito Federal

FILIAIS

Av. Gomes Freire, 602-A
Telefone: 52-3924
Distrito Federal

Rua Carlos de Lacerda, 34-36
Telefone: 3272
Campos. Est. do Rio



**Os motoristas
preferem**

CHAMPION

— A vela que mais se vende!

Tanto os motoristas profissionais como os amadores, em todo o mundo, preferem a Vela Champion porque sabem que a Vela Champion não só lhes garantirá funcionamento perfeito do motor do seu carro, como 10% de economia no consumo de gasolina.

Champion é a vela que mais se vende porque é a melhor vela que se fabrica em todo o mundo. Tenha sempre em "stock" Velas Champion para bons negócios e bons lucros.



Representantes exclusivos no Brasil:

COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES

SOUZA-PEREIRA S. A.

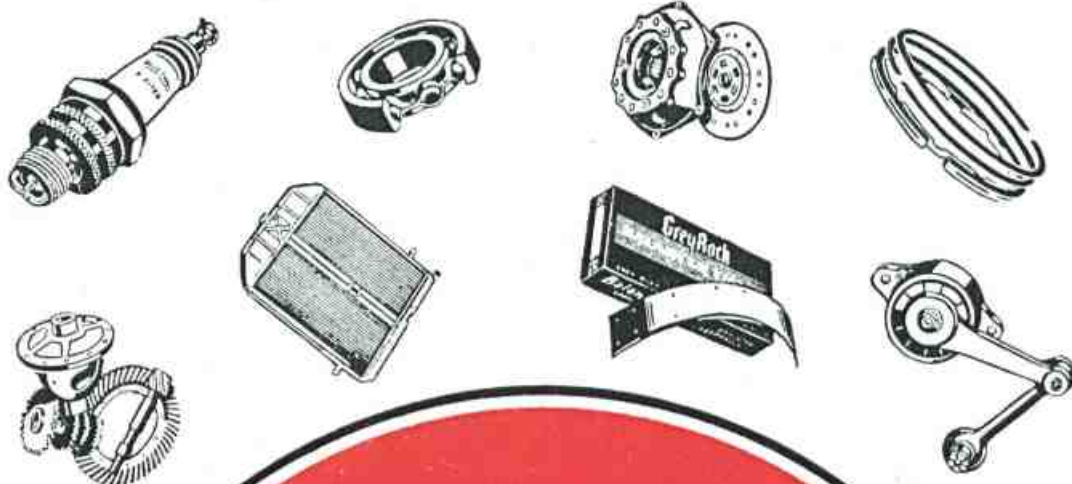
CAIXA POSTAL, 98 (LAPA) - RIO DE JANEIRO

FILIAIS: SÃO PAULO - P. ALEGRE - CURITIBA - RECIFE - BELO HORIZONTE

CHAMPION SPARK PLUG CO.
Toledo, Ohio
U.S.A.

DISTRIBUIDORA

de Auto-Peças Ltda.



MATRIZ:
Av. FARRAPOS, 579
FONES: 7327 - 5839

FILIAL - 1
Av. FARRAPOS, 2553
FONE: 2-1418

FILIAL - 2
Av. ASSIS BRASIL, 2077
(PASSO D'AREIA)
PORTO ALEGRE

PEÇAS

BORG - WARNER

LEGÍTIMAS

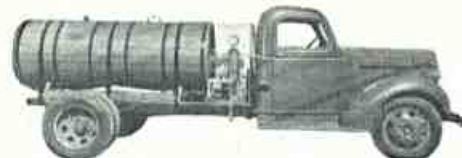
Equipamentos **ITAÚNA** para chassis de caminhão

Construídos inteiramente com material de primeira qualidade. Projetados e executados com a mais moderna técnica, obedecendo a rigorosos princípios de simplicidade, resistência e estabilidade. Os equipamentos «ITAÚNA» adaptam-se a todos os tipos de chassis, obtendo o máximo de eficiência e durabilidade. Consulte-nos para informações técnicas e orçamentos sem compromisso.

Irriga-
dores



Pulveri-
zadores



Frigorífico



Carros
Tanques



Carros
para
Bombeiros



Coletores
de lixo



Carros
para
transporte
de carne



Carros
Tanques



Bascu-
lantes



Bascu-
lantes



COMPANHIA MECÂNICA ITAÚNA S. A.

Rua S. Bento, 500 - 10º - Tel. 32-3178

End. Tel. "ANUATI" - Cx. Postal, 3316

SÃO PAULO



DARIA PARA 6 VESTIDOS... —

Esta jovem ostenta os 23 metros de tecido necessários ao estofamento de um único automóvel Chevrolet e que dariam para 6 vestidos...

tos de vista, porém, não há como desconhecer que um só problema se apresenta sob perspectivas diversas, e não raro a conveniência geral se contrapõe aos interesses de determinado setor.

A nossa meta continua sendo promover a harmonia dentro da nossa classe e colaborar com o legislativo e o executivo na solução dos problemas econômicos de nossa Pátria.

É nossa convicção que a livre iniciativa é a verdadeira mola do progresso e do bem-estar social. Não se pode, com leis artificiais, substituir as leis fundamentais como a lei da oferta e da procura. Quanto menor o dispêndio em tarefas burocráticas, tanto melhor o aproveitamento da energia coletiva no sentido do progresso nacional.

Temos a impressão que os nossos homens públicos estão pendendo para esta realidade e tudo faremos para que quanto antes se substitua o regime das restrições pela liberdade de ação.»

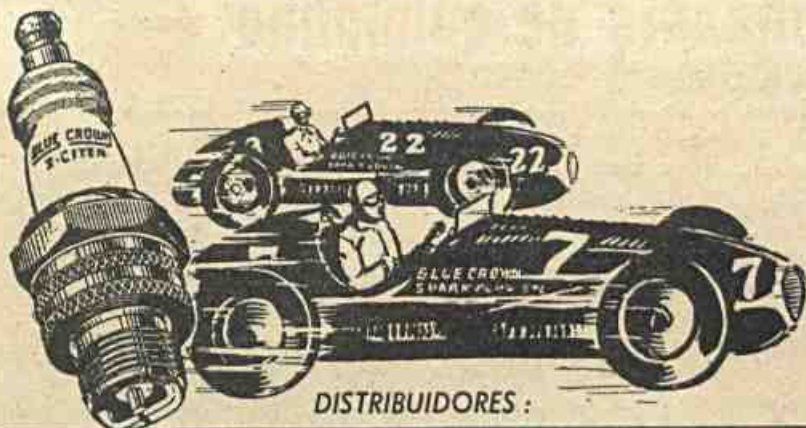
Órgão Consultivo do Governo

Os srs. Tácito Barcellos e Antonio Velho, em nome respectivamente, dos associados de São Paulo e dos demais Estados, agradeceram os serviços prestados pela antiga diretoria e manifestaram sua confiança na ação dos novos dirigentes.

O sr. Reginaldo Santana comunicou que o ministro Hugo de Faria, com despacho favorável que já exarou, levará brevemente à consideração do presidente da República o decreto que considera a ANMVAP órgão consultivo do governo.

A Nova Vela **BLUE CROWN** DE 2 POLOS

venceu três vezes consecutivas a famosa corrida das 500 milhas de Indianapolis.



DISTRIBUIDORES:

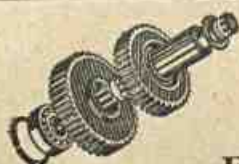
BORGAUTO S. A.

MATRIZ

Rua S. Cristóvão, 1254 — C.
Postal 3301 — Telex: 48-1125
e 28-4210 — End. Telegráfi-
co, BORGAUTO
DISTRITO FEDERAL

FILIAIS:

Av. Gomes Freire, 602-A Rua Carlos de Lacerda, 34-36
Telefones: 52-3924 Telefones: 3272
DISTRITO FEDERAL CAMPOS — EST. DO RIO



FIMEX CORP.

61 BROADWAY — NEW YORK 6, N. Y.

Para bem servir à sua clientela do estrangeiro,
uma linha completa de peças para automóveis

DEPARTAMENTO «A»

Somos Agentes de Exportação da Spade Parts Mfg. Co., que tem uma linha completa de peças americanas, tais como: BRONZINAS, ENGRENAGENS, PONTEIRAS DE DIREÇÃO, RA-
DIADORES, SECTORES DE DIREÇÃO, JUNTAS UNIVERSAIS, GERADORES, EMBREAGEM, PEÇAS ELÉTRICAS, ETC.

DEPARTAMENTO «B»

Peças legítimas Ford, Chevrolet, Dodge, Jeep, International, Delco, Auto-Lite, etc.

SUA GRANDE VANTAGEM: Uma única fonte para suprir todas as suas necessidades de peças de automóvel



A Exposição de Auto-Peças de 1954

Será parcial, no Pavilhão da Indústria da Exposição do IV Centenário

EM nosso número de maio último, dissemos, sob o título «Para quando a 2ª Exposição Nacional de Auto-Peças?», do êxito das exposições de 1953 e, frisamos que a opinião pública pede uma nova mostra em 1954.

Desejando conhecer a opinião do Sindicato da Indústria de Peças para Automóveis e Similares, no Estado de São Paulo, procuramos ouvir o sr. Ramiz Gattás, diretor-secretário daquela entidade, que, sobre o assunto, nos declarou o seguinte:

As duas exposições de auto-peças realizadas em 1953, no Rio de Janeiro e em São Paulo, alcançaram de fato êxito completo.

Tanto a I Mostra da Indústria Nacional de Auto-Peças, como a I Exposição da Indústria Paulista de Auto-Peças, tiveram por principal objetivo levar às camadas mais amplas o conhecimento da capacidade técnica desse setor e suas amplas possibilidades. Os resultados corresponderam às melhores expectativas. Basta dizer-se que a exposição de São Paulo foi visitada por mais de 150.000 pessoas.

Dêse modo, êsses certames possibilitaram valiosas informações não só para os comerciantes e consumidores, mas também para os órgãos do poder público interessados no assunto e ainda para os próprios industriais. Os benefícios foram, pois, valiosos, sob todos os aspectos, inclusive o comercial.

O Sindicato da Indústria de Peças, que prestou ativa colaboração a êsses dois empreendimentos, sempre encarou com interesse a realização de futuras exposições.

Exposição do IV Centenário

Por isso mesmo, o nosso pensamento, desde logo, se voltou para a exposição do IV Centenário. Como não se concretizou o plano original, que previa o Pavilhão do Automóvel, isso por superveniências de ordem cambial e outras a que estamos alheios, as indústrias do ramo não tiveram outro recurso senão o de lançar mão dos poucos espaços que ainda restavam no Pavilhão da Indústria. Dêse

modo, somente parte do setor lá estará presente.

CEIMA

Aproveitamos o ensejo para indagar de como a indústria acolheu o decreto que instituiu no Ministério da Fazenda a Comissão Executiva da Indústria de Material Automobilístico.



Dias antes da assinatura do decreto criando a CEIMA, a diretoria do Sindicato da Indústria de Peças para Automóveis e Similares, no Estado de São Paulo, era recebida pelo Presidente da República que, nesta fotografia, ouve atentamente o Sr. Ramiz Gattás, diretor-secretário daquela entidade, à cuja esquerda se encontra o Sr. Alberto Mello, presidente, e demais membros da comissão.

— Com os melhores aplausos, dissemos o sr. Ramiz Gattás: Efetivamente, o decreto 35.729 veio coroar de modo eloquente os trabalhos da Comissão de Desenvolvimento Industrial e os da Subcomissão de Jeeps, Tratores, Caminhões e Automóveis, que durante dois anos e meio realizou sobre a matéria os mais aprofundados estudos.

A Subcomissão e a Industrialização

O trabalho realizado pela Subcomissão é dos mais notáveis e fecundos. Vale lembrar que, instalada em 20 de março de 1952, já em 16 de julho daquele ano apresentou à C. D. I. o fruto de um amplo inquérito sobre auto-veículos. Dêse trabalho resultou anteprojeto de lei, condensando me-

didias adequadas para fomentar a implantação gradativa da indústria automobilística no país. Aprovado pela C. D. I. em 26 de agosto, tal projeto foi homologado, em 27 de outubro, pelo sr. Presidente da República que louvou o trabalho, classificando-o de excelente.

Essa Subcomissão, que congrega uma equipe de escol e que tem à sua frente o Comandante Lúcio Martins Meira, prosseguiu em seus trabalhos. Em 15 de fevereiro último apresentou à C. D. I. planos para a fabricação nacional de caminhões, de leve e média tonelagem, integrando o planejamento sancionado pelo Presidente da República. Êsses planos, que foram aprovados pela C. D. I., compre-

diam dois anteprojetos de lei, além da ampliação do plano original. O que criou a CEIMA é um deles.

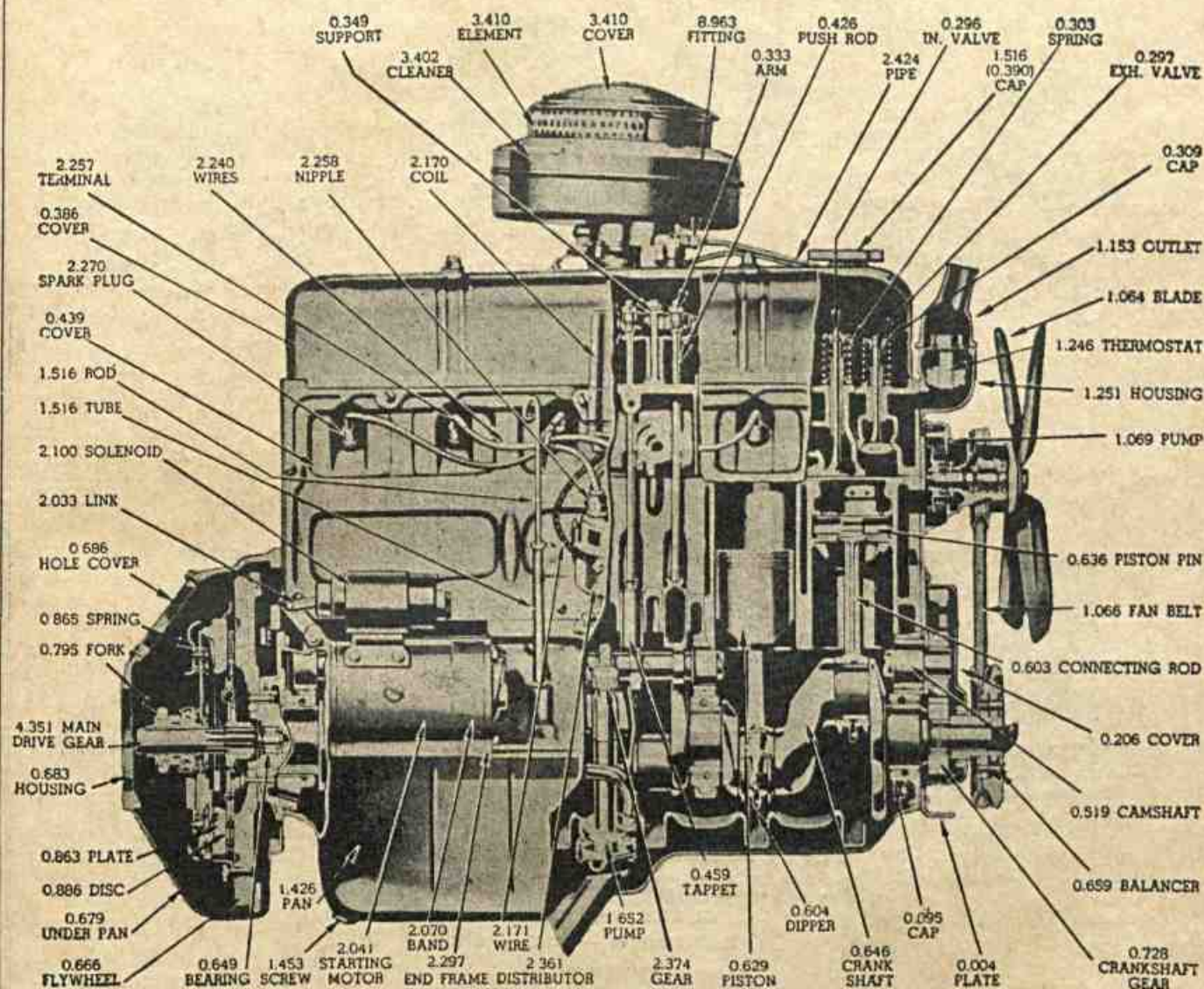
Bem houve, pois, o sr. Presidente da República em sancionar êsse decreto que é mais um passo decisivo no sentido da definitiva implantação da indústria automobilística nacional e, dêse modo, um instrumento valioso de nossa independência econômica.

Medidas Que a Indústria Aguarda

A indústria aguarda com vivo interesse a complementação de tão importante decreto, continuou o entrevistado.

Esperamos que a CEIMA seja instalada dentro em breve, pois tem enorme tarefa a realizar e cada dia que

Peças “MACSON”



ENGINE ASSEMBLY—R.H. CROSS-SECTION



Distribuidores para o Paraná e Santa Catarina :

HERMES MACEDO S/A.

Curitiba — Ponta Grossa — Londrina — Maringá e Blumenau.

Uma tradição em Peças para Automóveis e Caminhões.

Rolamentos Para Todos os Fins



TYSON BEARING CORPORATION
Massillon, Ohio, USA
Rolamentos de rolos cônicos



FAPNIR BEARING COMPANY
New Britain, Conn., USA
Rolamentos de esfera



HARTFORD STEEL BALL COMPANY
Hartford Conn., USA
Colares e esferas



ROLLER BEARING CO. OF AMERICA
West Trenton, N.J., USA
Rolamentos de roletes



TORRINGTON COMPANY
South Bend, Indiana, USA
Rolamentos de agulhas



NICE BALL BEARING COMPANY
Nictown, Pa., USA
Rolamentos de embreagem



SHAFTER BEARING CORPORATION
Downers Grove, Ill., USA
Rolamentos de rolos

DEPARTAMENTO DE EXPORTAÇÃO
R. A. RODRIGUEZ INC.

55 WEST 42nd. STREET
NEW YORK 18 — N. Y. — USA

PREÇOS DE FÁBRICA PARA IMPORTAÇÃO

CONSULTEM OS

REPRESENTANTES DAS FÁBRICAS NO BRASIL

Casa Rand Comércio e Indústria S/A

MATRIZ — RUA SENADOR DANTAS, 37 — Caixa Postal, 350 — RIO DE JANEIRO

FILIAIS:

SÃO PAULO — Rua 24 de Maio, 207-2º
Caixa Postal 3619

RECIFE — Rua Diário de Pernambuco, 119
Caixa Postal 267

FORTALEZA — Caixa Postal 959

BELEM — Av. 15 de Agosto, 210
Caixa Postal 777

PORTO ALEGRE — R. Caldas Junior, 20 - 4º - s/42
Caixa Postal 978

SALVADOR — Edifício Wildberger, 3º - s/322
Caixa Postal 987

BELO HORIZONTE — Caixa Postal 1030

CURITIBA — R. Eng. Rebouças, 1421 - and. térreo

MANTEMOS UM LIMITADO ESTOQUE AFIM DE ATENDER NOSSOS CLIENTES IMPORTADORES

passa é precioso para o empreendimento.

Estamos, também, aguardando a homologação dos outros dois projetos citados, já aprovados pela C.D.I.: o que estabelece as normas básicas para a implantação da indústria automobilística no país e aquele que dispõe sobre a criação, no Ministério da Fazenda, integrando o sistema fiscal aduaneiro do país, da Diretoria do Serviço de Registro de Similares.

Assistência Tecnológica

Existe atualmente assistência tecnológica à indústria? — perguntamos.

Sim. Paralelamente, e dentro de uma só ordem de pensamento, outros trabalhos se realizam, no sentido de garantir assistência tecnológica ao empreendimento, afirmou-nos o sr. Gattás.

O Instituto de Pesquisas Tecnológicas (I.P.T.), a quem São Paulo deve grande parte de seu surto industrial, não podia estar alheio ao desenvolvimento da indústria de material automobilístico. Desde a primeira hora, vem prestando sua melhor colaboração. Em setembro de 1953, criou o Departamento de Controle de Auto-Peças, à testa do qual se encontra um especialista contratado na Suíça.

Por outro lado, a Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT), há mais de um ano, está elaborando, em uma de suas comissões, normas de tolerâncias e ajustes que muito virão beneficiar não só a indústria de auto-peças, mas a indústria mecânica em geral. A comissão encarregada da elaboração dessas normas vem realizando intenso trabalho com a colaboração de todos os setores interessados. Como representante do Sindicato da Indústria de Peças junto àquela Comissão nosso testemunhar o magnífico trabalho que aí se realiza, sob a presidência do professor F. Barros de Campos, que é também Diretor do Departamento de Metrologia do IPT.

Como se vê, trata-se de um planejamento de alta envergadura, um dos maiores até hoje realizados, no qual todos os pormenores foram previstos com rigor e estão sendo simultaneamente atacados. Imensa é a conjugação de esforços. Trabalhos da mais variada natureza convergem para o mesmo objetivo: dar ao país uma indústria automobilística capaz de resolver os problemas dos transportes presentes e futuros e assim garantir

ao Brasil uma posição de vanguarda, entre as mais adiantadas nações.

A indústria de auto-peças, que, pela sua produção, vem proporcionando ao país fantástica economia de divisas e contribuindo de modo eloquente para o desenvolvimento do parque industrial brasileiro, tem um papel decisivo nesse empreendimento. No que estiver ao seu alcance, tudo fará para que sejam alcançados os pontos mais altos de tão meritório programa, que constitui a solução racional e objetiva para criação da indústria automobilística no Brasil.

Use Peças e Acessórios

MOPAR

Para sua Segurança



para os carros PLYMOUTH, DODGE, DESOTO ou
CHRYSLER . . . caminhões FARGO, DESOTO ou DODGE.



O serviço é mais
satisfatório com as nossas peças

AS PEÇAS MOPAR TÊM

- Superioridade Técnica
- Segurança
- Grande Duração

Confie em



CASA PAULO GUIMARÃES

Automóveis e Representações, S. A.

PRAÇA RAUL SOARES, 339 — Caixa Postal, 101 — Telefones 2-5580 e 2-7764
Telegramas «AUTOS»

SECÇÃO DE VENDAS: RUA GOITACAZES, 863
OFICINAS: AV. PARANÁ, 472 e RUA GUARANI, 555
BELO HORIZONTE

CATÁLOGOS de Peças CHEVROLET 1929-1953

817 páginas
Preço: Cr\$ 700,00
WERNER SEKKEL
Caixa Postal, 8593
São Paulo
Telefone: 80-4269
Enderço Telegráfico:
SEKKELOS

Os Novos Modelos Mercury de 1954

Maior potência e mais beleza de linhas e de acabamento

OS NOVOS modelos Mercury de 1954 apresentam um estilo novo, que se combina perfeitamente com as avançadas e quase revolucionárias novas unidades do motor e do chassi.

O novo Mercury é mais largo e mais baixo, com linhas mais airovas que inspiram sensação de agilidade.

Os novos interiores são muito bonitos, com grande variedade de combinações de cores. O estofamento é muito rico, com uma combinação de vinil e «nylon», havendo ainda a opção para couro fino.

Em todo o conjunto do novo Mercury de 1954 observam-se aperfeiçoamentos: novo tubo múltiplo de admissão, novas bielas, nova fixação da caixa de câmbio, etc.

Transmissão

Os modelos Mercury de 1954 apresentam a opção de três transmissões: a já famosa Merc-O-Matic, de funcionamento tão suave; a sobremarcha Touch-O-Matic e a silenciosa caixa de câmbio convencional.



O suntuoso Mercury «Sun Valley»

Aperfeiçoamentos

É grande o número de aperfeiçoamentos que apresentam estes modelos de 1954 mas dentre eles podemos destacar alguns.

A nova câmara de combustão «Furacão» apresenta a forma de um rim, para produzir a máxima turbulência e conseguir a mistura perfeita do combustível com o ar. A mistura mais perfeita proporciona mais potência e mais economia de gasolina.

O novo carburador de quatro venturis proporciona funcionamento mais suave e mais econômico, potência maior em todas as condições da marcha.

A atuação dos aceleradores secundários no carburador de quatro venturis é governada a vácuo, conforme as necessidades da carga do motor.

Marcha

A marcha é suave e o manejo é fácil nas curvas e nas esquinas. O Mercury adere ao solo com grande estabilidade, mesmo nas curvas apertadas e sem diminuir a velocidade.

A direção é extremamente suave. O segredo desta suavidade reside na nova suspensão dianteira de articulação esférica, uma nova unidade de suspensão que combina a viragem com os movimentos das molas para cima e para baixo.

O novo chassi Mercury é perfeitamente compensado e suaviza as piores estradas. Os assentos dos passageiros e motorista estão situados na «zona de comodidade», entre as rodas.

O sistema de direção tem a multiplicação de 25.4 para 1, que

proporciona controle completo do veículo e estacionamento mais fácil.

A carroçaria toda de aço é soldada ao chassi, formando uma unidade de segurança.

O Motor

O novo motor V-8 tem a potência de 161 HP a 4.400 r.p.m., com razão de compressão de 7,5 para 1. É montado sobre 5 caixas de ajustamento seletivo, com revestimento micrométrico de metal antifricção.

Os pistões são de alumínio polido, com reforço de aço.

O sistema de combustível apresenta carburador de sucção descendente com quatro venturis, com purificador de ar a banho de óleo. Os aceleradores secundários são controlados pelo vácuo. Apresenta respiradouro externo a prova de poeira, para o arranque rápido a quente.

A capacidade do tanque de gasolina é de 19 galões.

O sistema elétrico é de 6 volts, com acumulador de alta capacidade de 51 placas com 100 ampères.

A capacidade do sistema de lubrificação, incluindo a bomba, é de 6 litros.

A capacidade do sistema de refrigeração é de 20 litros.

A Carroçaria

A distância entre eixos é de 118 polegadas, com o comprimento total de 206 polegadas. A altura total é de 62 polegadas e a largura total atinge a 74 polegadas.

O Chassi

O chassi, de aço grosso, soldado à carroçaria para máxima segurança, é do tipo de bastidor, com reforços extra.

A suspensão dianteira independente é do tipo de articulação esférica, com amortecedores telescópicos.

Os freios hidráulicos são do tipo Duo-servo, de ação auto-energizante, que reduz de muito a pressão necessária no pedal para obter paradas rápidas.

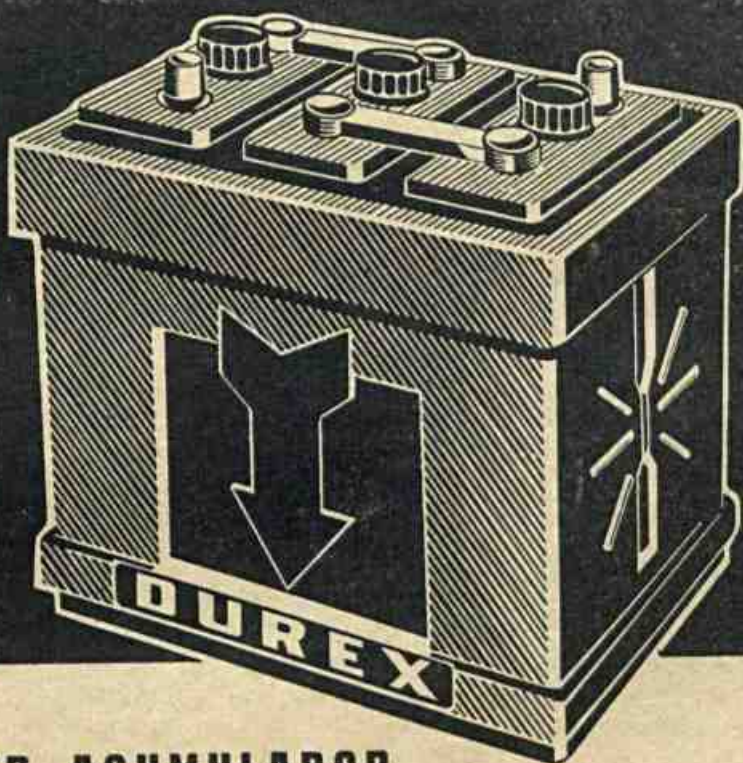
Os pneus são de pressão extra-baixa, de 7.10 por 15.

A Eletricidade do Automóvel

O automóvel moderno tem 8.300 peças nas suas instalações elétricas. A extensão dos fios (incluindo as bobinas) é de 12 quilômetros.

AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS

DUREX



**PARA O MELHOR ACUMULADOR,
O MAIS PERFEITO SERVIÇO
DE ASSISTÊNCIA E GARANTIA**

AUTO ASBESTOS S. A.

MATRIZ: RUA DR. RICARDO BATISTA, 64 — SÃO PAULO

FILIAIS: RIO DE JANEIRO - Av. Mem de
Sá, 270 — PORTO ALEGRE - Rua 7 de
Setembro, 738 — BELO HORIZONTE -
Rua Tambores, 989 — ARARAQUARA -
Rua São Bento, 1.115 — RIBEIRÃO PRE-
TO - Rua Mariana Junqueira, 404 — S.
JOSE DO RIO PRETO - Rua Pedro do
Amaral, 2.839.



ASP. 54-22

menos 73% de desgaste do motor!

Os motores dos caminhões pesados de uma grande organização revelavam excessivo desgaste nos serviços rudes da mata.

Passou a usar RPM Motor Oil e se certificou, recentemente, na revisão dos motores, de uma redução radical no desgaste das partes vitais, em comparação com o observado no uso de óleos comuns.

Num motor, após 210.600 quilômetros de trabalho extremamente pesado, a redução do desgaste foi de 73%!

Consulte o mais breve possível o Distribuidor "RPM" que recomendará o RPM Motor Oil apropriado para o seu caso, tornando mais lucrativo o rendimento dos seus motores.

Esta é mais uma prova dos resultados perfeitos de RPM Motor Oil que atende, rigorosamente, aos requisitos de lubrificação dos motores modernos.

Aperfeiçoados com auxílio da Energia Atômica, os detergentes e os aditivos especiais de RPM Motor Oil efetivamente promovem a redução do desgaste, da corrosão e dos resíduos, prolongando consideravelmente a duração dos motores!

E PEÇA UMA ASSINATURA GRÁTIS DE "LUBRIGRAMA" PARA ANDAR EM DIA COM OS PROGRESSOS DA LUBRIFICAÇÃO.

PRODUTO DA STANDARD OIL COMPANY OF CALIFORNIA

REPRESENTANTES NO BRASIL

LUBRIFICANTES E PRODUTOS FONSECA S/A

Sede - Rua Sacadura Cabral 81 - Rede telefônica 43-8944 - Rio

S. Paulo - Av. Ipiranga 586, 4.º - Telefone 37-3719

Curitiba - N. A. Guimarães & Cia. Ltda. - Rua Pedro Ivo 218 - Telefone 46-56

Fortaleza - Organização Cavaleiro Ltda. - Av. Pessoa Anta 121 - altos





O Fiat 1400 A tem motor de 50 HP e atinge a velocidade de 125 km por hora.

Interessantes Novidades "FIAT"

Os novos «1.400-A» e «1.900-A», o «1.100 família» e o «1.100-TV»

FOI na recente exposição automobilística de Turim que a Fiat apresentou quatro interessantes novidades que logo atraíram multidões de visitantes a rodear constantemente os estandes: os novos modelos «1.400-A» e «1.900-A» e as duas novas criações «1.100 Família» e «1.100-TV».

Os novos «1.400-A» e «1.900-A» são edições melhoradas e mais potentes dos anteriores «1.400» e «1.900». Os outros dois modelos constituíram, porém, novidades.

O primeiro «1.400» foi lançado em 1950 e o primeiro «1.900» o foi em 1952. A aceitação que tiveram levou a Fiat a melhorá-los e aperfeiçoá-los, de modo a apresentar agora em 1954 duas versões quase inteiramente novas e modernizadas.

Os aperfeiçoamentos consistiram especialmente em: maior potência, aceleração mais rápida, maior velocidade, menor consumo de gasolina, acabamento mais luxuoso.

O «1.400-A»

O novo Fiat «1.400-A» apresenta agora um motor de 50 HP, o que vem a ser um aumento de 10 por cento em relação à potência anterior. O carburador tem agora um duplo afogador, com nova tubagem de admissão. A nova tampa de cilindros faculty maior compressão.

A velocidade atinge a 125 km. por hora, com consumo de 1 litro para 10 km.

O «1.900-A»

A potência do motor do novo Fiat «1.900-A» vai agora a 70 HP,

o que representa um aumento de 15% em relação ao anterior.

Apresenta: carburador geminado com nova admissão, novo eixo de comando de válvulas, nova tampa de

cilindros com maior compressão, nova razão do eixo traseiro.

A velocidade vai a 135 km. por hora, com o consumo de 1 litro para 9½ km.

Carroçaria do «1.400-A» e do «1.900-A»

Tanto um como outro dos novos modelos apresentam: nova grade frontal, novas linhas nas extremidades dos pára-lamas traseiros, janela traseira mais larga, assentos mais cômodos, estofamento melhorado.

Apesar de todos os aperfeiçoamentos tanto mecânicos como de conforto, os preços dos «1.400-A» e «1.900-A» são os mesmos dos antigos «1.400» e «1.900».

O «1.100 Família»

O novo modelo Fiat «1.100 Família», apresentado ao mercado italiano há poucas semanas, é uma novidade que despertou considerável interesse. Tem essa denominação porque se destina «à família, para suas múltiplas necessidades», é um veículo que tanto pode transportar uma fa-



O Fiat 1100 «Família» com motor de 4 cilindros, potência de 36 HP, velocidade de 115 km por hora, tem lugar para 4 adultos, 2 crianças e 1 metro e meio quadrado de espaço para cargas leves.



O Fiat 1900 A. com potência de 70 HP, atinge até 135 km por hora.

Produtos Nacionais
que por si se recomendam:

SIMETAL — Soc. Ind. Metalurgia Ltda. — Peças de fundição para automóveis.

IRLEMP — Irmãos Reinholz Ltda. — Elementos de filtro de óleo, juntas, polias, bujões com chave etc.

Artefatos de Cortiça CORTEX Ltda. — Aglomerado e juntas de cortiça.

SABÓ S. A. Ind. & Comércio — Retentores e peças estampadas para autos.

Soc. Mecânica FAMOR Ltda. — Silenciosos e canos de escapamento.

Antonio Braga — Acessórios e ornamentos para autos.

R. B. Albarus — Cruzetas Universais.

Representantes para o Distrito Federal:

Acessórios para Automóveis
DE LEMOS REPRESENTAÇÕES LTDA.

C. Postal "Lapa 63" - End. Tel.: Someled
R. DA ASSEMBLÉIA, 1 - 2º and.
Sala 8 - Tel. 22-6701 - RIO

UMA FIRMA QUE HA ANOS SE
DEDICA EXCLUSIVAMENTE A
REPRESENTAÇÃO DE INDÚSTRIAS
BRASILEIRAS DE AUTO-PEÇAS.



IMPORTADOR
PEÇAS PARA TODOS OS AUTOS



RUA VITORINO CARMILO, 136

Cx. Postal, 6731

Telef.: { Secção de Vendas: 51-4165
Escritório: 51-3967
End. Teleg. VECUNHA
SAO PAULO



mília numerosa como uma abundante bagagem ou carga leve.

Além dos 4 assentos normais, tem mais dois pequenos assentos suplementares para crianças.

Dobrando os assentos traseiros e os infantis, surge uma plataforma de 16 pés quadrados para acomodar bagagem ou cargas.

Apresenta 4 portas laterais e uma porta traseira (para a bagagem), sendo esta porta traseira dotada de vidraça.

É um carro panorâmico e confortável, com o mesmo perfeito acabamento do Fiat «1.100».

Os assentos dianteiros são sepa-

rados. A entrada e saída dos passageiros é muito fácil.

A velocidade atinge a 115 km. por hora e o consumo de gasolina é econômico: apenas 1 litro para 12 km.

O «1.100 TV»

Esta última novidade da Fiat é um modelo de esporte, do chamado «turismo veloz» e que tem sido recebido com muito agrado pelo público italiano.

O seu motor é de 50 HP e atinge a velocidade de 135 km. por hora. Sua carroçaria é adicionada de acessórios e frisos de particular elegância. As linhas do veículo são esbeltas e muito atraentes.

Vigorosa Campanha da Hudson na Conquista da Preferência

Apresentados os novos modelos «Hornet Special» e «Hudson Jet Family»

A HUDSON, que passa agora por uma fase de vigorosa campanha de conquista da preferência do público pelos seus modelos, acaba de tomar duas medidas de grande relevância: o lançamento dos novos modelos «Hornet Special» e «Hudson Jet Family».

O «Hornet Special»

O «Hornet Special» é o companheiro, de preço mais módico, do famoso Hudson Hornet. É 200 dólares mais barato que este mas tem a mesma potência, o mesmo rendimento, o mesmo interior espaçoso e luxuoso.

É apresentado em três estilos de carroçaria: sedan de 4 portas, cupê e sedan de 6 passageiros.

A distância entre-eixos é de 124 polegadas. É dotado da característica exclusiva Hudson de baixo cen-

tro de gravidade. A carroçaria é de construção solidária à do chassi, o que se considera universalmente a mais segura e a mais durável.

O motor é o «Instant Action», com super-indução, que dá aceleração instantânea. A super-indução é conseguida graças a uma conformação toda especial da câmara de combustão, que permite ao motor «respirar» melhor e utilizar mais eficientemente a gasolina.

É esse motor do tipo cabeça em L, com razão de compressão de 7.5 para 1, potência de 160 HP. Instalando-se o dispositivo Hudson «Twin H-Power» (que é opcional) a potência se eleva para 170 HP.

A transmissão pode ser de um destes três tipos: Synchromesh, Synchromesh com superdireta e automática.

O interior do «Hornet Special» é muito luxuoso, em harmonia de cores e riqueza de estofamento.



A foto acima é do Hornet Special Club Coupé. Além desse modelo de carroçaria, também há o Sedan de 4 portas e o Club Sedan. O motor é o «Instant Action» com super-indução, que dá aceleração instantânea.



UM
SÍMBOLO DE
CONFIANÇA

RIO - Rua Riachuelo, 208 - Tel. 42-8140 (Rêde Int.)
- Praça Marechal Hermes, 5 - Tel. 23-3559

S. PAULO - Rua Florêncio de Abreu, 441 - Tel. 32-6688

B. HORIZONTE - Rua Tiradentes, 175 - Tel. 2-0953

P. ALEGRE - Av. Farrapos, 1043 - Tel. 2-3203

RECIFE - Rua Martins de Barros, 245/252 - Tel. 7765

SALVADOR - Rua Miguel Calmon - Edif. B. Horizonte -
Tel. 5689

Um "feixe" de
qualidades

• SEGURANÇA
• FLEXIBILIDADE
• ESTABILIDADE
• DURABILIDADE

**MOLAS
PARA
VEÍCULOS**



LUPORINI
COMÉRCIO E INDÚSTRIA S. A.
RIO - S. PAULO - B. HORIZONTE - P. ALEGRE - RECIFE - SALVADOR

A aparência externa do carro é como a dos Hudson de 1954: um automóvel baixo, longo, elegante, de linhas clássicas.

O «Hudson Jet Family»

É outro modelo em que a Hudson ganha de qualquer carro americano no tocante ao preço, pois é mais barato que qualquer modelo dos «Três Grandes».

É um sedan de duas portas, um carro para as famílias que desejam automóvel seguro e econômico.

O motor é o mesmo motor «Instant Action» que tanto agrado tem despertado, com a sua super-indução. A po-

tência é de 104 HP, podendo atingir 114 HP com o uso de cabeça de alumínio e com o dispositivo (opcional) Twin H-Power.

O motor é de 6 cilindros, o bloco de cilindros é de liga de cromo, que proporciona longa durabilidade e mínimo consumo de óleo.

Apesar de seu tamanho compacto, o «Hudson Jet Family» comporta confortavelmente 6 passageiros. A distância entre eixos é de 105 polegadas. O engenhoso desenho do corpo do veículo proporciona amplo lugar para bagagem.

Novas linhas da grade frontal dão uma nota de radiante simplicidade e uma aparência de largueza.

O Alfa-Romeo 1900 AR-52 Matta

Veículo de múltiplas aplicações

○ NOVO modelo Alfa-Romeo 1900 A.R.-52 é um veículo tipo «jeep», de múltiplas aplicações e que vem tendo na Europa, onde acaba de ser lançado, a mais favorável aceitação. É um veículo leve de grande emprego.

Sua solidez e suas características mecânicas, bem como seu fácil manejo, permitem os mais variados empregos na estrada e fora da estrada. Mediante numerosas aplicações e adaptações, esses empregos se multiplicam: na agricultura, na indústria, no transporte.

Trata-se de uma camioneta com tração nas quatro rodas, com motor

potente e que marcha com facilidade nos terrenos mais acidentados.

Como carro de turismo, pode transportar 6 a 8 pessoas em qualquer terreno, subindo aclives até de 120 graus, atravessando rios de profundidade até de 70 centímetros, marchando na lama ou na neve. No plano atinge a velocidade de 105 km por hora.

Para transporte rápido de material, comporta 500 quilos de carga e ainda duas pessoas, seja qual for a dificuldade do percurso.

Na agricultura presta-se para movimentar arado, segadeira, bombas elevatórias de água, etc., graças à polia.



O Alfa-Romeo 1.900 A.R. 52 «Matta» é um veículo leveiro, robusto e que presta múltiplos serviços.



Nas grandes e pequenas lavouras o «Matta», da Alfa-Romeo, pode prestar valiosos serviços ao agricultor.

Presta-se para rebocar cargas pesadas e aviões, nos campos de pouso.

É utilizado como carro de socorro e para rebocar veículos acidentados.

É empregado como carro de bombeiros, com jatos de água ou de nebulização ou ainda de gás carbônico.

Principais Características

As principais características do novo Alfa-Romeo são estas: Motor de 4 cilindros, com diâmetro de 82,55 mm e percurso de 88 mm. Cilindrada total de 1.884 cm³. Razão de compressão de 7 para 1. Potência do motor: 70 HP a 4.400 r.p.m. Comprimento máximo, 3m, 52. Largura

(Continua na pág. 45)



O «Matta» em ação numa plantação agrícola.



Mais um aspecto do «Matta» executando trabalhos numa fazenda.

RETENTORES DE OLEO E
DE GRAXA

Ewzeka

MARCA REGISTRADA

"AJUSTAM-SE BEM E DURAM MAIS"

OS RETENTORES DE GRAXA

Ewzeka

são preferidos porque:

O COURO AO CROMO (esverdeado) nêles usado, de impregnação especial, dura mais e resiste melhor ao calor. Suas dimensões são sempre 100% exatas e as molas são da mais alta qualidade. O impecável acabamento e a vistosa embalagem facilitam a sua venda.

Lembramos as demais linhas
Ewzeka *da mais alta*
qualidade, tais como:

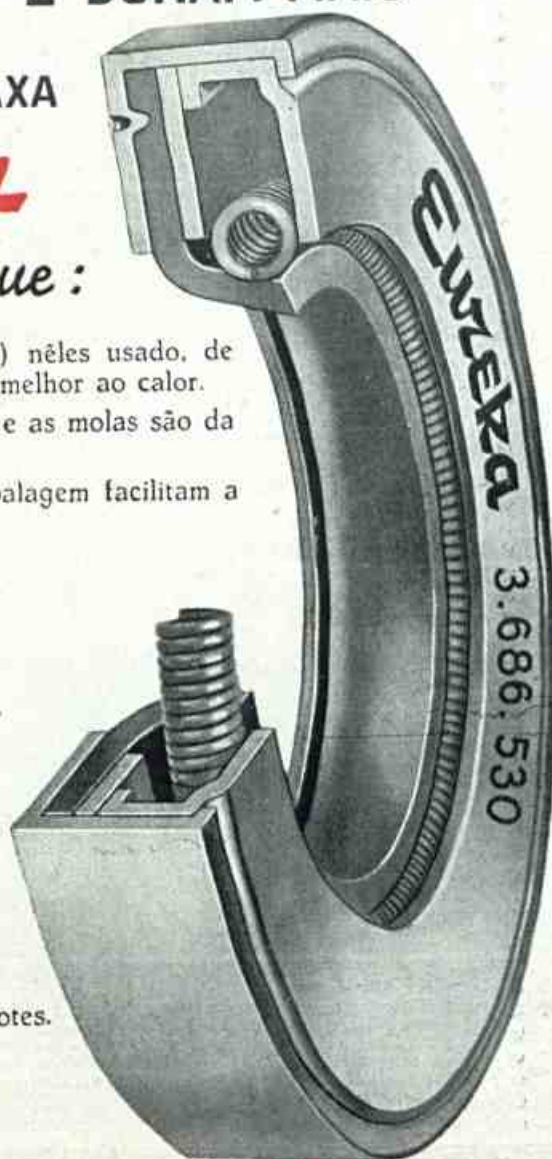
Cabos de bateria e de arranque
Jogos de cabos de vela
Macacos hidráulicos
Terminais, bornes e ponteiras
Porcas duplas e arruelas lisas
Garras de bateria e braçadeiras de mangotes.

FABRICADAS PELA

Mecânica URANIA Ltda.

Caixa Postal - 4

PÓRTO ALEGRE



Cada uma destas

PISTÕES GM



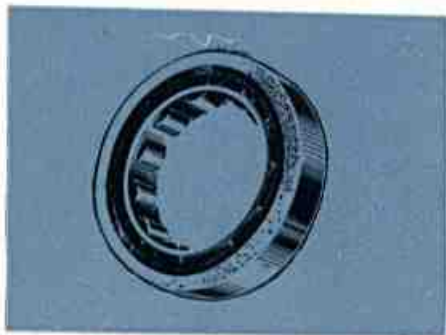
Fabricados com absoluta precisão de medidas, os Pistões GM se ajustam perfeitamente às paredes do cilindro, dando ao motor o máximo de eficiência... e maior quilometragem. Os Pistões GM são apresentados nas dimensões exatas para os mais diversos modelos de automóveis e caminhões da General Motors.

FLUIDO GM para freios hidráulicos



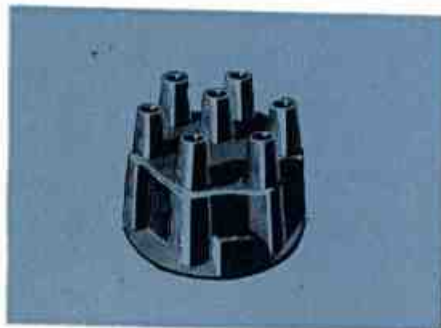
Rigorosamente produzido segundo os padrões S. A. E., o Fluido GM aumenta a segurança e a eficiência dos freios, garantindo-lhes uma atuação imediata. Econômico, o Fluido GM para freios hidráulicos não corrói os copos e mangueiras dos breques e evita o desgaste das peças.

ROLAMENTOS HYATT



Milhões de veículos rodando em todo o mundo comprovam a extraordinária qualidade e desempenho dos Rolamentos Hyatt. Suportando melhor as cargas radiais e os choques repentinos, os Rolamentos Hyatt são especialmente construídos para reduzir a fricção.

PEÇAS DELCO-REMY

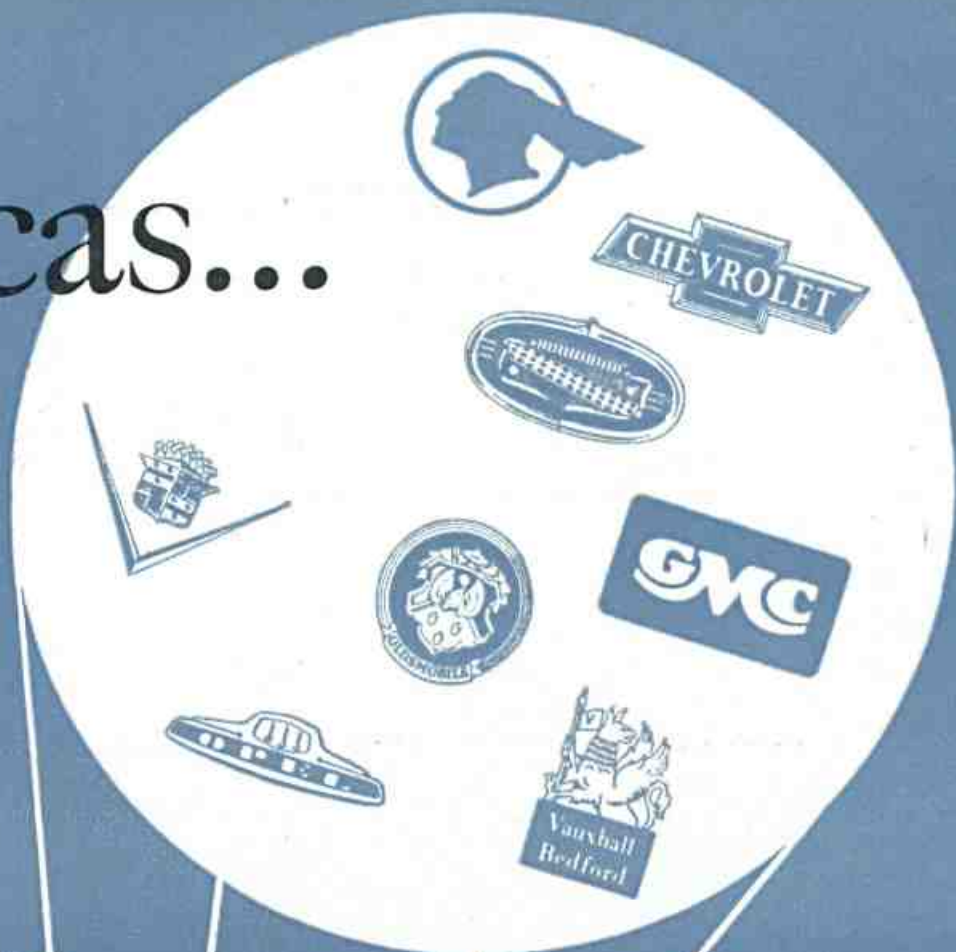


É cada vez maior o número de automobilistas que prefere Delco-Remy ao instalar distribuidores e demais partes do sistema elétrico. Porque Delco-Remy apresenta sempre uma qualidade absolutamente uniforme — garantia de um desempenho constante, ausência de falhas e de defeitos.

GENERAL MOTORS DO B

CONCESSIONÁRIOS EM TODO O

marcas...



valoriza este emblema!

Os produtos, peças e acessórios garantidos por este emblema GM são exigidos por milhares de automobilistas, possuidores de carros e caminhões fabricados pela General Motors. Aproveite o prestígio deste emblema, colocando-o bem à vista em seu estabelecimento. Esta iniciativa significa MAIS CLIENTES... MAIS NEGÓCIOS... MAIS LUCROS!



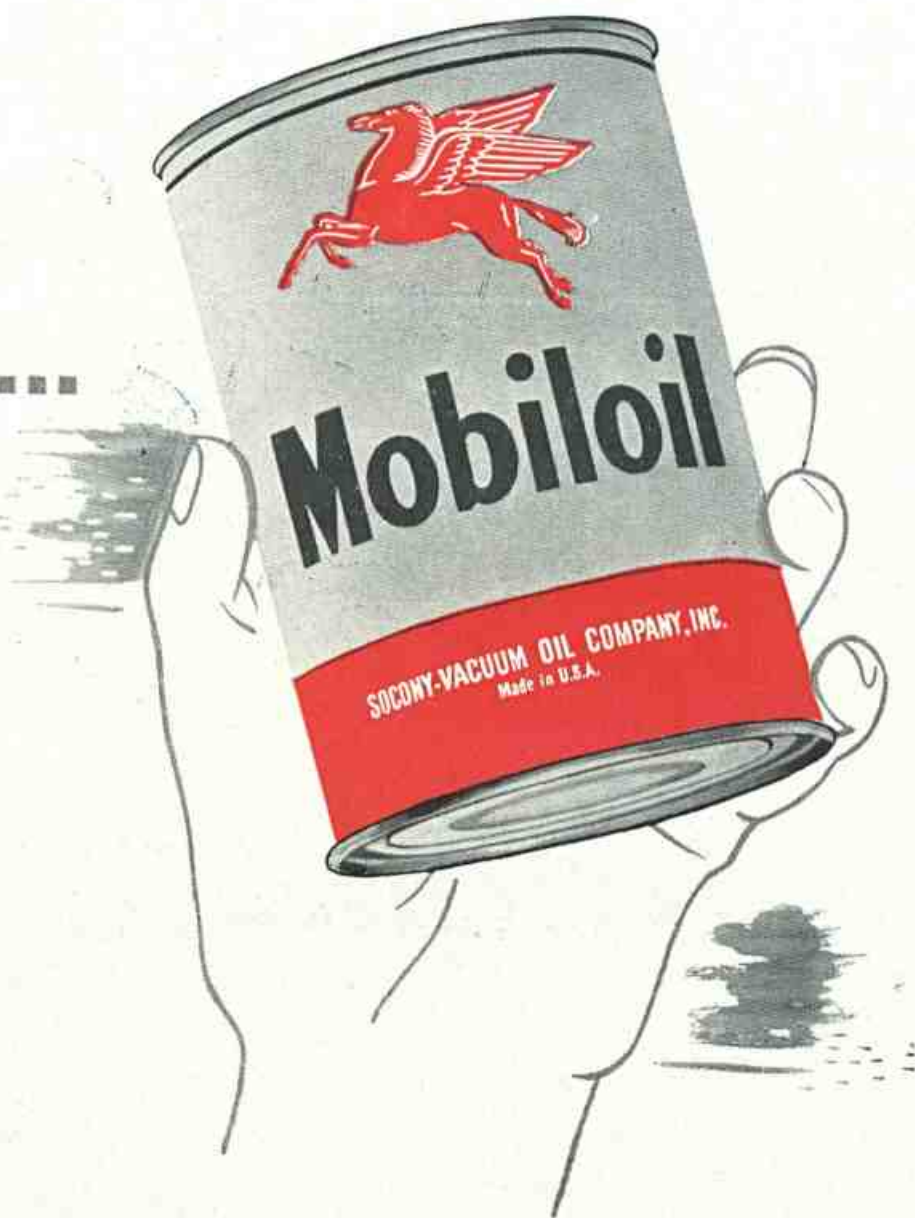
*ponha-o
bem à vista...
em destaque!*

BRASIL S. A.

PAÍS

A Cada
1.500 km...

Renove
Seus
Lucros!



Todo o automobilista previdente troca o óleo do cârter a cada 1.500 km. Eis uma boa oportunidade, da qual V. S. pode tirar ótimos proveitos. Para tanto, ofereça Mobiloil aos seus freguêses. A venda dêste excelente lubrificante ser-lhe-á duplamente vantajosa: Mobiloil conquista a confiança de sua freguesia e aumenta os lucros do seu estabelecimento.

Mobiloil

Sempre o Primeiro!

**PROTEÇÃO
TOTAL**

com



(Continuação da pág. 40)

máxima, 1m, 48. Altura máxima, 1m, 82. Distância do solo, 20,5 cm. Active máximo superável, 120 graus. Pêso do veículo, vazio: 1.250 k. Velocidade máxima, 105 km por hora.

O sistema elétrico é de 12 volts. Os pneus são de 6.40 por 16. É dotado de 8 velocidades para a frente, sendo 4 reduzidas, e duas velocidades para trás.

O veículo pode marchar mesmo que dois semi-eixos tenham quebrado ou tenham sido retirados.

CARTA DE *Detroit*

DETROIT, Julho (Por J. J. K., correspondente de AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS) — O mercado de automóveis em 1954, tanto no que se refere às vendas como à produção, está em declínio. Mas a luta entre fabricantes e agentes-concessionários está em franca elevação. A causa é a venda clandestina e ilegítima (bootlegging) de carros novos por parte dos agentes, recurso desesperado para subsistirem.

A Associação Nacional de Agentes de Automóveis comunicou que seus membros conservam atualmente em seu poder um estoque de 647.000 automóveis novos não vendidos e que os agentes «estão morrendo como moscas». Nada menos de 1.800 agentes de automóveis abandonaram suas atividades nos últimos meses.

A suspensão dianteira é de rodas independentes com quadriláteros transversais, barra de torção, tirantes articulados, amortecedores hidráulicos do tipo de rotação.

A suspensão traseira é por molas de lâminas semi-elípticas e amortecedores hidráulicos do tipo de rotação.

Direção à esquerda. Freios hidráulicos.

A carroçaria é em tela de aço, com dois assentos à frente e dois bancos laterais, a roda sobressalente no interior podendo ser deslocada. Outra roda sobressalente pode ser disposta sobre a capota.

A Associação de Fabricantes, por sua vez, queixa-se amargamente dos agentes.

O público norte-americano tem a impressão, assim, de que a indústria está em apuros. E o comprador de um automóvel novo acha insuficientes todas as vantagens oferecidas, nada lhe parece pechincha.

Que a indústria de automóveis atravessa fase de dificuldades, é uma verdade. Mas as dificuldades não são como se comenta.

A produção no 1º semestre do ano foi de 2.958.000 carros, apenas 298.000 menos do que em igual período do ano passado.

As vendas foram, nesse 1º semestre, apenas 150.000 menos do que no 1º semestre de 1953.

Os estoques em poder dos agentes, porém, é que cresceram sem proporção, estão hoje 44 por cento mais altos do que há um ano.

Os agentes, em pânico, recorrem a vendas suicidas: descontos fabulosos,

FAC ROLAMENTOS

para
Automóveis e Industriais



KUGELFISCHER

GEORG SCHÄFER & CO

DISTRIBUIDORES

AUTO DIESEL IMPORTADORA S. A.

Av. General Olímpio da Silveira, 160

Fone: 52-1131 — End. Tel.: "ADISA"

SÃO PAULO



Escritório especializado em peças e acessórios para automóveis

Representante exclusivo no Norte das seguintes Fábricas:

Peças e Acessórios Growing Ltda., S. Paulo

— Retentores e gachetas em geral.

METAFIL Indústria e Comércio Ltda., São Paulo

— Fios, cabos, redes e conjuntos para velas.

Auto Industrial Importadora Jorx, S. Paulo

— Parafusos do tipo de molas, pinos e estampos.

Metalúrgica Pequeno Indústria e Comércio, S. Paulo

— Manqueiros e conexões em geral.

Comercial Importadora Columbia S. A., São Paulo

— Buzinas, platinados e peças Diesel.

Companhia Expresso Federal, S. Paulo

— Engrenagens, pistões e anéis.

De Maio, Gallo & Cia. Ltda., S. Paulo

— Canos e silenciadores.

Manufatura de Borracha Motoflex Ltda., Porto Alegre

— Mangotes, buchas e reportes de borracha.

Solicita-se correspondência de fabricantes interessados em negociar com o

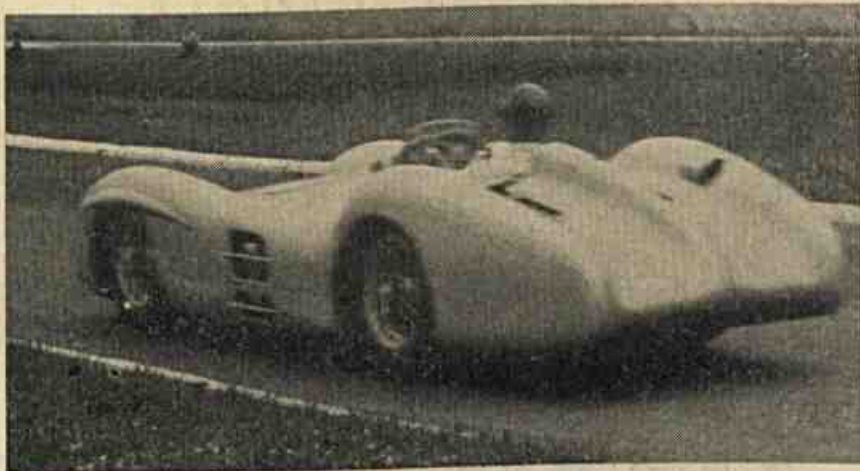
Norte do Brasil.

S. Tiburcio Cavalcanti

Rua Vidal de Negreiros, 232

Caixa Postal, 1117

RECIFE — PERNAMBUCO



FANGIO VENCE MAIS UMA VEZ —

Desta feita, pilotando uma «Mercedes-Benz» 251, o consagrado ás do volante argentino Juan Manuel Fangio bate o record na pista de Gheux e levanta o G. P. do Automóvel Club da França. A foto mostra o famoso corredor em sua «Mercedes-Benz» 251, por ocasião da importante corrida.

Para quem sabe é fácil !

Tenacidade, paciência, inteligência e treinamento constante — constituem o segredo das proezas que provocam admiração dos frequentadores do mundo encantado do circo.

Os anéis de pistão Perfect Circle, cujas qualidades - de resistência ao desgaste, flexibilidade e precisão - tornaram-os os mais usados em todo o mundo, são também produto de uma longa especialização - mais de 50 anos de pesquisas, experiências e aperfeiçoamentos constantes.

Os anéis de pistão Perfect Circle são agora fabricados no Brasil, com as mesmas rigorosas especificações que lhe grangearam fama universal.



Anéis de pistão PERFECT CIRCLE



*Fundição individual
que garante
a melhor qualidade!*



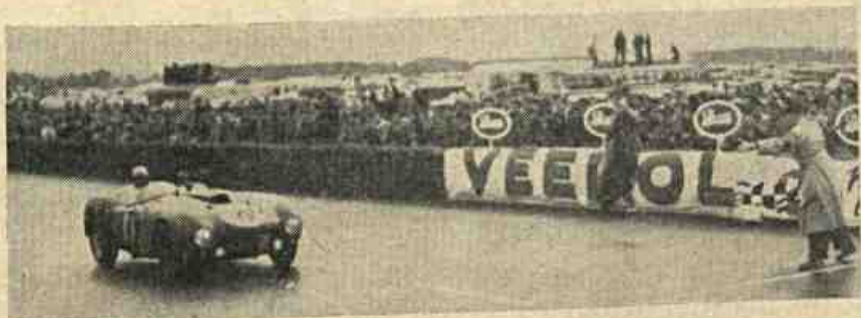
COMPANHIA FABRICADORA DE PEÇAS

Capuava - Município de Santo André - Estado de São Paulo - Brasil
Escritório Central: Avenida São João, 1086 - 4.º andar - Sala 402
Telefone: 33-5024 - Endereço Telegráfico: COPECAS - São Paulo

A GRANDE CORRIDA DE «LE MANS»



Ao ser dado o sinal de preparar, os ases do volante correm para suas possantes máquinas, para darem início à maior corrida da Europa.



A possante «Ferrari» guiada pelo volante argentino Froilan Gonzalez e pelo francês Maurice Trintignant cruza a linha de chegada.



Os dois vencedores sorridentes acenam para a multidão que os aplaude delirantemente.

bonificações, brindes, facilidades. Como resultado, os lucros dos agentes caíram a apenas 0,8% das vendas contra 4,4% no ano anterior.

O mais nocivo «truque» de venda é a venda clandestina. Embora poucos agentes recorram a ela, bastam

esses poucos para produzirem largo efeito no comércio.

Para livrarem-se de seu excesso de estoque, os agentes vendem carros novos a um parque de carros usados, com desconto que atinge até a 24% abaixo do preço de tabela. Esse re-

vendedor lança então os carros a preços tais que pouco excedem o preço do atacado na fábrica. Sobrevém o caos no comércio. O agente que não quer fazer venda clandestina põe-se a apresentar ofertas fantásticas para atrair compradores para os seus carros novos: desconto de 195 dólares para um Plymouth 1954; prestações de 44 dólares por mês durante 24 meses (o que o anúncio não dizia é que a última prestação era de 750 dólares); um receptor de TV grátis com cada automóvel comprado; uma excursão completa às Bermudas a cada comprador; um relógio de ouro; um refrigerador; etc., etc.

Os agentes clamam especialmente contra Ford e Chevrolet, alegando os malefícios da «corrida» pelo 1º lugar na produção. Dizem também que os preços atuais são muito altos, que os fabricantes estão gastando muito em anúncios, que o fardo dos descontos fica todo nas costas dos vendedores.

Parece que agora os fabricantes se convenceram de que a origem principal das dificuldades reside no excesso de automóveis e estão planejando reduzir a produção à média de 415.000 carros por mês até o fim do corrente ano, contra a média anterior de 481.416 unidades.

Enquanto se processa a diminuição da produção, fabricantes e agentes arcam com a dura tarefa de convencer os compradores de que descontos de 24 por cento não são um meio normal de vender automóvel.

É tarefa dura porque o comprador, que nos tempos de escassez de automóveis aceitava o freio, atualmente sentou-se na boléia e tomou nas mãos o chicote.

A Packard será a primeira indústria a lançar seus modelos com pneus sem câmara de ar e sem aumento extra de preço. Outros fabricantes a imitarão, sendo que Lincoln o fará já no próximo ano. Cadillac está examinando três marcas de pneu sem câmara de ar (Firestone, Goodrich e U. S. Rubber) para decidir qual lançará.

Informa a revista «Time» que, por ocasião de uma visita que fez a uma exposição que se realizou em Copenhague, na Dinamarca, Henry Ford II, ao examinar, com interesse e olhar de profundo conhecedor do assunto, alguns automóveis russos em exposição, disse: «Pelo que vejo, esses carros não são muito bons. Parecem-se com carros que fabricávamos há 20 anos atrás».



Aspecto da entrada principal da fábrica no dia de sua inauguração

Em Funcionamento a Primeira Fábrica de Pneumáticos do Estado do Rio

Contribuição valiosa à solução dos problemas relacionados com os transportes — Uma das mais modernas fábricas de pneumáticos de todo o mundo — Características — Capacidade de produção

INSTALADA no Km 27 da Rodovia Presidente Dutra, numa área de terreno de 400.000 m², já está em funcionamento a Fábrica de Pneus General S. A., uma das mais modernas no gênero em todo o mundo. Constituída em fins de 1950, pela General Tire & Rubber Company, de Akron, Ohio, Estados Unidos, e um grupo de banqueiros e industriais brasileiros, entre os quais os Srs. Ernesto G. Fontes, Themistocles Marcondes Ferreira, Alberto Soares Sampaio e Emeric Kann, a organização tem por objetivo uma elevada contribuição aos problemas ligados aos transportes nacionais.

A Fábrica

Dispondo de usina elétrica própria e de máquinas inteiramente automáticas, além de vários departamentos totalmente refrigerados, com ar condicionado, aperfeiçoamento industrial altamente benéfico à fabricação do cordão e dos pneumáticos, esta fábrica é, assim, além da primeira do Estado do Rio, uma das mais bem equipadas que se conhece.

Foi planejada e executada para produzir uma série completa de pneumáticos e câmaras de ar para automóveis

de passeio e caminhões, bem como material para recauchutagem e recapagem de pneumáticos.

Sua capacidade inicial de produção é de 100.000 pneus para automóveis de passageiros, 73.000 pneus para caminhões e 120.000 câmaras de



O Sr. Harold Purviance quando discursava, agradecendo as palavras do governador Amaral Peixoto, no ato inaugural da fábrica.

ar, além de 1.200 toneladas de material para consertos. Entretanto, já está previsto, para 1956, um aumento de capacidade de modo a duplicar a sua produção, o que será atingido, sem novas construções ou despesas, mediante apenas um investimento de US\$ 500.000.

Por outro lado, dentro da capacidade atual, a fábrica deverá atingir a sua produção plena num período de tempo de 6 meses.

As Máquinas

Nas instalações dessa fábrica incluem-se uma fábrica completa e independente para retorcer o rayon e tecer o cordão que entram na produção do pneumático, e um laboratório encarregado de controlar, até os mínimos detalhes, todos os materiais e as respectivas misturas que entram no fabrico do pneu, bem como experimentar continuamente novos materiais nacionais e estrangeiros que entrem em sua composição. Todo o processo de fabricação é sincronizado por um sistema elétrico central. As máquinas são lubrificadas por pressão e dotadas de controles de segurança elétricos, que somente se põem em movimento quando a pressão do lubrificante está no ponto certo. Várias máquinas são dotadas de controle de segurança por meio do «olho mágico». As máquinas de vulcanização de pneumáticos de carros de passeio formam e vulcanizam o pneumático numa só operação, gastando a metade do tempo empregado pelas máquinas similares atualmente em uso na indústria.

Assim, além das vantagens quanto aos problemas de segurança e conservação, as características dessas máquinas redundam na qualidade aprimorada do produto, em considerável economia de tempo, de material e de mão de obra.

Os Pneus General

Seguindo os mais modernos aperfeiçoamentos e beneficiando-se das pesquisas da General Tire & Rubber Company, os pneus da Pneu General S. A., para estradas de terra e para asfalto, bem como para transporte de madeira e para trabalhos de mineração, inclusive os famosos tipos norte-americanos «Highway», «C. D.» e «H. C. T.» se caracterizam por sua alta qualidade. Mundialmente famosos, os pneumáticos da General Tire são fabricados sobre tambores de construção de coroa alta. Devido a essa peculiaridade, possuem 20% de corda a mais por polegada sob a banda de rodagem, o que lhes dá maior re-

sistência e durabilidade. Seis diferentes ligas de borracha são empregadas nas diversas camadas do pneumático propriamente dito. A camada de borracha junto à lona, por exemplo, precisa ser resistente ao calor, enquanto as superfícies de rodagem devem ser resistentes ao desgaste. A General Tire aperfeiçoou um processo eficiente e barato de ligas múltiplas de borracha para os seus pneumáticos, sem similar na indústria.

A todos esses aperfeiçoamentos acresce o fato importante de que 90 por cento das matérias primas que entram na produção da Fábrica de Pneus General são de procedência nacional.

Inauguração

A inauguração da fábrica de Pneus General S. A., constou da movimentação da fábrica, da bênção pelo bispo D. José Sodré Coimbra, de uma visita de todos os presentes aos diversos departamentos, de um «cocktail» e de um almoço oferecido aos convidados pela direção da empresa. Na solenidade usaram da palavra o governador Amaranal Peixoto, que falou sobre a significação da instalação e funcionamento da primeira fábrica de pneumáticos no Estado do Rio, e o sr. H. Purviance, diretor-gerente da Pneus General S. A., que agradeceu as palavras do governador fluminense.

Estiveram presentes ao ato inaugural os srs. C. F. O'Neil e J. H. Andreoli, vice-presidentes da General Tire & Rubber Co., dos Estados Unidos.



BATEU O SEU PRÓPRIO RECORDE —
Bill Vukovich venceu a corrida de Indianapolis quebrando o seu próprio recorde anterior, pois atingiu agora a média de 130.84 milhas por hora. Seu carro estava equipado com pneus Firestone de nylon, que o ás do volante considera os mais seguros e mais rápidos.



FUNDADA EM 1926

Casanova & Cia. Ltda.

IMPORTADORES

ACESSÓRIOS EM GERAL PARA AUTOMÓVEIS

Peças MOPAR, FORD e CHEVROLET genuínas e americanas.
PNEUS E CAMARAS DE AR

Oficina Completa de Borracheiro — Cravação de Lonas de Freio
e Discos de Embreagem

RETIFICAÇÃO DE TAMBORES DE FREIO

MATRIZ:

348-A, Rua Figueira de Melo, 350-A

Telefones: 28-2131 — 28-5172 — 28-5200

Filial: RUA BARAO DE SAO FELIX, 148 — Telefone: 43-9708

RIO DE JANEIRO

Representantes em todos os Estados do Brasil



OLDSMOBILE **OPEL** **VAUXHALL** **BEDFORD**

PRODUTOS **GM** **GARANTIDOS**

AUTOMÓVEIS **PEÇAS E ACESSÓRIOS** **CAMINHÕES**

DANIEL COSTA & CIA.

Concessionários da General Motors do Brasil S. A.
Rua João Negrão, 350-360 - Fones: Esc: 3407 - Soc: 4620
End. Electr: "AUTOPEL" - Caixa Postal 882
CURITIBA - PARANÁ

DIVERSAS NOTÍCIAS

De Regresso o Sr. Werner Sekkel



Em avião da Pan-American Airways, regressou a S. Paulo, após uma curta permanência nos Estados Unidos, o Sr. Werner Sekkel, conhecido e estimado representante de fábricas norte-americanas de peças e acessórios.

O Sr. Sekkel fora à América do Norte em visita aos seus representados Srs. John Prior, Inc., de New York e Automotive Research Publications, Inc., de Miami, Florida.

Viajou para a Europa o Sr. Loreto Rubino



Partiu para a Europa, no «Conte Grande», o Sr. Loreto Rubino, irmão do saudoso Onorato Rubino e estimado representante de fábricas nacionais de peças e acessórios para automóveis.

O sr. Loreto Rubino visitará diversos países da Europa, mas se demorará mais tempo na Itália, sua terra natal, onde visitará parentes e velhos amigos.

William T. Sauer, nomeado Gerente-Assistente de Exportação



O Sr. James F. Lewis, Jr., vice-presidente da Champion Spark Plug Co. nos Estados Unidos, anunciou a nomeação do Sr. William T. Sauer para o cargo de Gerente-Assistente para Exportação daquela firma, em substituição ao Sr. E. C. Badger, Jr., recentemente falecido.

O Sr. Sauer ingressou na Champion após passar 21 anos na Atlas Supply Company, para a qual trabalhou por 8 anos no Departamento de Vendas internas, sendo transferido para a Seção de Exportação em 1940. Nessa ocasião ele abriu os escritórios sul-americanos da Atlas no Rio de Janeiro e Buenos Aires.



A CHRYSLER NO BRASIL —

Foto tirada por ocasião da inauguração, em São Paulo, do imponente Edifício Chrysler, pelo Sr. C. B. Thomas, vice-presidente da Chrysler Corporation e Presidente da Divisão de Exportação, que se vê cortando a fita simbólica. Ao lado do Sr. Thomas vêem-se, à esquerda, o Sr. José Bastos Thompson, Diretor Geral da «Bramotors», e o Revdo. Saboia de Medeiros, que deu a bênção inaugural ao edifício.

Em 1946, após 4 anos de serviços prestados ao Exército e à Força Aérea, o Sr. Sauer foi nomeado Gerente da Atlas para a Escandinávia, com escritórios-centrais em Estocolmo. Dois anos depois ele estava em Londres, como Gerente para o Reino Unido e Gerente-Assistente para a Europa, posições que manteve até 1951, quando voltou para os escritórios da Atlas em Newark (EE.UU.), como Gerente-Assistente para Exportação.

«Walgratz» Representações S.A. Em São Paulo

«Walgratz» Representações S.A., do Distrito Federal, comunicam-nos a abertura de sua filial em São Paulo, à rua Bresser, 1.067, sala 4. Comunicam-nos igualmente haverem sido nomeados representantes exclusivos afora de São Paulo da firma Indústria Especializada de Artefatos de Borracha Gots Ltda., e também da firma Fart do Brasil S.A.

Indústria Nacional de Lonas Para Freio S. A.

Informou-nos a Indústria Nacional de Lonas para Freio S. A., ter transferido os seus escritórios para a Rua João Adolfo, 118, 7º andar, salas 702

e 705, em São Paulo, onde estará à disposição de seus clientes.

Mais Uma Retificadora em Curitiba

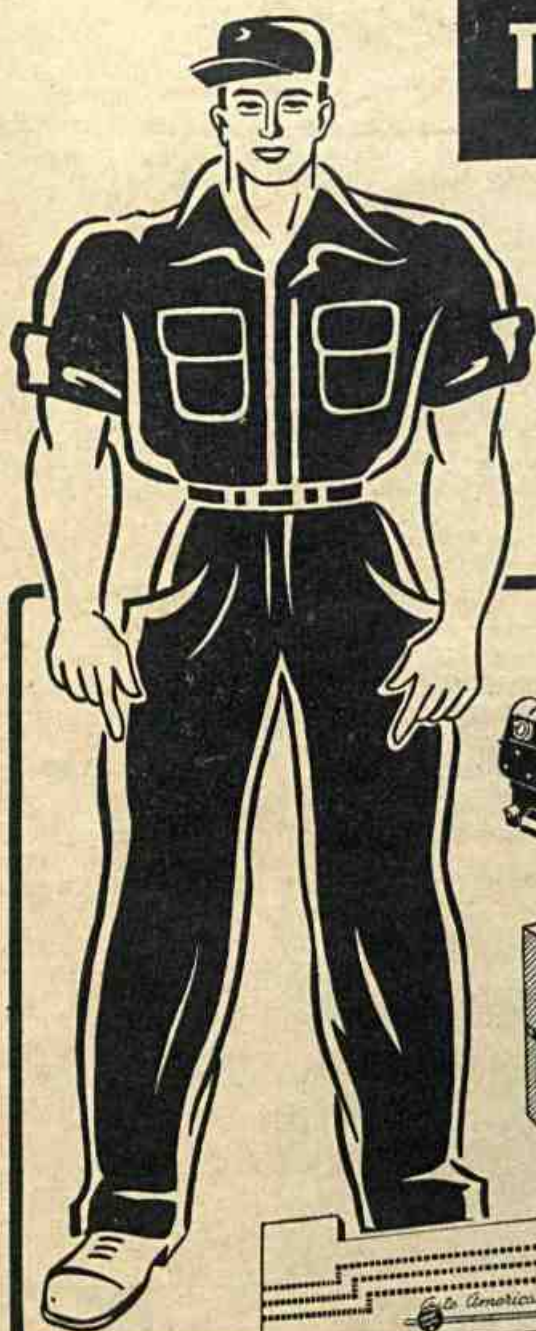
Na cidade de Curitiba, Capital do Estado do Paraná, foi inaugurada mais uma retificadora, da firma Retifica Potier Ltda., da qual fazem parte os Srs. Victor, Santo, João e Raymundo Potier.

Dois Mil Automóveis Entrados Desde Janeiro!

Está entrando no Rio de Janeiro uma grande quantidade de automóveis de luxo, em decorrência de um dispositivo da própria lei que criou a CACEX. Os importadores pagam a estrangeiros ou a brasileiros residentes há mais de seis meses nos Estados Unidos, para que entrem no Brasil com um automóvel como bagagem.

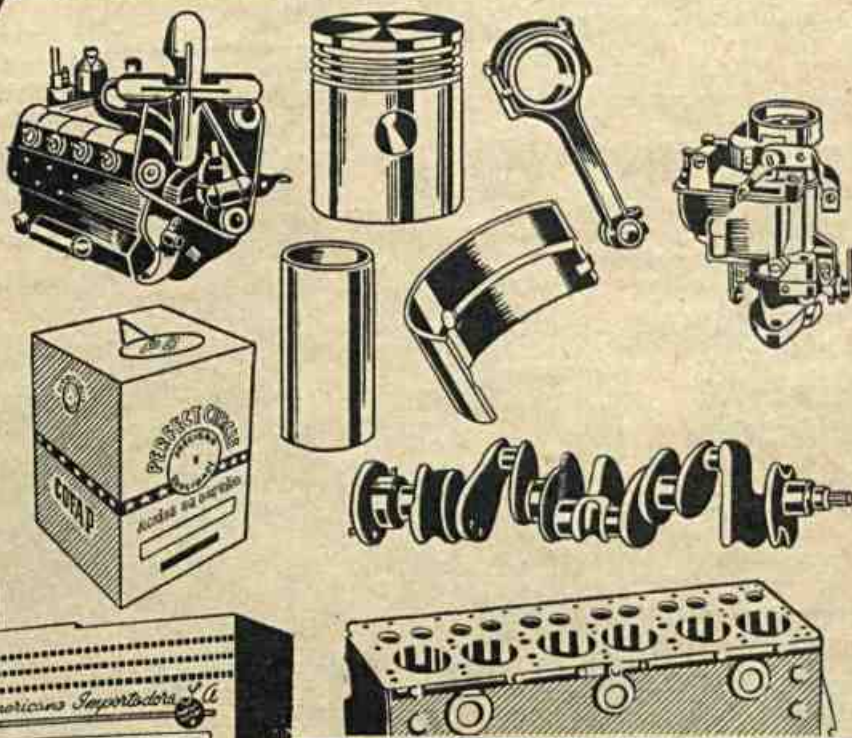
Por esse processo já chegaram, desde janeiro, cerca de dois mil carros, entre os quais vários Cadillacs. Apuramos na Alfândega não ser possível aos agentes do fisco impedir esse tipo de importação, porque a CACEX prevê a hipótese dos passageiros trazerem os seus bens para o Brasil quando aqui vêm residir. Igual movimento de entrada de carros se repete nos outros

TUDO PARA O MOTOR



e mais as seguintes secções completas:

- ★ Peças para o chassis
- ★ Peças para o diferencial - câmbio
- ★ Peças de freios hidráulico - lonas
- ★ Peças da carroceria
- ★ Ferramentas manuais
- ★ Máquinas para oficinas
- ★ Acessórios em geral para autos
- ★ Rolamentos para automóveis
- ★ Partes elétricas



CONSULTEM NOSSOS PREÇOS

Auto Americana Importadora S.A.

★
PEÇAS E
ACESSÓRIOS PARA
AUTOMÓVEIS
★

★ PEÇAS E ACESSÓRIOS ★

★
PRODUTOS
DE ALTA
QUALIDADE
★

Alameda Barão de Limeira, 652
SÃO PAULO

Endereço Telegr. "AUTOAMERICA"

Caixa Postal, 2770

Fones: — VENDAS: 52-5565 — ESCRITÓRIO: 52-5863 — EXPEDIÇÃO: 52-0999

Economia, rapidez e eficiência com os

PRODUTOS



PARA AUTOMÓVEIS!

Sr. Garagista:

Ao empregar os *Produtos 3M para Automóveis*, nos serviços de reforma ou reparo, esteja certo de que não haverá necessidade de retoques — ou mesmo de fazer todo o serviço outra vez!

A qualidade dos *Produtos 3M* garante a perfeição do serviço! V.Sa. evitará gastos extras de material e mão de obra... terá mais lucros... e fará mais fregueses!

HÁ UM PRODUTO
"3M" PARA
CADA
SERVIÇO!



VEDADOR



Fácil de aplicar.
Veda guarnições dos
para-brisas, junções
de chapas, canoetas.

**ADESIVO
PARA TAPECEIROS**



Para estofamento com
tecidos e pano-couro.

**ADESIVO
UNIVERSAL
PARA
BORRACHA**



Para colar guarnições de
borracha sobre metais.

**MASSA DE
CALAFETAÇÃO**



Não resseca. Para as
junções de para-brisas
e junções das chapas de
carrocerias.
Evita vibração e poeira.

**ADESIVO PARA
JUNTAS**



Veda todas as juntas do
motor, transmissão,
encanamento do carburador,
bomba de gasolina,
mangueira do radiador etc.

FITA ELÉTRICA

SCOTCH N.º 33

Plástica. Para todos
os serviços que
requerem um isolante
flexível e resistente.

MASSA METÁLICA



No enchimento de
amassaduras de
carrocerias substitui
o estanho com
grandes vantagens.

**FITA PROTETORA
PARA PINTURA**

SCOTCH

Em várias larguras.
Econômica e prática.
Para isolar cores,
cromados e vidros na pintura.

**MASSA
ANTI-RUÍDO**

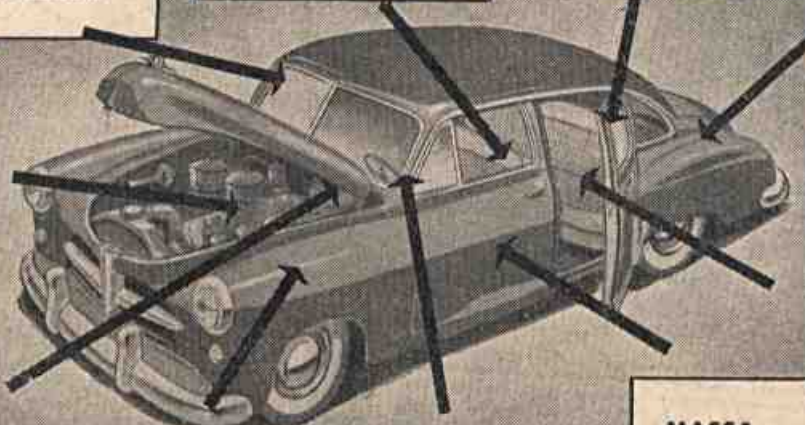


Abafa o ruído da vibração
de partes metálicas.
Protege as chapas.

**ADESIVO ESPECIAL
PARA PLÁSTICOS**



Para colar plásticos
com plásticos, chapas
e madeira. Secagem
rápida e perfeita.



Um representante da 3M lhe prestará, a qualquer momento,
assistência técnica e informações detalhadas sobre estes produtos.

MINNESOTA MANUFACTUREIRA E MERCANTIL LTDA.

VIA ANHANGUERA — KM 110 — CAMPINAS — EST. DE SÃO PAULO

FILIAIS:

RIO DE JANEIRO:

Av. Rio Branco, 14 — 6.º andar
Tel. 23-3969

PÓRTO ALEGRE:

Rua Pinto Bandeira, 357 — 5.º andar — 31/512

SÃO PAULO:

Rua Conselheiro Crispiniano, 53 — 10.º andar
Tel. 36-5456



A STUDEBAKER E A INDUSTRIALIZAÇÃO BRASILEIRA —

Esteve no Rio, em meados de julho, o Sr. R. A. Hutchinson, vice-presidente da Studebaker Corporation, que veio ao Brasil para estudar os planos do Governo no tocante à industrialização nacional de veículos, pelo fato de estar sua empresa empenhada na execução dos estudos planos e disposta a cooperar para o seu êxito. Em São Paulo, o Sr. Hutchinson assentará com o Sr. Domingos Fernandes Alonso, presidente da Distribuidora Vemag S. A., as bases do trabalho de colaboração entre a Studebaker e aquela sociedade. Na foto o Sr. Hutchinson (ao centro) entre personalidades que compareceram ao «cocktail» com que foi homenageado pela Vemag, no Rio.

portos da costa brasileira. O importador, geralmente, compra por cinquenta ou cem mil cruzeiros o carro novo ou usado, nos Estados Unidos, e, ao chegar nesta capital, passa-o por trezentos e até quatrocentos mil cruzeiros.

As nossas autoridades alfandegárias acreditam que se trata de uma quadrilha que financia essas custosas viagens. É difícil o controle porque os passageiros com «Cadillac» exibem invariavelmente um recibo de compra do automóvel nos Estados Unidos, recibo cuja autenticidade não se pode apurar.

Refinaria de Petróleo no Amazonas

A «Southern Engineering Company», de Los Angeles, obteve um contrato no valor de 4 milhões de dólares, para construção de uma completa refinaria de petróleo, destinada à Companhia de Petróleo da Amazônia, em Manaus.

A nova refinaria terá capacidade de carga de 5 mil barris diários de petróleo cru. As instalações serão construídas para se obter a máxima flexibilidade na produção de subprodutos refinados, desde o processo de petróleo cru até a gasolina, querosene, óleo Diesel e petróleo para queimadores.

Estabelecida na zona setentrional do Brasil, a uns 1.300 quilômetros da foz do Amazonas, a nova refinaria será a única fornecedora de subprodutos refinados de petróleo no vale do grande rio, de acordo com as informações a respeito.

Prevê-se que parte da produção da refinaria será consumida no centro e norte do vale do Amazonas, ao passo que o restante seguirá por transporte fluvial para abastecimento do Pará, Maranhão e Ceará.

Automóveis e Motocicletas Pertencentes a Turistas Terão Franquia Aduaneira Temporária

Em circular dirigida aos inspetores das Alfândegas e chefes das demais

repartições aduaneiras do país, declarou o diretor das Rendas Aduaneiras que, de acordo com o resolvido pelo ministro da Fazenda, ficam autorizados a permitir o desembaraço com franquias aduaneiras temporárias, independentemente da apresentação de licença de importação, de automóveis e motocicletas pertencentes a turistas e cobertos por «Carnet de passage en Douanes», pelo que somente deverá ser exigida a observância das disposições da Lei n. 2.145, de 29 de dezembro de 1953, quando verificadas as hipóteses do art. 60 do decreto-lei 300, de 24 de fevereiro de 1938, cobrando-se, além dos tributos devidos, a importância equivalente a 15% do valor do veículo, calculado pela Carteira de Comércio Exterior, se o interessado, usar do direito de opção previsto no art. 45 do decreto n. 34.893, de 5 de janeiro último.

Outrossim, esclarece o diretor das Rendas Aduaneiras que essa concessão deverá ser dada à vista do pedido expresso da entidade a que se refere a parte, cuja responsabilidade pela oportuna observância da Lei 2.145, de 1953, deverá ser inserida no termo exigido no supracitado art. 52, letra «d», do decreto-lei 300, de 1938.

O Crosley Vai Para Israel

A General Tire & Rubber Co. fez um acordo pelo qual cede todo o equipamento e maquinaria para a fabricação dos automóveis Crosley a uma empresa de Israel, em troca de uma participação de 50 por cento.



BRISTOL DEMONSTRA SUA ESTABILIDADE —

Na recente corrida de Le Mans, de 24 horas, uma das árduas provas automobilísticas do mundo, três carros Bristol 450 esporte ganharam os 3 primeiros lugares na sua categoria (da classe de 2 litros). Nesta fotografia vemos um dos vencedores ao fazer uma curva aguda, podendo-se notar a sua grande estabilidade.

Pioneira da Fabricação de Anéis para Pistão no Brasil

A Vibar S. A. já está produzindo quatro milhões de unidades por ano

NO denso centro industrial que é o município de São Caetano do Sul, cidade-satélite de São Paulo, está localizada hoje uma das mais pujantes indústrias do ramo do automóvel: a Vibar S. A., Indústria e Comércio — produtora de anéis para pistão, cuja fabricação já atingiu a média anual de mais de 4 milhões de unidades.

Esta revista acaba de fazer uma visita detalhada às instalações da Vibar, ali junto à capital paulista.

Pioneira

A data de sua fundação, só o espírito pioneiro e a indômita iniciativa paulistas a justificavam, pois o consumo de anéis para pistão era diminuto no nosso mercado de reposição e havia toda a facilidade para a importação dos centros produtores internacionais, especialmente dos Estados Unidos.

Fabricar anéis para pistão, no Brasil, era por aquela época um negócio desinteressante e não-lucrativo. Acresce ainda que era preciso mandar funcionários estagiar no exterior e fazer cursos de aperfeiçoamento técnico, com dispêndios não pequenos.

Os fundadores da Vibar visavam, porém, ao futuro. Tinham consciência do papel que um dia haveria de representar um tal núcleo de indústria especializada. Pertenciam êsses fundadores à raça daqueles que preferem plantar carvalhos, para sombrear gerações futuras, em vez de semear couves, para colher ao cabo de semanas.

Em companhia de um desses pioneiros, o Sr. Alberto Vilares da Nova Gomes, diretor comercial da Vibar S. A., percorremos detidamente as várias secções da grande fábrica e pudemos apreciar as diferentes fases da fabricação dos já hoje afamados anéis para pistões Vibar.



Um dos fornos elétricos Detroit utilizados na fundição.



Alguns tipos de anéis cromados.



Frezadora que abre as janelas dos anéis ventilados.

Tecnologia

Não vai longe a época em que o comprador ou o consumidor recebia com desconfiança o artigo nacional. Vinha logo a clássica pergunta:

— Não tem estrangeiro?

Essa mentalidade está hoje radicalmente modificada graças ao advento da tecnologia.

A Vibar, como as outras grandes indústrias de sadia orientação, mantém rigoroso controle técnico de seus artigos. Se alguma diferença fôr encontrada um dia entre produto nosso e o estrangeiro, não será a nosso desfavor.

Desde a matéria prima até o produto acabado, passando pelas diversas fases intermediárias, provas e mais provas são feitas com rigor.

Crise de Energia Elétrica

Nem a incapacidade governamental brasileira no setor da energia elétrica (como em todos os demais setores) foi capaz de arrefecer o ânimo dos industriais paulistas.

Muitas e muitas vezes um corte brusco e sem aviso tirava a energia elétrica, paralisava as máquinas, uma



R. B. ALBARUS

TÊM o prazer de comunicar ao Comércio Atacadista do país, que agora, além da sua linha de Cruzetas da Junta Universal já está apta a fornecer, dentro de prazos razoáveis de entrega, TERMINAIS DA BARRA DE DIREÇÃO, para todos os veículos Ford e Chevrolet, bem como para grande parte da linha Chrysler, G. M. C. e Jeep.



R. B. ALBARUS

Rua Câncio Gomes, 260
Caixa Postal, 2181

Pôrto Alegre
RIO GRANDE DO SUL



Acumuladores de Alta Qualidade Para Todos os Fins

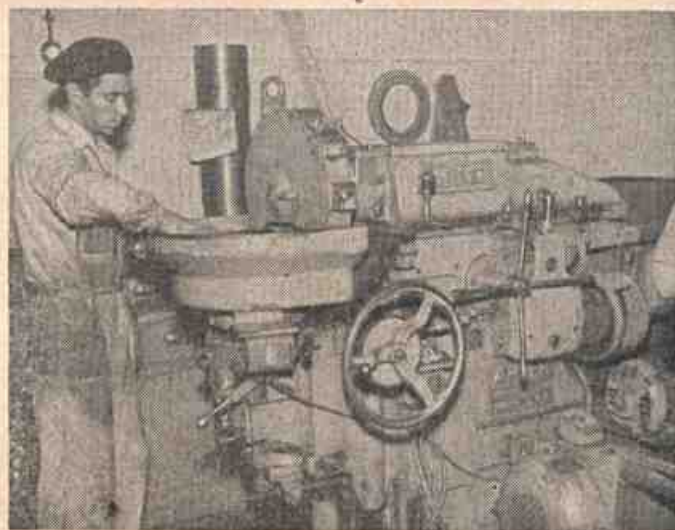
PRODUTO

SATURNIA S. A.
ACUMULADORES ELÉTRICOS

RUA MINIST. FERREIRA ALVES, 902 — SÃO PAULO

A mais completa fábrica de acumuladores da América Latina

REPRESENTANTES E DISTRIBUIDORES EM TODO O PAÍS



Retificadora para faces de anéis bicônicos.

prejuízo. E dispôs-se também a manter um estoque avultado, mais de 1 milhão de anéis de vários tipos, para atender prontamente a eventual procura.

Um milhão de anéis, eis aí um capital apreciável, invertido e imobilizado, em prejuízo de outras inversões necessárias para a expansão da indústria, especialmente a importação de equipamento novo para modernização da produção.

A C. D. I.

A Comissão de Desenvolvimento Industrial (C. D. I.) mantém há anos uma sub-comissão, a Sub-Comissão de Caminhões, Jeeps, Tratores e Automóveis, destinada especialmente a estudar e a estimular a implantação de uma completa indústria automobilística no nosso país.

Esta sub-comissão fez trabalho sério e elaborou um plano de longo alcance, cujas primeiras etapas já começam a ser percorridas.

A etapa mais importante acaba agora de ser concretizada: a transformação dessa sub-comissão em «Comissão Executiva da Indústria de Material Automobilístico» (CEIMA). Trata-se de um órgão do poder público que não se limitará a formular opiniões ou planos e sim, como o seu nome o indica, vai «executar». Seus poderes são amplos, terá faculdades de intervir na importação e na exportação, de disciplinar a indústria, etc.

Em outra secção desta revista publicamos o Regulamento da CEIMA, na íntegra.

Tipos de Anéis Vibar

A Vibar fabrica anéis de pistão desde o tipo de anéis para bicicletas motorizadas até aviões e navios. É fornecedora da Marinha, da FAB e da maioria das estradas de ferro brasileiras. Fornece normalmente a todas as firmas do ramo, desde a General Motors do Brasil, a Ford, a International Harvester, a Brasmotor até às menores firmas varejistas do país.

Os tipos de jogos de anéis são: simples, semi-especiais e especiais, além dos modernos anéis cromados. Estes últimos, revestidos de grossa camada de cromo duro, reduzem o atrito e o desgaste do conjunto cilindro-pistão-anéis, aumentando a vida do motor duas a quatro vezes mais do que a observada com o uso de anéis não cromados.

O número de modelos diversos vai a 4.000.

grande quantidade de pistões em fabricação era irremediavelmente prejudicada.

Foi mister desviar parte de capitais para adquirir e montar custosos geradores, evitando dessa forma o colapso da indústria.

Diversidade dos Modelos de Anéis

Sendo dos mais variados modelos os 650.000 veículos motorizados que rodam hoje no Brasil, são também dos mais variados os modelos de anéis para pistão que são exigidos para a manutenção desse imenso parque de viaturas.

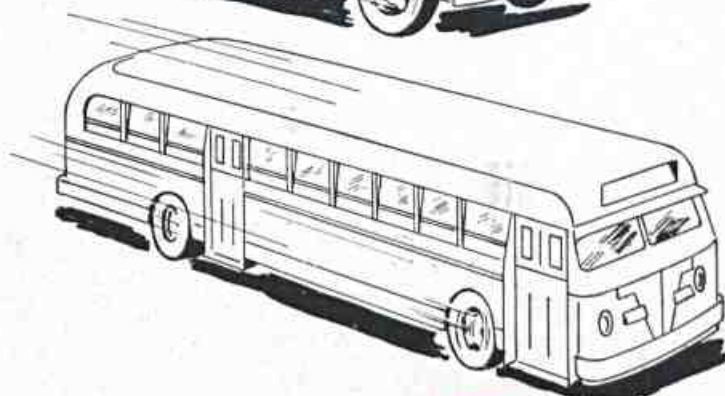
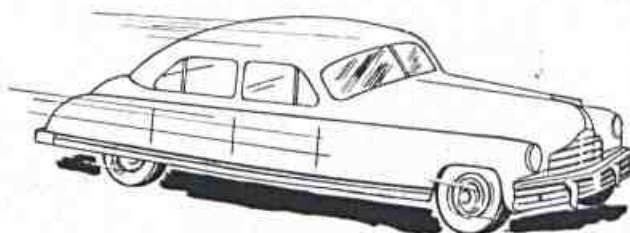
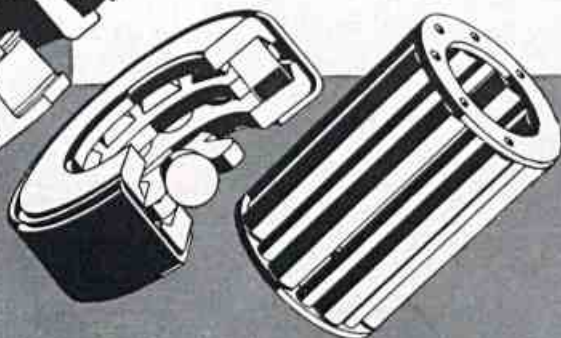
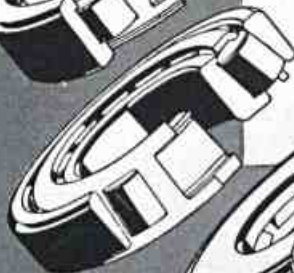
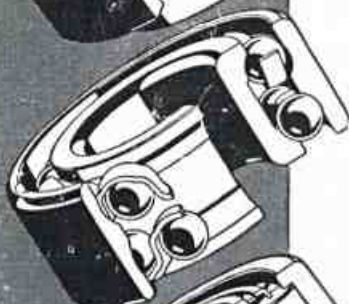
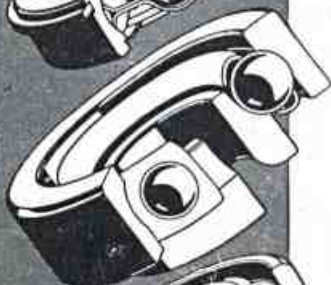
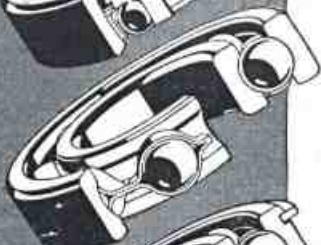
Essa exigência recaiu sobre a indústria nacional, dadas as dificuldades da importação.

A Vibar, reconhecendo o dever que lhe cumpria, pôs-se a produzir os variados tipos requeridos, alguns com

Para Automóveis, Caminhões e Ônibus:

ROLAMENTOS

SKF



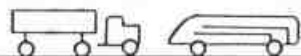
SKF

tem o rolamento
adequado para
cada caso

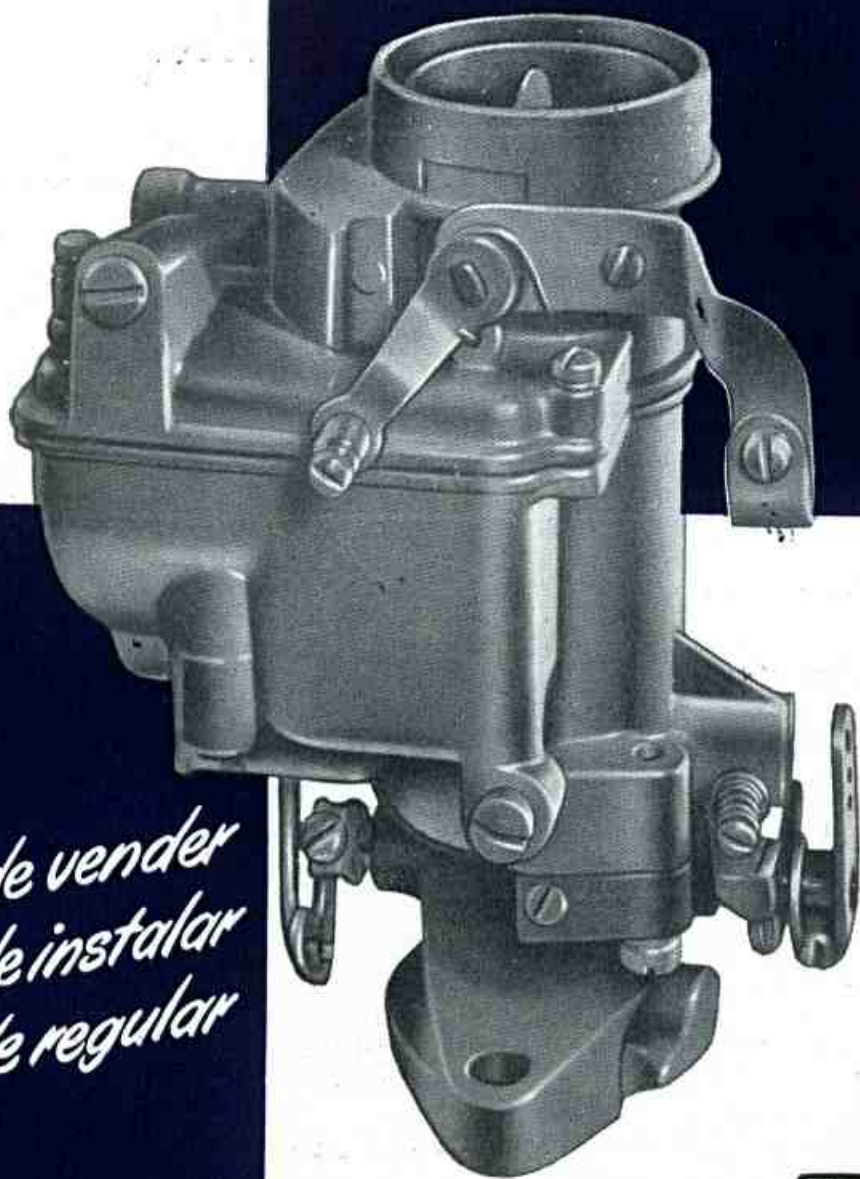
COMPANHIA SKF DO BRASIL
ROLAMENTOS

MATRIZ: RIO DE JANEIRO FILIAIS: SÃO PAULO PORTO ALEGRE RECIFE

CARBURADORES



MARVEL-SCHEBLER



*fáceis de vender
fáceis de instalar
fáceis de regular*

**40 anos
de bons
serviços**

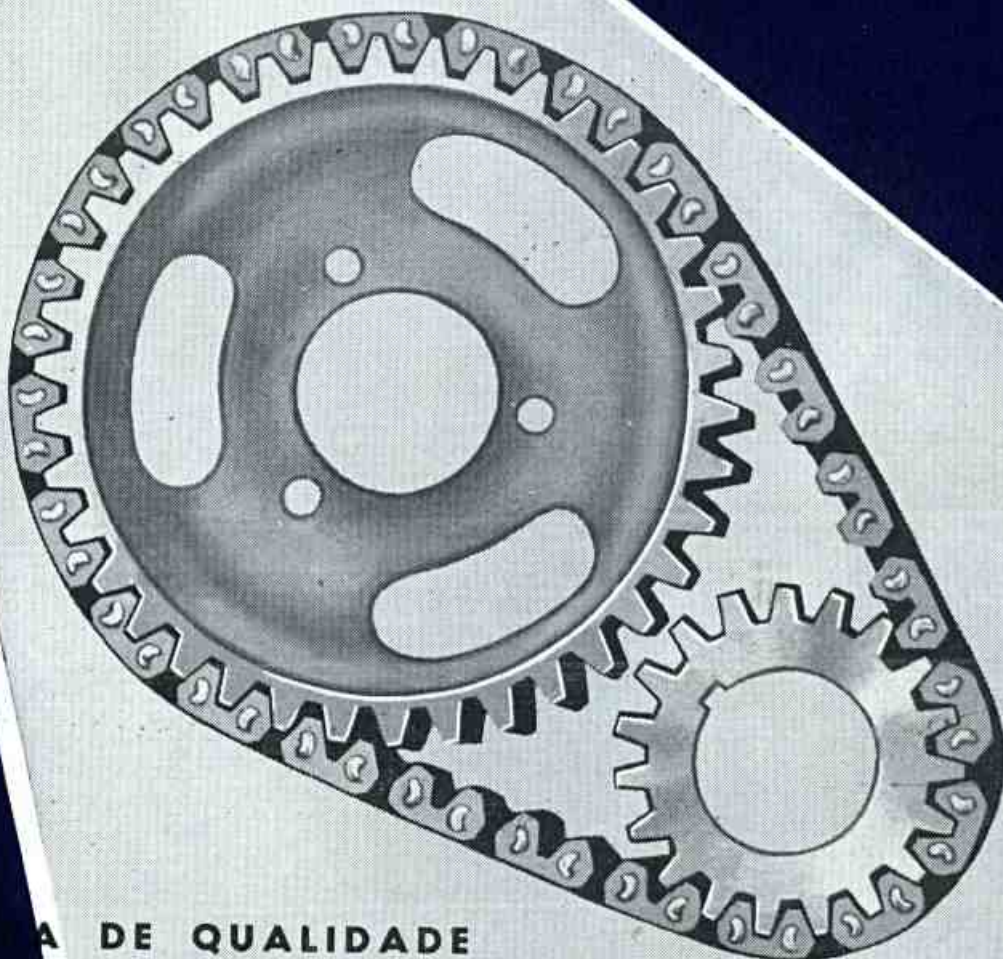


BORG-WARNER INTERNATIONAL

310 SOUTH MICHIGAN AVE., CHICAGO, ILL., E.U.A.

MORSE

- Correntes e Rodas



PRODUTOS DE QUALIDADE

As peças e acessórios das marcas de automóveis
Borg-Warner são fornecidos com as
garantias silenciosas MORSE

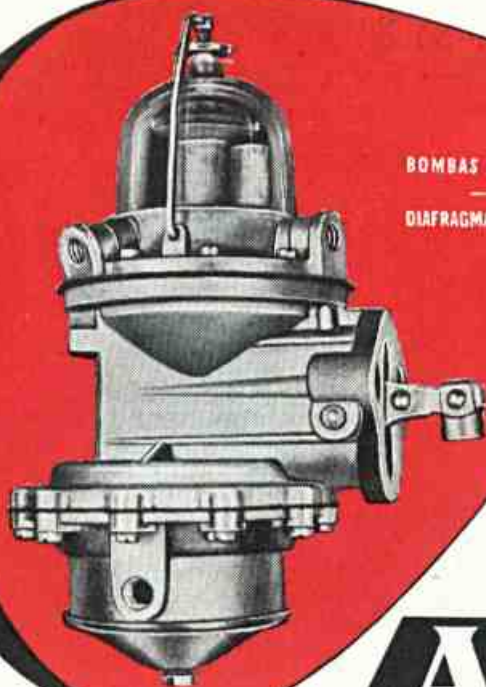
BORG-WARNER INTERNATIONAL

RIO DE JANEIRO, Borgauto S. A., Rua S. Cristovão 1254; SÃO PAULO, Três Leões, Cia. de
Com. Ind. e Representações, Av. S. João 1072-1116; CURITIBA, Hermes Macedo, S. A., Rua B.
do Rio Branco 195-209; PORTO ALEGRE, Distribuidora de Auto-Peças, Ltda., Av. Farrapos 579;
SALVADOR, Auto Industrial Comercial Ltda., Rua da Belgica 1; FORTALEZA, A. Pinheiro
& Cia., Rua B. do Rio Branco 635-645; RECIFE, Auto Industrial Comercial Ltda., Rua da União 36;
BELEM, Marinho & Araujo, Praça da República 21



MARCO
MARLBORO AUTOMOTIVE CO.

um produto de
confiança!



BOMBAS de GASOLINA

DIAFRAGMAS e REPAROS

Distribuidores exclusivos
para o sul do Brasil

AIMBRA S.A.
IMPORTAÇÃO E COMÉRCIO

MATRIZ: RUA CARLOS DE CARVALHO, 224 - FONE, 2615
FILIAL: RUA JOÃO NEGRÃO, 799/802 - FONE, 3406

CURITIBA - PARANÁ - BRASIL

Gravuras Clóvis Lúfer



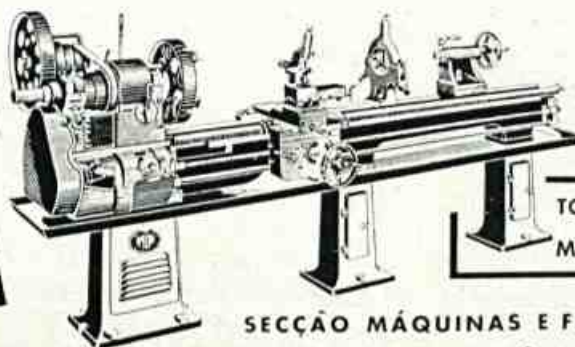
UM
SÍMBOLO DE
CONFIANÇA

RIO - Rua Riachuelo, 208 - Tel. 42-8140 (Réde Int.)
- Praça Marechal Hermes, 5 - Tel. 23-3559
S. PAULO - Rua Florêncio de Abreu, 441 - Tel. 32-6688
B. HORIZONTE - Rua Tiradentes, 175 - Tel. 2-0953
P. ALEGRE - Av. Farrapos, 1043 - Tel. 2-3203
RECIFE - Rua Martins de Barros, 245/252 - Tel. 7765
SALVADOR - Rua Miguel Calmon - Edif. B. Horizonte
Tel. 5689

MÁQUINAS PARA INDÚSTRIAS MECÂNICAS



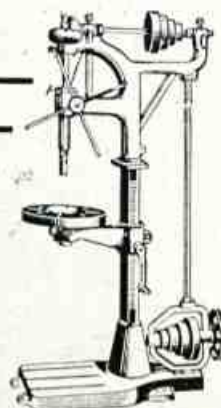
MAQS.
DE EIXO
FLEXÍVEL



TORNOS
MECÂNICOS

SECÇÃO MÁQUINAS E FERRAMENTAS

FURADERIAS



LUPORINI
COMÉRCIO E INDÚSTRIA S.A.
RIO - S. PAULO - B. HORIZONTE - P. ALEGRE - RECIFE - SALVADOR

Transporte Comercial

Uma secção para os que se dedicam à venda e à manutenção de Caminhões, Ônibus e Veículos Comerciais.

Quatro Novos Modelos de Caminhões Mack

Tração até de 30 toneladas

QUATRO modelos novos de tratores e caminhões Mack de excepcional potência e capacidade acabam de ser lançados no mercado mundial, constituindo a moderníssima linha B.

Os novos modelos denominam-se B-70-T, B-71-T, B-70-ST e B-71-ST. São de 4 e de 6 rodas e movidos à gasolina ou a diesel.

Os outros dois são equipados com 50.000 a 63.000 libras de capacidade, dependendo da combinação com reboques e com eixos. Os modelos de 6 rodas atingem a 76.800 libras.

Os dois modelos mais potentes, que são os ST, são dotados do potente motor a gasolina Thermodyne; de 206 HP a apenas 2.100 r.p.m.

Os outros dois são equipados com motor de 200 HP.

Conforme as necessidades e conveniências do comprador, estes novos caminhões e tratores Mack são oferecidos com uma série de opções: 5 velocidades ou 10 velocidades, tipos Duplex com duas alavancas de mudança, caixa auxiliar de mudança de mais 3 velocidades além das 5 principais, etc.

Todos os modelos são equipados com a nova embreagem Vibrasorb, que absorve as vibrações e protege contra a ação destas as peças acionadoras.



Vista interna da cabine dos novos caminhões Mack. Assentos de borracha, ajustáveis, para comodidade do motorista, portas espaçosas e ampla visão.

Os eixos dianteiros asseguram a máxima estabilidade e direção fácil. Os eixos traseiros, com a série de opções de reduções diversas, proporcionam grande variedade de razões.

Os freios, mais fortes e mais poderosos, são a ar comprimido. Os modelos de 4 rodas apresentam uma superfície de lonas de freios de 609 polegadas quadradas, contra 1.032 para os modelos de 6 rodas.

A carcaça dos novos caminhões Mack é fabricada com aço temperado adicionado de cromo e manganês, dotada de grande resistência sem aumento de peso.

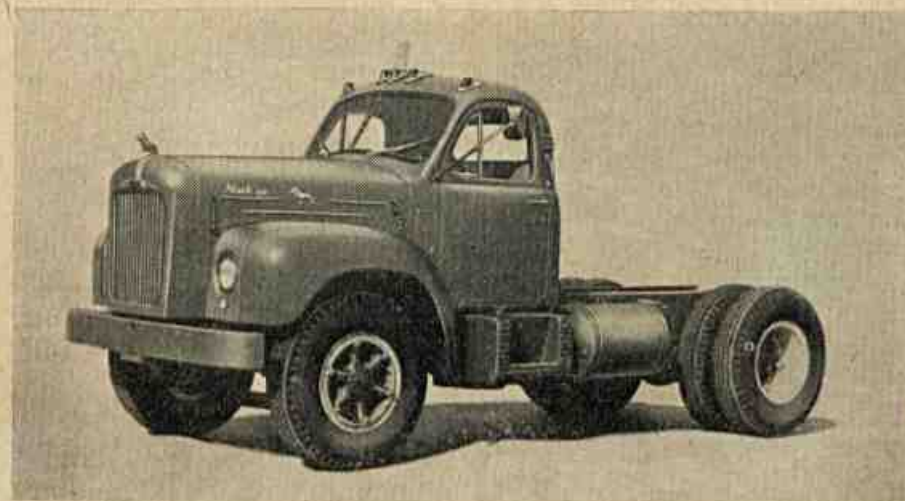
As suspensões e as molas são de novo desenho, que proporciona direção fácil e suave. As molas dianteiras são achatadas e semielípticas, flutuando sobre isoladores de borracha. As molas traseiras são montadas em cames, de aço variável, com braçadeiras de pressão que permitem encurtá-las ou alongá-las conforme as necessidades da carga.

* * *

Outra novidade destes novos modelos Mack é a cabina, que apresenta agora uma série de comodidades e confortos até então não empregados em benefício do motorista. Além da segurança, a nova cabina permite acesso mais fácil ao motor.

A manutenção dos novos caminhões Mack é igualmente mais simples e mais econômica. Os exames e reparos no motor são mais rápidos, os painéis entre o cofre do motor e os pára-lamas destacam-se com rapidez e facilidade. Pode-se, por exemplo, fazer até uma retificação de cilindros com a simples retirada da tampa do cofre do motor.

De acordo com as estatísticas divulgadas pelo Bureau of Agricultural Economics, as fazendas agrícolas dos Estados Unidos tinham em uso, em janeiro de 1953, cerca de 2,5 milhões de caminhões, ou sejam 140 por cento mais do que no ano de 1941.



O caminhão Mack que move montanhas

Como Escolher os Seus Motoristas

Melhores motoristas significa mais lucros

TODO frotista, todo gerente de empresa de transporte de passageiros ou de cargas, deve pensar muito seriamente no problema da escolha dos seus motoristas.

Quantas vezes exclamam os gerentes: «Ah! Se eu conseguisse motoristas melhores, meus lucros aumentariam!».

E é uma verdade.

Ao admitir motoristas ao serviço da firma, deve o gerente pensar sempre numa série de coisas: a iniciação do profissional no novo trabalho que vai executar; a possibilidade de acidentes; o abuso do equipamento que lhe vai ser confiado; a maneira de lidar com o público.

Saúde

Guiar um caminhão obriga a grande dispêndio de energia nervosa, cria um estado permanente de tensão. A boa saúde é para o motorista, portanto, um bem precioso, que deve ser cuidado com carinho.

Há diferenças no serviço, é verdade. Alguns motoristas deverão apenas dirigir os seus veículos. Outros, porém, têm também a responsabilidade de notas de mercadorias, conferências, entregas, até mesmo carga e descarga. Isso tudo exige um acréscimo de trabalho físico.

Será imprudência contratar um motorista sem exame médico completo. E devem ser afastados os candidatos que apresentarem qualquer

distúrbio cardíaco assim como sinais de diabete (o exame de urina é indispensável como parte integrante do exame médico).

Provas de Aptidão

Muitas firmas já adotaram o exame psicotécnico dos candidatos a motorista, como por exemplo as grandes empresas de transporte Viação Cometa, Expresso Brasileiro, etc.

O exame psicotécnico está ao alcance de todo médico que estude um pouco de Medicina do Trabalho e que organize o seu gabinete de exames.

Contratar um médico para exame psicotécnico de seus candidatos é uma despesa que compensa, mesmo para empresas relativamente pequenas.

Essas provas evitam a grande perda de tempo e de dinheiro em ensinar e em procurar adaptar candidatos que de forma alguma poderão servir.

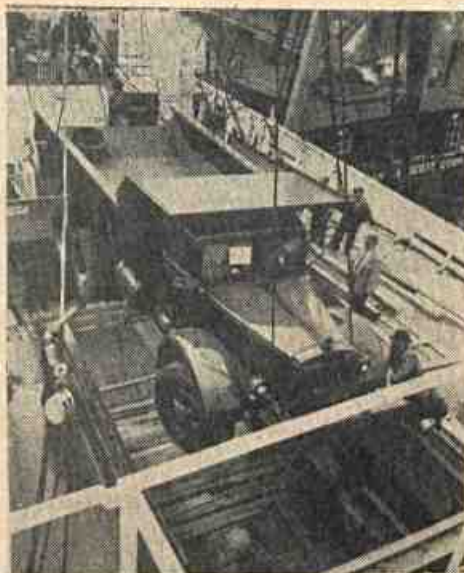
As provas revelam os bons e os maus pontos. Estes, muitas vezes, poderão ser corrigidos.

Em São Paulo e no Rio (e possivelmente em outros centros) existem Institutos idôneos que poderão incumbir-se dos exames psicotécnicos ou de indicar quem os faça.

Um exame psicotécnico muito caro não é necessariamente o melhor.

Senso de Responsabilidade

Um motorista precisa ser dotado



CAMINHÃO MACK PARA «MOVER MONTANHAS» — Aqui vemos desembarcando na Venezuela um dos 48 caminhões Mack fabricados sob encomenda para as gigantescas obras públicas daquele rico país. Esses caminhões são de 8 rodas, com motor Diesel, com carroçaria de 10 metros cúbicos, com direção de força, com embreagem extralorte. São caminhões destinados a «mover montanhas».

de senso de responsabilidade muito desenvolvido.

Convém sempre preferir candidatos de mais de 25 anos de idade e casados, possivelmente pais de família.

Muitos candidatos têm boa vontade, querem trabalhar bem mas não o sabem. Cumpre ensiná-los. São os tipos ideais, os empregados que darão melhor rendimento.

Outros há que não demonstram o menor interesse em aprender. Estes, cumpre descartar-se deles o mais depressa possível.

As pessoas egoístas não querem submeter-se aos regulamentos, não obedecem às regras de trânsito, não acionam a seta de seu veículo, não fazem sinal de que vão parar, estacionam em qualquer lugar, dão partida em segunda velocidade.

Outros motoristas costumam incriminar tudo ao carro, falam mal dos freios e dos pneus, da estrada ou do calor.

O que padece de complexo de inferioridade faz tudo para atrair a atenção sobre si, desafia meio mundo, não tem o menor cuidado com o seu veículo.

O que não tem sangue frio perde o controle a todo momento, fica nervoso no meio do trânsito congestionado.

Todos os exemplos acima são de pessoas que se tornam indesejáveis



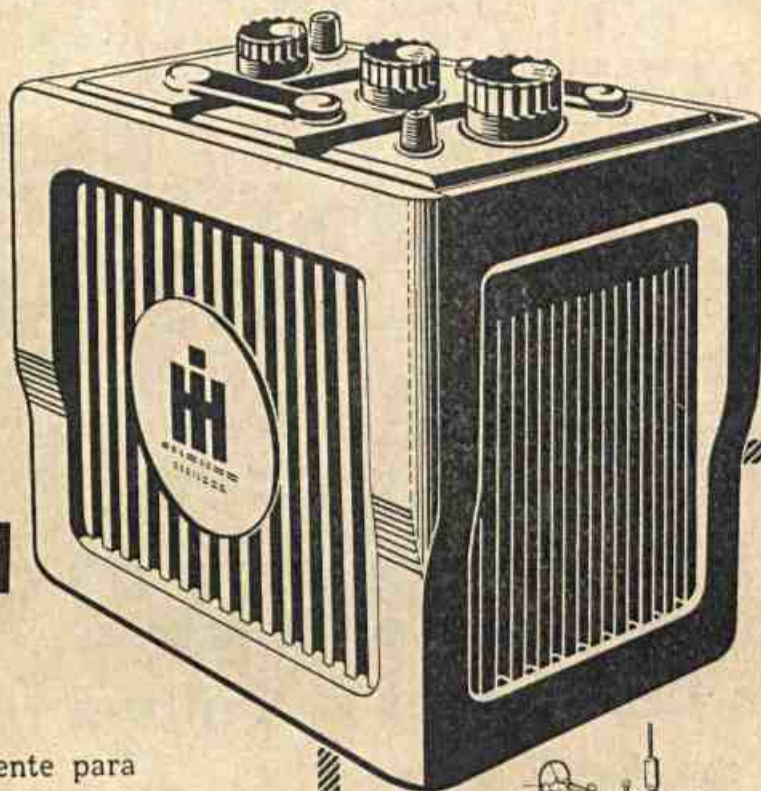
NOVO ÔNIBUS FIAT —

O ônibus Fiat 682 RN, equipado com motor Diesel de 6 cilindros, com uma potência efetiva de 140 HP que pode desenvolver a velocidade máxima de 80 km por hora. Comporta 57 passageiros.

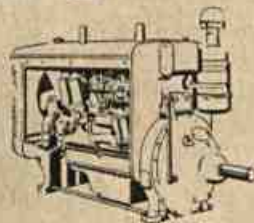


É A MARCA DÊSTES EQUIPAMENTOS

BATERIA 



Construída especialmente para resistir aos rigores do clima tropical e a um esforço rigoroso e contínuo, a bateria **IH** garante ao sistema elétrico de automóveis, caminhões, ônibus, tratores e outros veículos automotores, o máximo de eficiência, rendimento e durabilidade. Ao trocar sua bateria da próxima vez, peça **BATERIA IH**.



Consulte o Concessionário I. H. mais próximo



— INTERNATIONAL HARVESTER MÁQUINAS, S. A. —

FÔRÇA INDUSTRIAL INTERNATIONAL - CAMINHÕES INTERNATIONAL
TRATORES e MÁQUINAS AGRÍCOLAS McCORMICK INTERNATIONAL

Rio de Janeiro: Av. Barão de Tefé, 74 * São Paulo: Rua Oriente, 57 * Porto Alegre: Rua Gaspar Martins, 203

como motoristas de uma empresa, devem ser eliminados.

Treinamento

Escolhido o candidato, não está terminada a tarefa. Começa então o período de treinamento. Será o motorista ensinado como dirigir segundo as regras e as exigências da Companhia.

O bom motorista pode trazer grande economia para a firma, desde que siga rigorosamente as diretrizes que recebe. Só por obedecer, por exemplo, às regras de direção (velocidades médias, evitar freiadas bruscas, evitar aceleração excessiva, etc.) o bom motorista pode economizar alguns litros de gasolina por dia fazendo a mesma quilometragem. Ao fim de um mês ou de um ano, a economia atingirá quantias apreciáveis.

Uma empresa confiou 4 caminhões novos e iguais a 4 motoristas e observou o seguinte: o 1º guiou 200.000 km antes que houvesse necessidade de reforma; o 2º precisou de reforma

ao atingir 140.000 km; o 3º, ao atingir 120.000 km; o 4º, porém, precisou embreagem nova aos 40.000 km, outra embreagem aos 70.000 km, outra ainda aos 90.000 km. E teria arruinado o seu caminhão se não tivesse sido logo dispensado.

O gerente da empresa (da parte do tráfego) tem o dever de controlar os seus motoristas e reeducá-los, se possível. Para isso deverá por sua vez ser ele mesmo um magnífico motorista, senhor de todos os bons hábitos de dirigir. Deve ensinar esses hábitos e convencer os seus subordinados da sua conveniência.

* * *

É indispensável também um sistema de prêmios e estímulos. Todos os motoristas de uma firma devem ter possibilidades de promoção, de aumento de salários, de receber gratificações extra conforme a ausência de acidentes ou a economia de manutenção.

obtem 20 milhas com o mesmo galão de combustível.

A carroçaria com linhas aerodinâmicas economiza até 10 por cento de gasolina nas grandes velocidades, pois há eliminação da resistência ao ar.

O uso da marcha suplementar economiza até 25 por cento, pela diminuição da velocidade do motor na velocidade de cruzeiro conveniente.

A mudança das taxas de compressão, que de 6 para 1 em 1935 passaram a 7 e 7.7 para 1 em 1952, permitiram também um lucro de pelo menos duas milhas por galão.

Importância de Manutenção

Do mesmo modo que se aconselha a todo mundo «Vá ao seu dentista duas vezes por ano» devemos dizer a todo proprietário de automóvel, caminhão ou ônibus: «Submeta o veículo a uma revisão geral pelos mecânicos de 6 em 6 meses».

Uma simples falta de ajustamento na mistura ar-combustível pode ocasionar perda de 3 a 4 milhas por galão. O ajustamento se altera aos poucos, gradualmente, imperceptivelmente. Na falta de um exame periódico, estabelece-se um prejuízo sensível de combustível. O ajustamento falho só pode ser descoberto pelo aparelho verificador.

Outro ponto que todo motorista deveria ter sempre presente ao espírito é o seguinte: ao abastecer o seu veículo com combustível verifique também o conjunto óleo-água-ar-bateria. A lubrificação deficiente é causa de imensos

Como Economizar o Combustível nos Caminhões e Ônibus

Conselhos de um técnico

OS conselhos que se seguem podem ser destinados tanto aos motoristas de automóveis de passageiros como aos de caminhões e ônibus. Mas é certamente nos casos de grandes empresas de transporte de cargas ou de passageiros que a economia de combustível em um veículo, multiplicada por dezenas ou centenas, pode atingir números e quantias surpreendentes.

A gasolina e o óleo combustível ainda se vendem no Brasil a preços que não acompanharam a ascensão louca dos demais preços de utilidades. Isso não quer dizer, porém, que devamos desperdiçá-los.

Fatores da Economia de Combustível

A quilometragem que se obtém com um galão de gasolina ou de óleo combustível depende de variados fatores: o tipo do motor; o tipo da carroçaria; a manutenção do motor e das peças móveis; o modo pelo qual o veículo é dirigido.

O peso do veículo tem muita importância. Um automóvel pesando 1.500 quilos consegue até 29 milhas

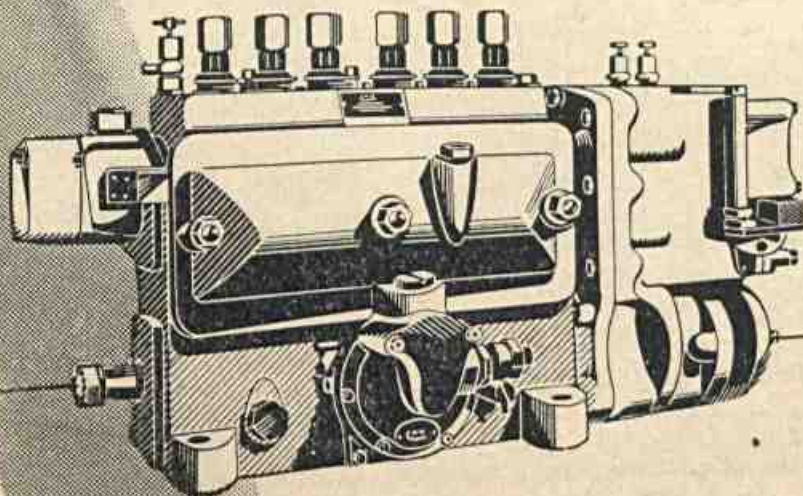
por galão, ao passo que outro automóvel com o mesmo motor, com a mesma carga e com a mesma velocidade mas pesando 2.000 quilos só



PARA CARGA E PASSAGEIRO —

O novo Romeo, fabricado pela Alfa-Romeo, da Itália, que pode ser equipado com motor Diesel (de 1.300 cm³), para carga, ou a gasolina (de 1.300 cm³), para passageiros, e que encontra múltiplas aplicações.

O motor diesel também tem "coração"...



Modelo N
Com regulador
hidráulico.



**Diesel
é
economia**

A maior fábrica do mundo em equipamento de injeção

E, lembre-se: para qualquer problema DIESEL, Borghoff S.A. tem solução.

Seção Eletrodiesel

Borghoff S.A.

RIO - Rua do Riachuelo, 243 - Tel.: 42-3720
SÃO PAULO - A. General Olímpio da Silveira, 63 - Tel. 51-2138

Falam os Fatos!

A VIBAR merece a confiança dos representantes exclusivos de caminhões, tratores, motores estacionários e motores de Popa.

CIA. BRASILEIRA DE AUTOMÓVEIS
 SÃO PAULO
 Rua ...
 Tel. ...

Ordem de Compra Nº 049
 Via Via

VIBAR INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A.
 Rua Climaco Barbosa, 56
 SÃO PAULO

Assinatura: ...
 Data: ...

LION S.A.
 SÃO PAULO
 Rua ...
 Tel. ...

PEDIDO Nº 1308

Assinatura: ...
 Data: ...



Borghoff S.A.
 COMÉRCIO E TÉCNICA DE MÁQUINAS, MOTORES E EQUIPAMENTOS
 SÃO PAULO
 Rua ...
 Tel. ...

PEDIDO Nº 2524

HENRY ROGERS & CIA LTDA.
 SÃO PAULO
 Rua ...
 Tel. ...

PEDIDO Nº 2215

SKF
 São Paulo
 Rua ...
 Tel. ...

AUTO DIESEL IMPORTADORA S.A.
 SÃO PAULO
 Rua ...
 Tel. ...

Cia. T. Junior
 São Paulo
 Rua ...
 Tel. ...

VIBAR INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A.
 Rua Climaco Barbosa, 56 - Fone: 37-8045
 SÃO PAULO



danos. A deficiência de água causa o super-aquecimento. A deficiência de ar, a simples falta de pressão de 5 libras num pneu corresponde à perda de 1 milha por galão.

Estado dos Freios

Atrito excessivo dos freios, alinhamento incorreto das rodas, óleo muito grosso — todos estes fatores são «ladrões de quilômetros», aumentam o consumo de combustível.

A revisão periódica dos freios é um meio de economizar combustível.

Maus Hábitos de Dirigir

Toda empresa de transporte deve ter seu regulamento, seu «código» de dirigir. A este código devem obedecer os seus motoristas ou então devem ser dispensados como elementos nocivos e desperdiçadores.

É inimigo n. 1 da economia o motorista que gosta de: partida instantânea com a aceleração do raio; parada brusca; marcha lenta demorada. Os motoristas desta espécie desperdiçam mais combustível do que conseguem economizar os esforços e estudos dos engenheiros e dos mecânicos.

Aquêle que parte já em velocidade e conduz muito tempo o veículo em 1ª ou em 2ª velocidade está perdendo 15 por cento de combustível quando em 2ª e 35 por cento quando em 1ª.

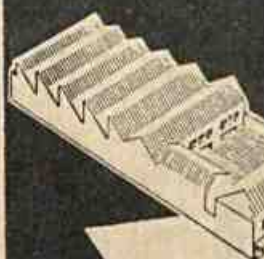
O normal, o certo é mudar da 1ª para a 2ª com a velocidade de 10 quilômetros por hora, da 2ª para a 3ª com a velocidade de 35 quilômetros por hora.

Motorista de ônibus ou de caminhão que vê ao longe o sinal vermelho e que não retira imediatamente o pé do acelerador é um motorista desperdiçado. Por que deixar para o último momento é gastar freio e combustível com a parada brusca.

A parada brusca gasta uma enorme energia de freios e a marcha rápida em que vinha gastava 3 vezes mais combustível do que se chegasse ao sinal em marcha mais moderada. E, de qualquer maneira, terá de parar!

O motorista desperdiçado não gosta de retirar o pé do acelerador, está sempre «acariciando-o» mesmo com o veículo parado. Aguarda que o sinal abra, nervosamente, pisando e retirando o pé, gastando tolamente jatos e jatos de combustível.

Num carro comercial de entregas, o motorista desperdiçado não desliga o



PEÇAS e ACESSÓRIOS

Oldsmobile

para todos os modelos desde 1941



Mantenha o alto rendimento do seu OLDS! Exija peças e acessórios GM! O nosso serviço de assistência mecânica oferece não só a garantia de técnicos formados pela General Motors mas também um completo sortimento de peças legítimas.



Único concessionário OLDSMOBILE

AUTOBRÁS

SERVIÇO E PEÇAS

Rua Voluntários da Pátria 323
Praça do Botafogo 320

ASP - A 134

motor, deixa-o sempre em marcha lenta. Se fizer 10 paradas por hora sem desligar o motor, gastará 100% mais do que se desligasse.

Ajustamento do Carburador

Os carburadores são sempre ajustados para a altura do nível do mar. Se o veículo atinge altitudes elevadas (numa viagem Rio-Belo Horizonte, por exemplo) a mistura torna-se excessivamente rica em certos trechos do percurso. E não é prudente descer com o motor desembreado.

Se o veículo tem de viajar muitas horas em grande altitude, convém ajustar o carburador.

A Futilidade dos «Economizadores» de Gasolina

Alguns motoristas se deixam impressionar por anúncios ou por conversas e instalam nos seus veículos aparelhos «economizadores» de gasolina, geralmente ligados ao carburador, à ignição ou até ao tubo de descarga.

CATÁLOGOS de peças CHEVROLET 1929-1953

*

817 páginas

Preço: Cr\$ 700,00

WERNER SEKKEL

Caixa Postal, 8593

São Paulo

Telefone: 80-4269

Enderêço Telegráfico:

SEKKELOS

Ora, se de fato algum desses acessórios economizasse gasolina, os fabricantes de automóveis não seriam os primeiros a adotá-los em todos os seus carros?

Se existisse algum produto químico que, misturado à gasolina, aumentasse o rendimento desta, os vendedores de gasolina não o juntariam ao seu artigo para melhorá-lo e ganhar a preferência?



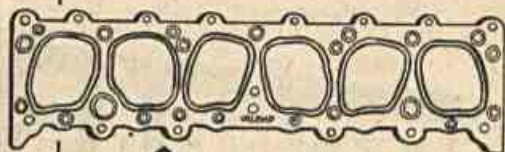
**De Norte a Sul
os produtos IRLEMP
abastecem o Brasil**



Filtros (cartuchos) de óleo para automóveis e caminhões de todos os tipos.



Filtros de óleo, de fio de algodão trançado, para tratores Caterpillar, Allis Chalmers etc.

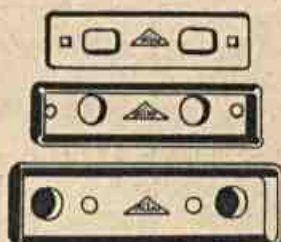


Juntas de cabeçotes para Ford, Chevrolet, International, Jeep, etc.



Polia com ventilador para gerador.

Suportes para motores de Chevrolet.



Bujão com chave para tanque de gasolina.

Primeiro fabricante especializado no Brasil, em juntas de cabeçotes e filtros (cartuchos) de óleo, sendo o fornecedor das principais fábricas montadoras de automóveis no Brasil.

IRMÃOS REINHOLZ LTDA.

FABRICANTES DE ACESSÓRIOS PARA AUTOMÓVEIS

Rua Estevam Furquim, n.º 10

Telef. 51-3497 — End. Teleg. "IRLEMP"

SÃO PAULO



**O automóvel
e o mecânico**



(Continuação)

XIII — O MOTOR NÃO PARA

Causas:

- 1 — Circuito na ignição.
- 2 — Super-aquecimento
- 3 — Deposições de carvão.

Remédios:

1 — **Circuito na ignição** — Se o interruptor da ignição está com defeito, o circuito da ignição pode continuar a receber corrente e a manter o motor funcionando mesmo quando desligada a chave.

Para verificar se é esta a causa de o motor não parar, desligam-se os fios no interruptor da ignição. Se o defeito fôr aí, o motor pára. Se não parar, o defeito deve estar nos fios entre o interruptor e a bobina.

2 — **Super-aquecimento** — Motor super-aquecido continua a funcionar mesmo decorridos alguns segundos do fechamento da chave. Se acontecer isto, examine conforme acabamos de tratar no capítulo anterior (Super-aquecimento).

3 — **Deposições de carvão** — Quando o motor tem muito carvão, às vezes chega a ponto de, nos cilindros, permanecer com temperatura suficiente para inflamar os



AUTOMÓVEIS QUE CRESCEM COMO ÁRVORES? —

Esta fotografia nos faz lembrar a crença de nossa infância, de crescerem automóveis como árvores. Parece de fato uma árvore com 4 frutos. Trata-se apenas de um invento prático e barato, para estacionamento de automóveis em pequenos espaços. O aparelho tem um dispositivo de levantamento. E' bem mais barato que escavar garagem no sub-solo.

AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS

PRODUTOS

"URBA" MAXIMA CONFIANÇA



EM

TUBOS FLEXIVEIS para ÓLEO e GASOLINA

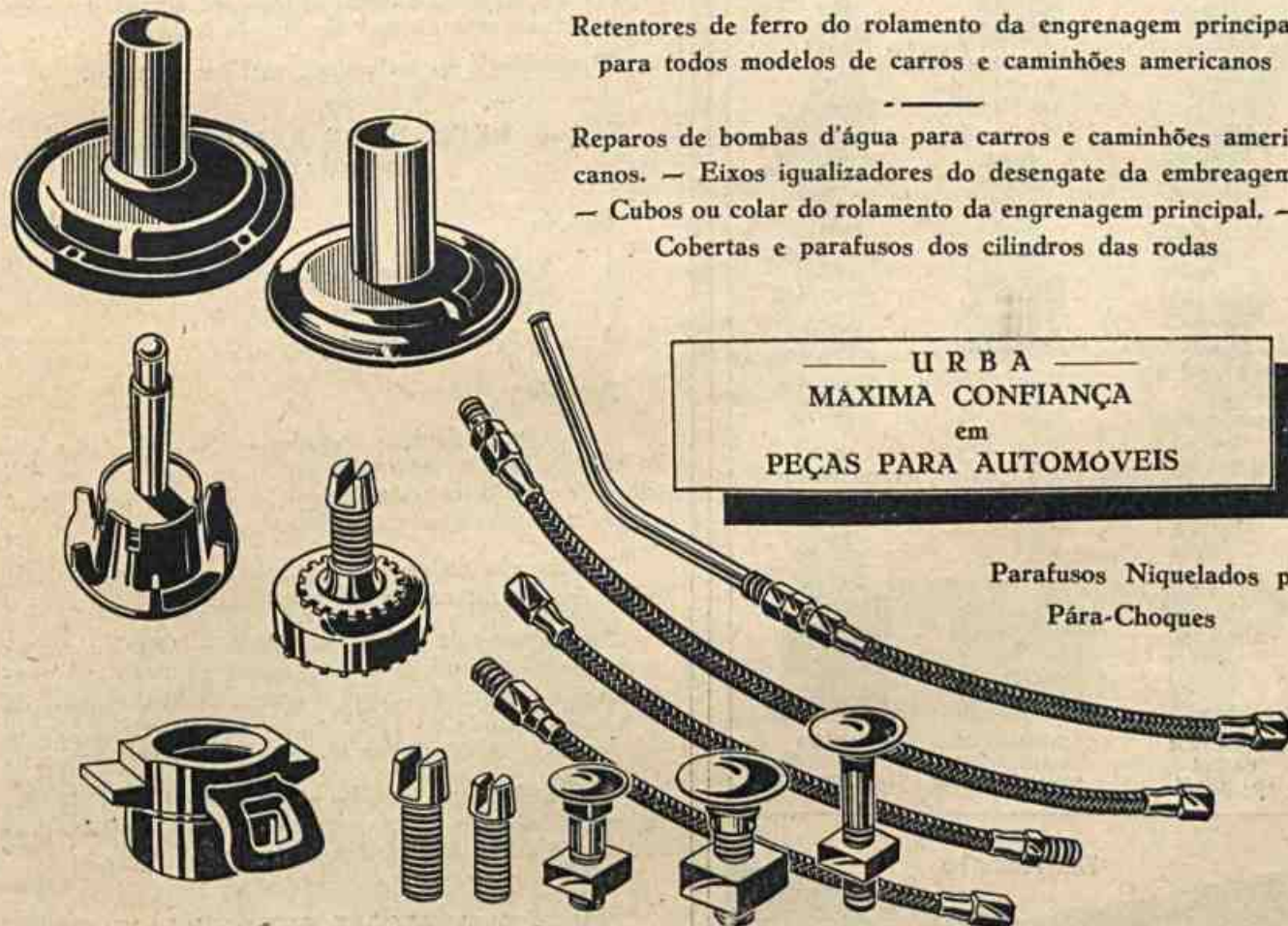
A LINHA MAIS COMPLETA DE TUBOS FLEXIVEIS

Retentores de ferro do rolamento da engrenagem principal para todos modelos de carros e caminhões americanos

Reparos de bombas d'água para carros e caminhões americanos. — Eixos igualizadores do desengate da embreagem.

— Cubos ou colar do rolamento da engrenagem principal. —

Cobertas e parafusos dos cilindros das rodas



— U R B A —
MAXIMA CONFIANÇA
em
PEÇAS PARA AUTOMÓVEIS

Parafusos Niquelados para
Pára-Choques

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS: "WALGRATZ"

MATRIZ
RUA MIGUEL COUTO, 141 — Sob.
Fone: 43-5045
Rio — D. F.

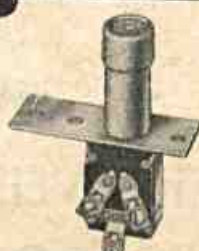
FILIAL
RUA BRESSER, 1067 — S/4
Fone: 9-2197
São Paulo

AUTO-PEÇAS

de qualidade e funcionamento
garantidos



RELÉ DE BUZINA
Tipo HSU-77 - 6 volts
Tipo HSU-78 - 12 volts



INTERRUPTOR DE PEDAL
da luz alta e baixa
tipo HSU-50



INTERRUPTOR DE PEDAL
da luz alta e baixa
tipo HSU-156



INTERRUPTOR
DA LUZ
tipo HSU-67



INTERRUPTOR
DA LUZ
tipo HSU-68



INTERRUPTOR
DA LUZ
tipo HSU-79



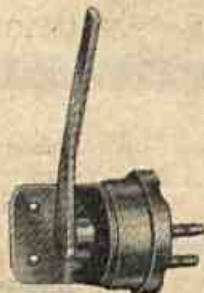
INTERRUPTOR
DA LUZ
tipo HSU-73



BOTÃO
DE PARTIDA
tipo HSU-62BP



INTERRUPTOR
DA LUZ
tipo HSU-84



INTERRUPTOR
P/ FREIOS
"Pare" Tipo HS-90



BOTÃO
DE PARTIDA
tipo HSU-73BP

Fabricante

HENRIQUE SCHENK

R. Saldanha Marinho, 58 - S. Paulo - Brasil
Tel.: 9-9864 - Telegramas: HASCHENK



DODGE VENCE A CORRIDA DE ECONOMIA —

Este modelo Dodge V-8 sedan Royal, equipado com marcha intermediária (overdrive) obteve o 1º lugar em sua classe na recente corrida da Economia Mobilgas de Los Angeles a Sun Valley, numa extensão de 1.335 milhas, consumindo apenas 1 galão de gasolina por 25,39 milhas, em estradas sofríveis e atravessando cidades populosas e desertos.

vapores de gasolina, o motor funcionará alguns segundos ainda, mesmo com a chave de ignição fechada.

O remédio é descarbonizar, mediante limpeza.

XIV — DETONAÇÕES RETRÓGRADAS NO CARBURADOR

Causas:

- 1 — Fios da ignição cruzados
- 2 — Tempo da ignição adiantado
- 3 — Defeito nas válvulas

Remédios:

1 — Fios da ignição cruzados — Se os fios que vão do distribuidor às velas não estiverem dispostos no distribuidor na ordem exata de ignição, o motor apresentará explosões retrógradas no carburador.

Verifique a ordem dos fios, seguindo o Manual de Instruções da marca de seu veículo.

2 — Tempo de ignição adiantado — O adiantamento do tempo de ignição pode produzir explosão retrógrada no carburador. Verifique a marca exata do tempo de ignição no volante do motor ou no amortecedor com os pontos do distribuidor, para abertura exata do cilindro n. 1.

3 — Defeito nas válvulas — Se uma ou mais válvulas estiverem falhando, pode ocorrer explosão através de uma válvula de admissão, em direção ao carburador.

XV — DETONAÇÕES RETRÓGRADAS NO SILENCIOSO

Causas:

- 1 — Mistura pobre
- 2 — Faísca retardada
- 3 — Curto circuito

- 4 — Falta de combustível
- 5 — Defeitos nas válvulas

Remédios:

1 — Mistura pobre — Quando a mistura de ar e gasolina é muito pobre, não chega a haver combustão completa dos vapores de gasolina na câmara de combustão. Os vapores não queimados passam para o silencioso e aí, ao chegarem os gases quentes do percurso seguinte, ocorre inflamação e explosão da mistura não queimada.

2 — Faísca retardada — Faísca retardada deixa de produzir a combustão completa da mistura, a parte não queimada vai ao silencioso e aí sofre explosão com a chegada de gases quentes.

3 — Curto circuito — Curto circuito ou interrupção no circuito pode impedir a vela de soltar a faísca, os vapores não queimados vão para o silencioso. Examinam-se as velas isolando-as uma a uma até descobrir a que está falhando.

4 — Falta de combustível — Se não houver suficiente gasolina na mistura que vai aos cilindros, a mistura ficará muito pobre, os vapores não queimados passarão para o silencioso.

5 — Defeitos nas válvulas — Válvula de descarga com defeito deixa vapores não queimados passarem pelo orifício de entrada, para o silencioso. Se o exame das velas não revelar defeito em nenhuma delas, o defeito estará nas válvulas, molas das válvulas ou gaxetas, que estarão proporcionando compressão defeituosa.

XVI — O MOTOR ASSOBIÁ

Causas:

- 1 — Vela rachada ou frouxa
- 2 — Conexão frouxa no cano de descarga — Cano rachado
- 3 — Tampa de cilindros frouxa
- 4 — Carburador frouxo



CAPOTA DE PAPEL PINTADO —

Esta decoradora, a pedido de um freguês, decorou com papel pintado a capota de seu carro. É que o freguês é dono de uma loja de papéis pintados...

Sua segurança exige...

LÂMPADAS MINIATURA 

O problema de luz-faróis e iluminação interna e externa—para carros de passeio, caminhões e ônibus é da maior importância, pois dele depende a segurança do automobilista. Mandé instalar lâmpadas G-E em seu carro.

E para completar esta medida de segurança, exija os famosos

FARÓIS "SEALED-BEAM"

- Uma só peça hermeticamente fechada para impedir a penetração de umidade e poeira.
- Refletor espelhado, de vidro fundido, ultra-resistente, que nunca embaça.
- Lentes de precisão e filamentos à prova de choques.
- Lux constante e intensa.

B. 760

GENERAL ELECTRIC S. A.

RIO DE JANEIRO - SÃO PAULO - RECIFE - SALVADOR - PORTO ALEGRE - CURITIBA - BELO HORIZONTE

"TRUFFI"



A RESSUSCITADORA DE AUTOMÓVEIS —

A Sra. Dorothy Ahlstrom, que trabalha num centro de pesquisas da Esso, encontra especial prazer em examinar cemitérios de automóveis e ali adquirir material para «relazer» belos automóveis. Já conseguiu um rebrilhante Cadillac com a despesa de apenas 80 dólares...

Remédios:

1 — Vela rachada ou frouxa — A vela rachada ou frouxa deixa escapar os gases de um cilindro, donde o ruído de assobio. Verifica-se pelo simples exame visual.

2 — Conexão frouxa no cano de descarga — cano rachado — Uma conexão frouxa ou solta no cano de descarga, ou uma rachadura no cano de descarga, produz o ruído de assobio. Escuta-se e olha-se, para localizar o desarranjo.

3 — Tampa de cilindros frouxa — A tampa de cilindros quando frouxa ou solta pode deixar escapar os gases de descarga de um cilindro, entre a gaxeta e a tampa ou o bloco.

Se os parafusos da tampa estiverem frouxos, serão apertados.

4 — Carburador frouxo — Se o carburador não estiver bem apertado ao tubo de admissão, pode sibilar ou assobiar quando o motor se encontra em funcionamento.

Este ruído de assobio proveniente do carburador não é fácil de diagnosticar porque costuma desaparecer por longos períodos, principalmente quando o motor está quente. É que o calor faz as peças se expandirem fechando a abertura pela qual os gases se escapavam.

XVII — O MOTOR FUMEGA PELO CANO DE DESCARGA

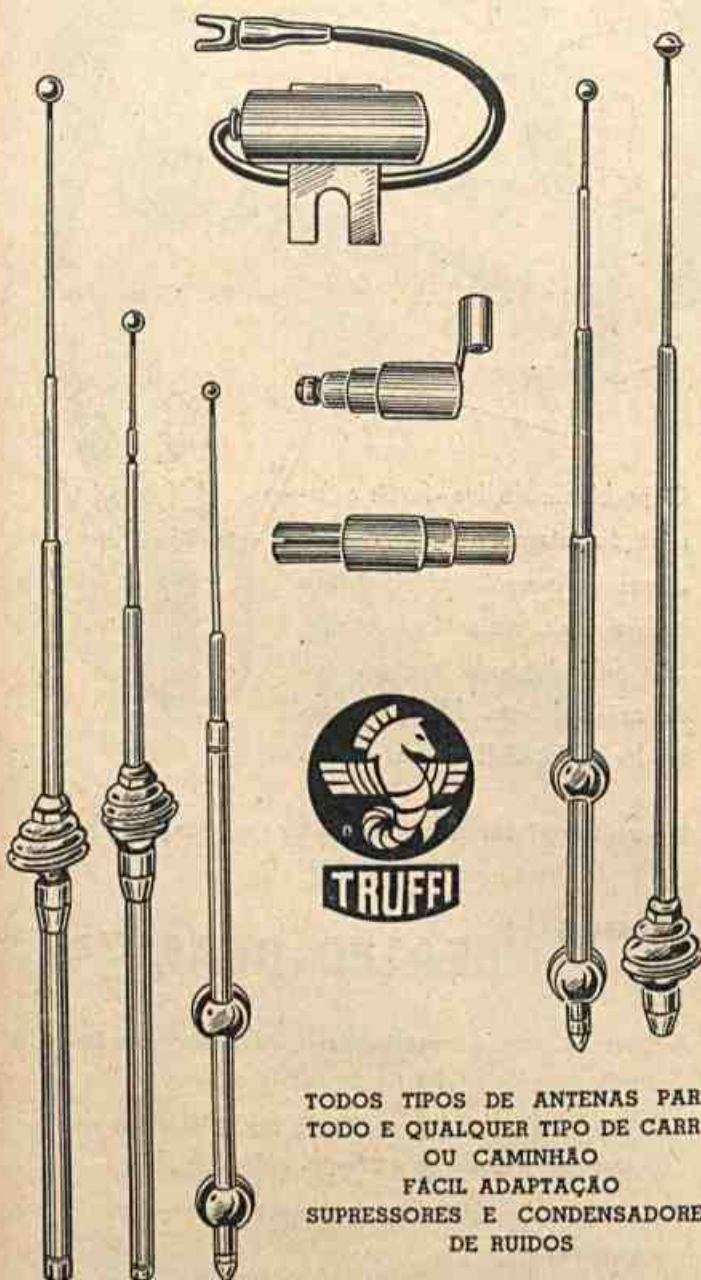
Causas:

- 1 — Excesso de óleo no cárter
- 2 — Excessiva pressão do óleo
- 3 — Escapamento pelos anéis de pistão
- 4 — Defeito na bomba de gasolina
- 5 — Carburador desajustado
- 6 — Cilindros estragados
- 7 — Guias das válvulas gastos

Remédios:

1 — Excesso de óleo no cárter — O excesso de óleo no cárter pode ocasionar super-lubrificação e aparecimento de fumaça no cano de descarga.

Verifique o nível do óleo, pela vareta medidora.



TODOS TIPOS DE ANTENAS PARA
TODO E QUALQUER TIPO DE CARRO
OU CAMINHÃO
FÁCIL ADAPTAÇÃO
SUPRESSORES E CONDENSADORES
DE RUÍDOS

Representantes exclusivos: «WALGRATZ»

Matriz:
Rua Miguel Couto, 141 - Sob.
Fone: 43-5045
Rio - D. F.

Filial:
Rua Bresser, 1067 - S 4
Fone: 9-2197
São Paulo



**UM
SÍMBOLO DE
CONFIANÇA**

RIO - Rua Riachuelo, 208 - Tel. 42-8140 (Rêde Int.)
- Praça Marechal Hermes, 5 - Tel. 23-3559

S. PAULO - Rua Florêncio de Abreu, 441 - Tel. 32-6688

B. HORIZONTE - Rua Tiradentes, 175 - Tel. 2-0953

P. ALEGRE - Av. Farrapos, 1043 - Tel. 2-3203

RECIFE - Rua Martins de Barros, 246/252 - Tel. 7765

SALVADOR - Rua Miguel Calmon - Edif. B. Horizonte -
Tel. 5689

• **SECCÃO
PEÇAS E ACESSÓRIOS**

Para automóveis e caminhões de todas as marcas

• **SECCÃO
EQUIPAMENTOS PARA VEÍCULOS**

Motores Diesel e a gasolina - Equipamentos de injeção - Pneus - Baterias

• **SECCÃO
ROLAMENTOS E MANCAIS**

Para indústrias e veículos em geral

• **SECCÃO
MÁQUINAS E FERRAMENTAS**

Para indústrias, oficinas mecânicas e garagens

• **SECCÃO
EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS**

Para construção civil e obras públicas - Motores Diesel
Gasolina - Elétricos - Equipamentos para Manutenção

• **SECCÃO
OFICINA MECÂNICA**

Reforma de motores de veículos e Equipamentos de injeção

• **PÔSTO DE SERVIÇO**

Lubrificação e lavagem

DEPART. DE PUBL. 04 - 10/53

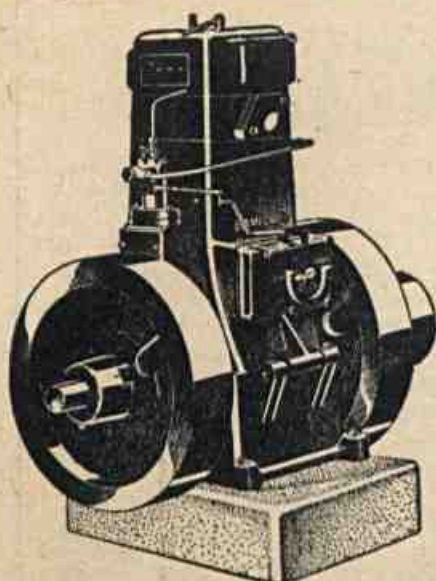
LUPORINI

COMÉRCIO E INDÚSTRIA S. A.

RIO - S. PAULO - B. HORIZONTE - P. ALEGRE - RECIFE - SALVADOR

FORÇA MOTRIZ

MOTORES DIESEL, A GASOLINA, QUEROZENE, ETC.



Em todos os tamanhos, para todos os fins,
desde 1 HP até 2000 HP por unidade —

ESTACIONÁRIOS E INDUSTRIAIS

Propulsão de máquinas agrícolas e industriais, fixas, portáteis e automotoras.

GRUPOS ELETROGENEOS - Luz e

força elétrica para todos os fins.

MOTO-BOMBAS - Industriais, para abas-

tecimento de água e irrigação.

VEICULARES E MARÍTIMOS - Pro-

pulsão de transportes rodoviários, ferro-
viários e marítimos.

PROPORCIONAMOS...

★ Distribuição direta de tradicionais
marcas alemães, dinamarquesas,
suécas, tcheco-eslovacas, ameri-
canas e inglesas.

★ Secção de projetos, monta-
dores-maquinistas, oficina
especializada, stock de
sobressalentes.

BORGHOFF, KILLER & CIA. LTDA.

Rua Anibal Benévolo, 85 - A — Fone 32-6043
Telegs. "BORKILLER" — Rio de Janeiro

PEÇAS E ACESSÓRIOS

para CHEVROLET - FORD
DODGE - JEEP - INTERNATIONAL



ACCIOLY

PETRONIO ACCIOLY S. A. - Importadores
Av. São João, 1270 - Tels. 52-7267/8

O Mecânico é como um Médico

Mas a perícia do mecânico, sôzinha, nem sempre é suficiente.

Para manter os veículos funcionando, e funcionando COM SEGURANÇA, confie nos Tornos Elétricos EMET.

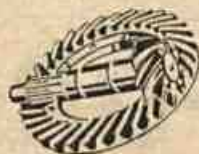
O equipamento de controle de alta qualidade poupa desarranjos mas, principalmente, poupa vidas.



EMET 51

EXPORTADO POR

MOGÜRT, Companhia Comercial Húngara de Veículos Automóveis
BUDAPEST, P.O.B. 62/249, HUNGRIA.



A. Pinheiro S/A Com. Ind.

IMPORTADORES ESPECIALIZADOS EM
ENGRENAGENS, MOTORES, BRONZINAS,
TAMPÕES, VIRABREQUINS, ETC.



RUA RIACHUELO, 130

Tele { grama: "AUTOPINHEI"
fone: 22-2188 - RIO



2 — **Excessiva pressão do óleo** — A pressão excessiva na bomba de óleo pode ocasionar fumaça. Examine o medidor de pressão de óleo.

3 — **Escapamento pelos anéis de pistão** — O afrouxamento do anel de pistão permite ao óleo caminhar para a câmara de combustão, dando em resultado a formação de fumaça no cano de descarga.

Faz-se a prova de compressão, para determinar o grau de pressão dos anéis de pistão.

4 — **Defeito na bomba de gasolina** — A bomba de gasolina do tipo duplo pode apresentar defeito no lado do vácuo. Outras vezes, um pequeno orifício no diafragma fará penetrar óleo na gasolina, esse óleo vai ao carburador e daqui à câmara de combustão. O resultado será a fumaça no cano de descarga. Observar-se-á, também, nesses casos, sensível aumento do consumo de óleo.

5 — **Carburador desajustado** — Mistura muito rica no carburador faz aparecer fumaça preta no cano de descarga.

Cumpra fazer um teste do carburador, com a máquina de diagnose.

6 — **Cilindros estragados** — Cilindros arranhados deixam passar óleo através dos anéis, óleo que caminha para a câmara de combustão.

Faz-se o teste da compressão.

7 — **Guias das válvulas gastos** — Os guias das válvulas, quando gastos deixam passar óleo através das hastes das válvulas para a câmara de combustão.

Se os outros testes não revelarem defeito, examinem-se os guias após retirar as molas das válvulas.

XVIII — SUPER-AQUECIMENTO DO SILENCIOSO E DO CANO DE DESCARGA

Causas

- 1 — Distribuição atrasada
- 2 — Silencioso entupido
- 3 — Mistura ar-gasolina muito rica ou muito pobre

Remédios:

1 — **Distribuição atrasada** — A ignição atrasada e a distribuição atrasada das válvulas não permitem a combustão completa. Como resultado, os gases estão ainda ardendo quando penetram no silencioso, ocasionando super-aquecimento deste e também do cano de descarga.

Verifique a distribuição.

2 — **Silencioso entupido** — O silencioso entupido não deixa escaparem-se os gases aquecidos, o silencioso esquenta em excesso.

E' esta uma eventualidade que raramente ocorre.

3 — **Mistura ar-gasolina muito rica ou muito pobre** — A mistura ar-gasolina em proporções impróprias, quer muito rica quer muito pobre, não é queimada totalmente na câmara de combustão, está ainda ardendo quando atinge o silencioso e daí o super-aquecimento desta peça.

A mistura muito rica faz aparecer fumaça preta no cano de descarga. A mistura muito pobre causa super-aquecimento e faz o motor falhar.

Esta última eventualidade é um pouco rara.

(Continua)

produtos gots

REPAROS COMPLETOS PARA
FREIOS - CILINDRO MESTRE
HIDROVACS - HIDRAMATICS
POWERGLIDE

SEGURANÇA
GARANTIA
DURABILIDADE



SUPER-QUALIDADE
EM BORRACHAS
PARA FREIO

Walgratz Representações S/A

Matriz

Rua Miguel Couto, 141 - Sob.

Fone: 43-5045

Rio - D. F.

Filial

Rua Bresser, 1067 - S. 4

Fone: 9-2197

São Paulo

VENDAS SÓ POR ATACADO

Confiem suas importações à

THE ALKOR CORPORATION
Especialistas na exportação de produtos automobilísticos

217 Broadway — New-York 7 N. Y — U. S. A.

diretamente ou através da sua filial brasileira:

ALKOR LIMITADA

Assembléia, 11 - Sala 305 - Rio

Tel.: 32-9445 — End. Telegr. «Alkorex» — Rio

ALKOR significa { MAXIMA EFICIENCIA
MELHOR SERVIÇO
MELHORES PREÇOS



VELAS" BOSCH"

e todo o equipamento elétrico para automóveis, caminhões, ônibus e outros veículos a motor.

Distribuidores: CODISA

Rua Sacadura Cabral, 147 — Tel. 43-1001
Rio de Janeiro — Telog. DIESELBRAS



Para o Mecânico

ABC DAS FERRAMENTAS

(Continuação)

Chave Para Parafuso Fixador

Em certas ocasiões, um tanto raras, o mecânico tem necessidade de uma chave para parafusos sem cabeça, os parafusos denominados «de fixação» ou «de retenção». Tais chaves são constituídas de barras de aço em forma de «L». O tipo mais comum é a chave sextavada (hexagonal), para adaptar-se ao orifício interno também sextavado do parafuso sem cabeça.

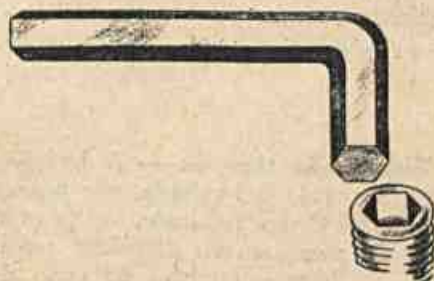


Que chave escolher?

Esta chave denomina-se «chave Allen».

Há ainda mais dois tipos de chaves desta natureza, em forma de barra cilíndrica, com as duas pontas estriadas para se adaptarem às estrias do parafuso.

O tamanho destas chaves varia conforme o tamanho do soquete dos parafusos sobre os quais se destinam a trabalhar.



A chave Allen, em forma de L sextavado.

Geralmente são elas fornecidas num jogo completo, acondicionado em estôjo.

Chaves de Porca

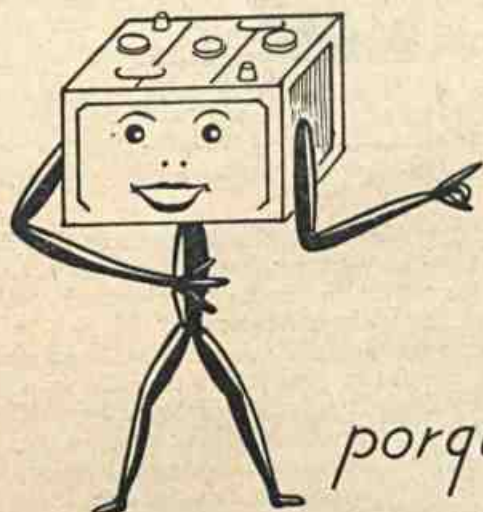
As chaves de porca, que os americanos e ingleses chamam de «spanner», são chaves de formato especial, para determinadas tarefas.

Não são de uso generalizado, o mecânico as recebe quando vai trabalhar em certas unidades do automóvel.

São elas de variados e numerosos tipos.

A «chave de porca de gancho» destina-se às porcas redondas que apresentam uma série de dentes ou entalhes em seu bordo externo. O gancho da chave adapta-se a

Tomo somente



porque

ASSEGURA E PROLONGA MINHA VIDA

ACIDOL É UM ELETROLITO INTEIRAMENTE GARANTIDO E DESDE HÁ MUITOS ANOS JÁ EM USO NA EUROPA
FÓRMULA ALEMÃ

PEÇA NOSSOS PROSPECTOS E CONDIÇÕES
FABRICANTE EXCLUSIVO PARA TODO O BRASIL:

ATA Ltda., Curitiba

RUA AMINTAS DE BARROS, 33 — CAIXA POSTAL, 751



QUALIDADE INCONFUNDÍVEL

Os conhecidos cabos
de baterias marca

"SAIMPEX"

distinguem-se pela inconfundível
qualidade e acabamento. Para me-
lhores resultados exija o que de melhor se
fabrica no ramo.



DISTRIBUIDORES EM TODO O PAIZ.

FABRICANTES

NOGUEIROL BOTURÃO S. A.

SAO PAULO

Rua Vitória 582/592 — C. P. 3318

Enderço Telegráfico "ZULAN"



BOBINAS DE CAMPO AZECAR

para dínamos e motores de arranque e para todos
os tipos de veículos

FABRICANTES:

Azevedo & Carvalho Ltda.

RUA TEODORO SAMPAIO, 646

SÃO PAULO

REPRESENTANTES:

Distrito Federal e Estado do Rio de Janeiro — SALGADO & MORGADO, Caixa Postal, 3332, Rio de Janeiro; Rio Grande do Sul e Santa Catarina — CASA RAND COM. IND. S. A., Caixa Postal, 978, Porto Alegre; Pernambuco — CASA RAND COM. IND. S. A., Caixa Postal, 267, Recife; Minas Gerais — CASA RAND COM. IND. S. A., Caixa Postal, 1030, Belo Horizonte; Pará — CASA RAND COM. IND. S. A., Caixa Postal, 777, Belém; Ceará — CASA RAND COM. IND. S. A., Caixa Postal, 959, Fortaleza; Paraná — PINKUS FABISIEWICZ, Caixa Postal, 1549, Curitiba; Amazonas, Territórios do Rio Branco, Acre e Guaporé — MATTOS AREOSA & CIA. LTDA., Caixa Postal, 189, Manaus.

TUBOS FLEXÍVEIS

PARA GASOLINA-ÓLEO
DIESEL E SISTEMAS DE
FREIO A AR E HIDRÁU-
LICOS PARA TODOS OS



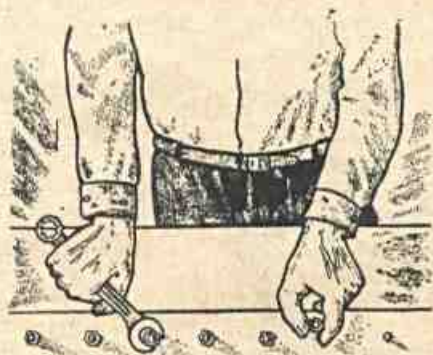
TIPOS DE CARROS E CA-
MINHÕES COM REVESTI-
MENTO DE TRANÇA METÁLICA.

Fabricação de qualquer tipo especial

GARCIA
SÃO PAULO

**FÁBRICA DE TUBOS FLEXÍVEIS
CARLOS GARCIA**

Rua Siqueira Bueno, 1234 - (Belém)
Fone : 9-9290 SÃO PAULO



Trabalhe com as
duas mãos ao mes-
mo tempo, ganhará
50 por cento!

cada entalhe, ficando o cabo da porca na direção em que a porca deve ser girada.

Certas chaves de gancho são ajustáveis, podem prender porcas de vários diâmetros.

Chaves de gancho em forma de «U» apresentam dois ganchos, que são as duas pontas do «U», prestam-se para segurar entalhes da porca ou do bujão com rôsca.

Chaves de porca terminais parecem-se com chave de cachimbo mas apresentam no soquete terminal uma série de orelhas, para se adaptarem a entalhes correspondentes na porca.



A chave de porca de gancho

Chaves de porca de pino apresentam um pino em lugar da orelha, o pino adapta-se a um orifício circular no bordo da porca.

Chaves de porca em forma de «U» com pino são semelhantes às chaves de gancho em «U» com a diferença de que apresentam dois pinos em lugar dos dois ganchos, nas pontas do «U».

Agora que falamos sobre tantos tipos de chaves de parafusos e de porcas empregadas pelos mecânicos de automóvel, é natural que o leitor queira saber: — Qual é o melhor tipo de chave? Qual é a chave que devo escolher para cada tipo de trabalho que vou fazer?



A chave de gancho do tipo ajustável

Essa escolha será ditada pela experiência, pela prática. Há porém, uma pequena série de regras práticas que o ajudarão.

Ao escolher a chave, deve-se levar em conta o tipo de trabalho que vai ser feito, a sua localização, o número de porcas ou parafusos.

Se houver um número relativamente grande de porcas a serem retiradas e colocadas, será melhor a chave de cachimbo.

Para retirar a tampa de cilindros de um motor, por exemplo, convém primeiro afrouxar as porcas com uma chave de cachimbo com cabo de dobradiça, com o cabo a um ângulo de 90 graus para proporcionar a necessária



**UM
SÍMBOLO DE
CONFIANÇA**

RIO - Rua Riachuelo, 208 - Tel. 42-8140 (Rede Int.)
- Praça Marechal Hermes, 5 - Tel. 23-3559

S. PAULO - Rua Florêncio de Abreu, 441 - Tel. 32-6688

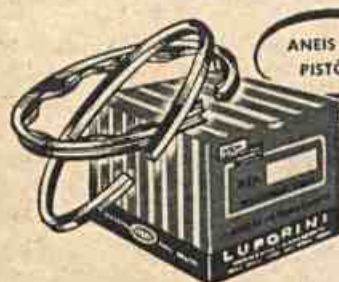
B. HORIZONTE - Rua Tiradentes, 175 - Tel. 2-0953

P. ALEGRE - Av. Farrapos, 1043 - Tel. 2-3203

RECIFE - Rua Martins de Barros, 245/252 - Tel. 7765

SALVADOR - Rua Miguel Calmon - Edif. B. Horizonte -
Tel. 5689

PEÇAS E ACESSÓRIOS PARA AUTOMÓVEIS E CAMINHÕES EM GERAL



ANEIS DE
PISTÕES



PISTÕES



CAMISAS DE
CILINDROS

DEPART. DE PUBL. 041- 4/54

SEÇÃO PEÇAS E ACESSÓRIOS

LUPORINI

COMÉRCIO E INDÚSTRIA S. A.

RIO - S. PAULO - B. HORIZONTE - P. ALEGRE - RECIFE - SALVADOR

Automobilista!

SEJA PREVIDENTE

USANDO

HOJE — AMANHÃ E SEMPRE

Não

Use

Similares



Qualidade

e

Garantia!



UM PRODUTO DA

INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE ÓLEOS "LEUCO" LTDA.

CURITIBA

PARANÁ

BRASIL

DEPÓSITOS: Rio de Janeiro — Belo Horizonte — São Paulo — Santa Catarina — Rio Grande do Sul



FÁBRICA DE FIOS PARA AUTOMÓVEIS

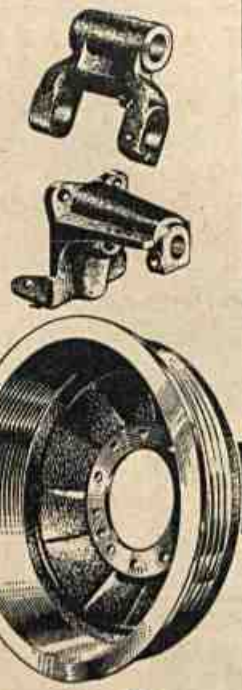
Cabos de Bateria — Rêdes (Chicotes) para Instalações Elétricas — Conjuntos de fios de velas — Terminais para fios



Fábrica e Escritório: RUA FABIA, 653 — (LAPA)
Caixa Postal, 7663 — Fone: 5-0638
Endereço telegráfico «METAFIL»
SÃO PAULO



MARCA REGISTRADA

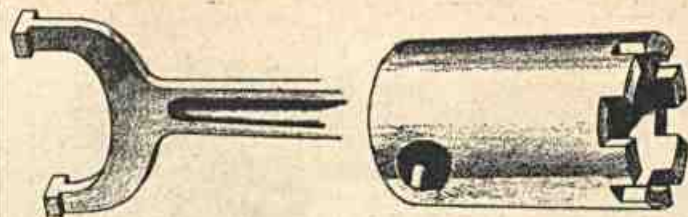


SIMETAL

FÁBRICA DE PEÇAS PARA AUTOMÓVEIS E CAMINHÕES

ALGEMAS DE MOLA • TAMBORES DE FREIO • SUPORTES DE MOLA • CUBOS DE RODA • POLIAS • SUSPENSORES SUPORTES DE CONTRA-MOLA, ETC.

Sociedade Industrial de Metalurgia Ltda.
RUA SANTA TEREZINHA, 70
(Travessa da Avenida Celso Garcia, 5800)
FONE: 9-0146 • TELEG.: "SIMETAL" SÃO PAULO

A chave em U

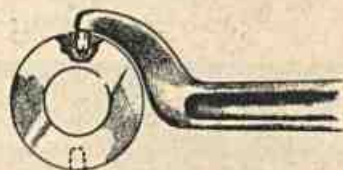
A chave com terminal de orelhas

ação de alavanca. Em seguida, uma vez afrouxadas as porcas, o cabo de dobradiça será conservado na posição vertical e girado com os dedos para retirar as porcas.

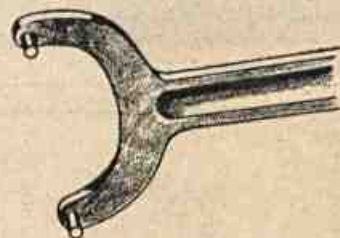
Se o motor estiver instalado no veículo e se houver ali bastante espaço para trabalhar, após o afrouxamento das porcas transfere-se o cachimbo para um cabo de velocidade e emprega-se esta combinação para retirar as porcas.

Ao instalar e apertar a tampa de cilindros, segue-se uma marcha contrária.

Nos trabalhos de remover e instalar motor ou cárter, caixas do distribuidor, tampa da caixa do diferencial, etc., a chave preferível será a de cachimbo com o tamanho exato do soquete. Pode ser usada para soltar ou apertar êsses parafusos de cabeça porque não há aí necessidade de muita força.



A chave de pino



A chave em U com pinos

Há vários tipos de veículos em que as porcas, especialmente das tubagens de admissão e de descarga, se trabalham melhor com a chave de soquete ou com uma combinação de chave de soquete e de chave de bôca.

Após um pouco de prática numa oficina e depois de ter usado algumas vezes cada tipo de chave, o mecânico encontrará facilmente o tipo de chave que deseja.

É preciso PENSAR um pouquinho, refletir sobre qual será a chave que se prestará melhor para o serviço que vai fazer.

O bom mecânico não trabalha apenas com as mãos e sim também com a cabeça! É preciso que haja coordenação entre músculos e cérebro.

Por exemplo, ao substituir as porcas da tampa de cilindros, o mecânico pode raciocinar que gastará metade do tempo se utilizar simultaneamente as duas mãos em vez de uma só. É como quem escreve a máquina, o datilógrafo: o inexperiente trabalha com dois dedos mas o bom datilógrafo trabalha com os seus dez dedos!

Questão de prática, apenas.

(Continua no próximo número)

(Ilustrações por cortezia da General Motors)

**Indústria de Cortiças
"FUNCHAL", Ltda.**

**JUNTAS PARA AUTOMÓVEIS
E CAMINHÕES • CORTIÇA
AGLOMERADA EM FOLHAS
NAS MEDIDAS "STANDARD"**

Fábrica e Escritório
em S. Paulo:
RUA PRATES, 858
Fones: 36-7752 • 37-9265
Telegramas: "INCORTICAL"

Representantes em todos
os Estados



ÉTS G. PIERARD

Société Anonyme au Capital de 12.000.000 Frs.

19-21, Boul. Henri-Sellier
SURESNES (Seine)

FRANCE

Télég.: S. A. P. Suresnes
APARELHAMENTO ELÉTRICO

ACESSÓRIOS PARA AUTOMÓVEIS
PEÇAS DIESEL



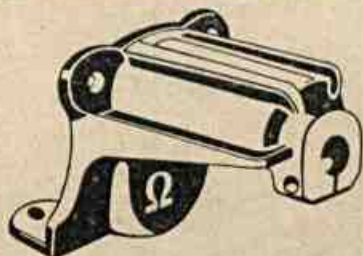
Peças de recâmbio adaptáveis
aos veículos

FRANÇÊSES E AMERICANOS

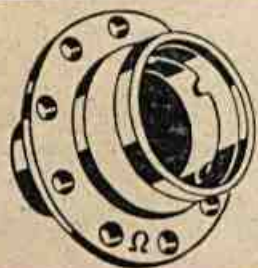
Exportação para todos os países



Contribua para o desen-
volvimento da Indústria
Automobilística Brasi-
leira, usando peças de
fabricação nacional



Grande Prêmio e Medalha
de Ouro na IV e V
Feira Nacional
de Indústrias.



A marca que marca  pela sua qualidade

FUNDIÇÃO DE FERRO MALEAVEL OMEGA LTDA.

Rua Apucarana, 1000 — Fone 9-0599 — Caixa Postal 10.654
SÃO PAULO BRASIL

O Motor Diesel

Constituição — Funcionamento — Manutenção

(Continuação)

III

AS BIELAS

O corpo das bielas nos motores Diesel lentos é de forma quase circular (fig. 21). É de aço e a longitude entre seus eixos geométricos é ligeiramente variável, a fim de poder modificar o volume da câmara de compressão e, em consequência, modificar a própria compressão. Para tal fim, o coxinete do pé da biela é ajustável mediante suplementos de espessura variável.

O corpo da biela apresenta em todo seu comprimento um canal por onde circula o óleo lubrificante sob pressão.

As bielas dos motores Diesel rápidos são semelhantes às bielas dos motores à explosão (tanto nos veículos terrestres como nos de aviação).

O eixo de manivelas é de aço, com coeficiente de ruptura de no mínimo 60 kg por mm quadrado. Fabrica-se forjado e estampado, com canais de lubrificação.

Quando o motor é dotado de muitos cilindros, o eixo de manivelas pode ser dividido em duas metades que se reúnem na parte mediana do motor.

É apoiado em coxins nas extremidades e em coxins intermediários entre cada cilindro.

O Bastidor e o Cárter

O bastidor serve de sustentação aos diversos órgãos do motor e permite a fixação e rigidez do conjunto. É construído de ferro fundido ou de aço moldado. Nos motores rápidos pode ser de liga metálica com alumínio.

A parte superior permite a fixação dos cilindros e do bloco. As nervuras ou paredes intermediárias sustentam os coxins do eixo de manivelas. A parte inferior forma o cárter propriamente dito. Esta peça é, nos motores lentos, uma chapa de aço; nos motores rápidos, costuma ser uma fundição especial de alumínio ou uma liga de metal extra-leve.

O cárter serve para recipiente de óleo, como nos demais motores mecânicos.

Os órgãos inferiores do motor ficam encerrados no bastidor, de mo-

do tal que estão protegidos contra toda ação externa.

A Bomba de Ar

No motor Diesel de dois tempos é preciso, ao fim da expansão, expulsar os gases queimados e encher o cilindro com ar fresco mediante um órgão externo do motor, pois o pistão não pode por si mesmo fazer esse trabalho. Esse órgão é a bomba de ar, uma bomba que pode suprir grande quantidade de ar a baixa pressão.

A bomba é aspirante-calcante e fornece ar com uma pressão de 0.2 a 0.3 kg por cm² acima da pressão atmosférica. Não há vantagem em utilizar pressão mais alta, pois o ar só vai agir como um cilindro gasoso que expulsa na sua frente os gases queimados. Se a pressão fosse mais alta, haveria o risco de atravessar a massa dos gases queimados.

Nos primeiros motores Diesel a bomba de ar era constituída por um conjunto de cilindro e pistão superpostos ao cilindro motor (fig. 22), sendo

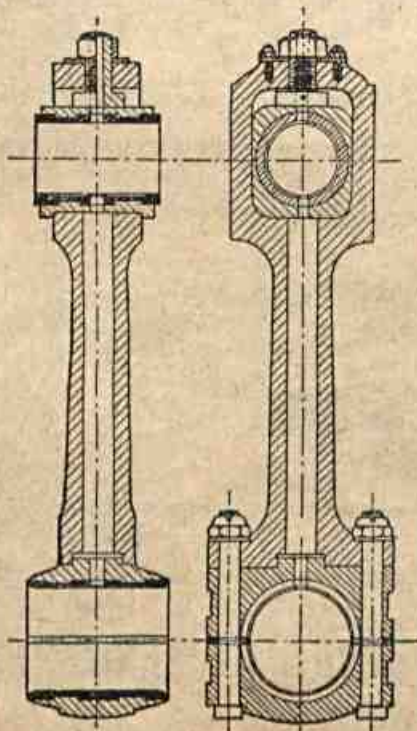


Fig. 21 — As bielas do motor Diesel lento

ambos os pistões solidários. A bomba assim formada era aspirante-calcante e a distribuição do ar era assegurada por meio de válvulas automáticas.

Esta disposição apresenta a vantagem de agrupar os órgãos do motor e de assegurar a guia do pistão principal. Por outro lado, porém, tem a desvantagem de dificultar a construção do cilindro; e a proximidade do corpo da bomba e do cilindro-motor ocasiona elevação da temperatura do ar e a necessidade de arrefecê-lo em sua saída.

Por esse motivo muitos motores Diesel usam atualmente uma bomba separada, situada quase sempre no

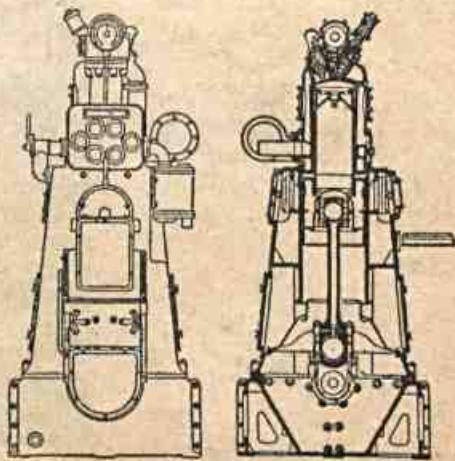


Fig. 22 — Esquema da bomba de ar utilizada nos motores Diesel lentos

eixo do motor e acionada pelo virabrequim. Trata-se de uma bomba aspirante-calcante de duplo efeito, com a distribuição do ar efetuada por meio de válvulas automáticas de admissão e de expulsão.

Em lugar da bomba de ar pode haver, em certos motores Diesel, um ventilador de grande volume de ar sob pressão reduzida. É geralmente um ventilador rotativo, com pás radiais, com dois rotores. O movimento se transmite do virabrequim à árvore do ventilador por meio de um jogo de engrenagens retas.

A bomba de ar pode dar 10 metros cúbicos de ar à pressão atmosférica por cavalo-hora efetivo. A cilindrada da bomba deve ser 1,6 a 1,3 da dos cilindros do motor.

A Superalimentação

As vantagens que se obtêm da superalimentação, isto é, da entrada do ar de admissão sob pressão elevada nos motores Diesel, levaram muitos fabricantes a adotá-la tanto em aviação como na marinha, nas ferrovias e na tração em geral. Com um au-

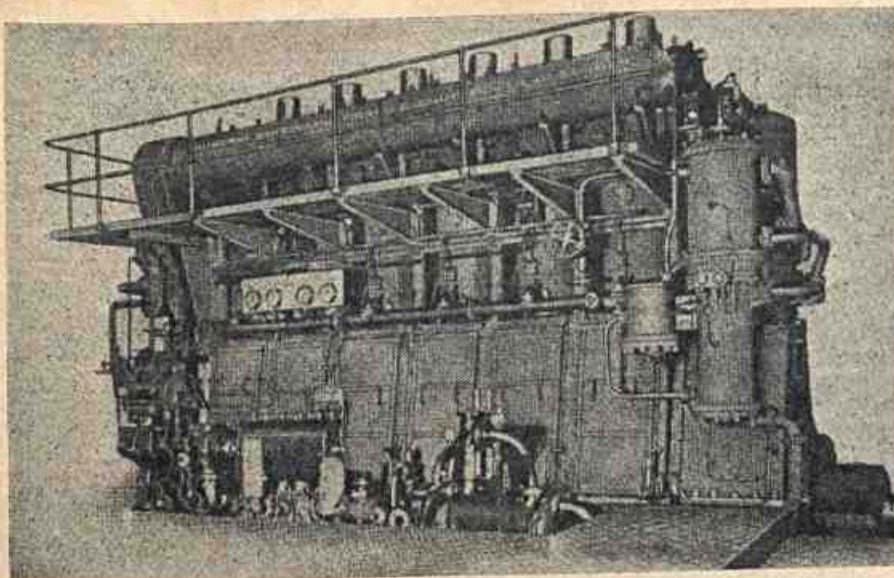


Fig. 23 — Um motor Diesel marítimo

mento de peso de apenas 5 por cento obtém-se um aumento de potência até de 40 por cento.

Nos automóveis e caminhões, a superalimentação, pela maior quantidade de ar que introduz no motor, ajuda a dar rapidez à aceleração e às subidas de fortes aclives.

Para dar superalimentação ao motor utilizam-se sopradores acionados por turbinas de gás de escapamento. A superalimentação, apesar de proporcionar notável aumento de potência do motor, não aumenta o desgaste de suas forças ativas. Aumenta a refrigeração e o consumo de combustível.

Nos motores de dois tempos a superalimentação é um pouco mais complicada do que nos motores de quatro tempos.

Ao empregar-se superalimentação, cumpre diminuir a razão de compressão, para que esta não se torne demasiadamente elevada.

A combustão é tão completa ou mais do que no motor comum, porque o ar sob pressão expulsa os gases residuais do ciclo anterior.

Motores Diesel Marítimos

Os motores Diesel empregados na marinha (fig. 23) são motores de cilindros verticais, que funcionam nos ciclos de quatro tempos e de dois tempos e que chegam a desenvolver potência de milhares de HP.

Seu emprego está hoje generalizado na propulsão de navios. Seu consumo, de apenas 200 gramas de óleo para cada cavalo-hora, é inferior ao das máquinas marítimas e caldeiras, as quais queimam 1 quilo de carvão para obter o mesmo resultado. Daí

menos peso morto, mais facilidade para abastecimento de combustível, mais espaço disponível para a carga.

Além disso, o motor Diesel põe-se em marcha mais depressa do que a máquina a carvão, exige menos pessoal, o trabalho é menos pesado.

Nos submarinos, por exemplo, o uso do Diesel é indispensável.

Por motivos de rapidez e economia de espaço, na Marinha preferem-se motores Diesel de dois tempos e até de 8 cilindros, conforme a potência desejada.

Os motores Diesel marítimos são providos de marcha-ré e devem girar com todos os regimes de velocidade apropriados à marcha do navio.

Possuem eles um regulador de velocidade, para evitar que o motor tome embalagem e ultrapasse o limite de suas velocidades normais quando a hélice sai fora d'água. O regulador atua fechando a aspiração das bombas de combustível.

Para pôr em marcha o motor, existem dois recipientes de ar comprimido, além de uma instalação de socorro ou de reserva para o caso de esgotamento dos recipientes.

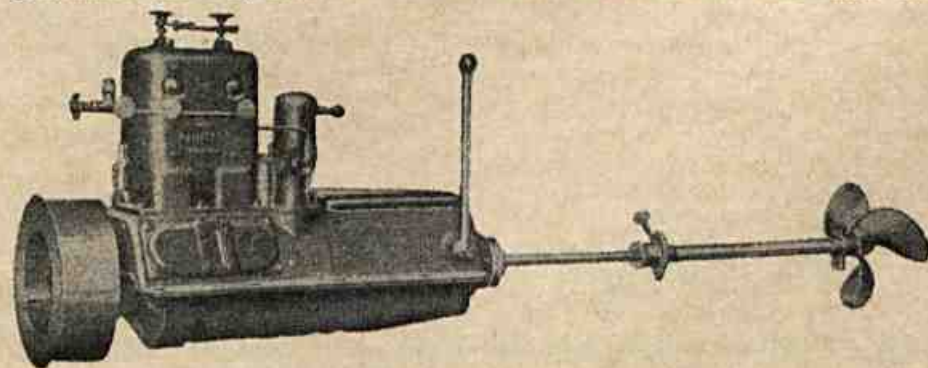


Fig. 24 — Um motor Diesel rápido utilizado no mar

Em embarcações pequenas usa-se o motor rápido de preferência ao motor lento (fig. 24). O motor rápido é pôsto em marcha mediante ar comprimido lançado nos cilindros ou então mediante um motor especial para tal fim, movido a ar comprimido. Também pode ser usado um motor elétrico de partida análogo ao utilizado nos automóveis.

Ao contrário do que ocorre com os motores lentos grandes, os Diesel pequenos e rápidos usados em embarcações marítimas são quase todos de motor de dois tempos. À medida que diminui a velocidade e aumenta a potência é que se observa a tendência a preferir o ciclo de dois tempos.

O Motor Diesel Rápido Com Antecâmara

O primeiro tipo comercial de motor Diesel rápido foi o motor com antecâmara, apresentado pela Benz em 1923. Este motor apresenta, sobre o tipo de motor de injeção direta, a vantagem de exigir uma pressão de injeção mais baixa.

No motor rápido de injeção direta, a pressão da injeção é de umas 200 a 300 atmosferas. No motor de antecâmara, é apenas de 60 a 100 atmosferas. Com estas pressões mais moderadas, a compressibilidade do óleo combustível e a elasticidade do material das tubulações têm menor importância, estes fenômenos não perturbam praticamente a injeção como sucede nos motores de injeção direta.

Os motores de antecâmara, para fazerem entrar em igual tempo quantidades idênticas de combustível no cilindro, possuem seções mais largas, com menos perigo de obstrução se o óleo contiver em suspensão partículas sólidas ou se houver acumulação de depósitos de carvão na boca do pulverizador.

Nos motores de antecâmara (fig. 25) obtém-se um efeito análogo ao obtido nos motores Diesel lentos com

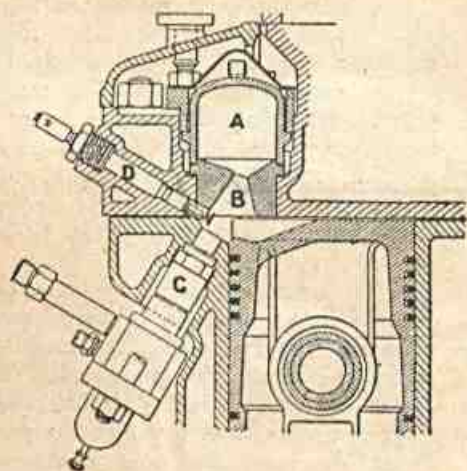


Fig. 25 — Um motor Diesel com antecâmara

injeção do combustível por meio de ar comprimido. O combustível penetra ardendo na câmara de combustão, impulsionado pelos gases comprimidos produzidos na antecâmara, com a vantagem de serem quentes estes gases, o que evita o resfriamento da câmara de combustão pela expansão do ar comprimido (usado para a injeção do óleo nos motores lentos).

O consumo do motor de antecâmara é maior do que o dos motores de injeção direta. Isso se deve em parte ao fato de não ser tão elevado o grau de compressão.

Outra desvantagem é a deposição de carvão que ocorre quando o combustível frio penetra na antecâmara e toca nas suas paredes aquecidas.

Nos motores de antecâmara, a injeção do combustível começa quando ainda está penetrando ar comprimido pelo pistão. Este jato de ar quente encontra na antecâmara o combustível pulverizado que vem em direção oposta, iniciando-se assim a combustão. A pressão na antecâmara aumenta em consequência dessa combustão, inverte a direção da corrente gasosa, a antecâmara expulsa todo o seu conteúdo o qual penetra violentamente na câmara de combustão.

Os motores de antecâmara, quando frios, só podem ser postos em marcha mediante um acendedor, que pode ser elétrico ou químico. Do contrário, o jato de combustível pulverizado não se queimará na antecâmara uma vez que as paredes desta estão frias.

O acendedor elétrico é geralmente um arame de incandescência que atinge o rubro com corrente de 2 volts, como nos caminhões Saurer e outros.

(Continua)

CARTAS

"Tenho lido com interesse essa Revista que reputo órgão de grande valia no ramo comercial a que nos dedicamos.

Chamou-me a atenção de um modo especial o artigo estampado no número de abril, recomendando, no subtítulo: "Tire seus óculos escuros".

Para quem, como eu, é obrigado a viajar na via Dutra, o problema da ofuscação é simplesmente aterrador! Raro é o motorista que se dá ao trabalho de, naquelas retas infundáveis, baixar os faróis nos cruzamentos. Alguns o fazem tardiamente, a poucos metros de distância, outros quando o fazem revelam que a sua luz baixa é mais forte que a alta dos outros veículos... Um horror!

Em dias de chuva, então, os perigos são de tal sorte que nos vemos na obrigação de diminuir a velocidade para 30, 40 quilômetros a hora, e mesmo assim vamos nos encomendando aos santos e à Virgem.

Muitos caminhões se dão ao capricho de fazer a viagem toda sem baixar os faróis, mas entre os carros de passeio, inclusive grã-finiíssimos rabos-de-peixe, o hábito não é menos condenável.

Será possível que ninguém medite nos riscos a que expõe os demais, com os faróis altos? Será que a fiscalização não vê, não percebe isso, que ocorre, também, nas proximidades dos postos de guarda?

Tenho feito pela imprensa, sempre que possível, cerrada campanha sobre esse e outros aspectos deploráveis do problema, causa, sem dúvida, de muitos acidentes.

Aplaudo tudo quanto for feito no mesmo sentido, motivo por que envio meus parabéns a essa Revista, na esperança de que ela, com seu inegável prestígio, consiga trabalhar pela educação dos maus motoristas — que outro nome não merecem os que trafegam à noite, com luz alta, indiferentes aos que transitam em sentido contrário."

Altino Bondesan — Auto Comercial Campos do Jordão Ltda.
CAMPOS DO JORDÃO — S. Paulo.

*

«Vimos renovar por mais 3 anos a nossa assinatura de sua revista AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS e desejamos que essa revista continue sempre progredindo, pois ela atende a vários requisitos de primordial importância.

Destacaremos, por exemplo, a parte que se refere à antecipação de conhecimentos sobre os diversos tipos de automóveis, proporcionando-nos meios eficientes de conhecimento da matéria, com bases sólidas.»

(a) Moto Comercial Limitada.
TERESÓPOLIS — E. do Rio de Janeiro.

Mande-nos V. S. também suas impressões sobre AUTOMÓVEIS & ACESSÓRIOS.

ÍNDICE DOS ANUNCIANTES



A. Pinheiro S. A. Com. Ind.	74
Aimbra S. A.	60
Alkor Ltda.	76
Amerauto Indústria de Peças S. A.	12
Ata Ltda.	77
Auto Americano Importadora S. A.	51
Auto Asbestos S. A.	35
Autobrás Ltda.	22, 67
Auto Diesel Importadora S. A.	45
Azevedo & Carvalho Ltda.	78

Borg-Warner International	58, 59
Borgauto S. A.	9, 25, 29, 58, 59
Borghoff S. A.	65
Borghoff, Killer & Cia. Ltda.	73

Carlos Garcia	78
Casanova & Cia. Ltda.	49
Casa Paulo Guimarães, Aut. e Rep. S. A.	33
Casa Rand Com. e Ind. S. A.	32
Cobima	3
Codisa	76
Com. e Reprs. Souza-Pereira S. A.	26
Cia. Brasileira de Artefactos de Borracha	4
Cia. Brasileira de Petróleo Gulf	16
Cia. Cipan	1
Cia. Dist. Geral Brasmat	10
Cia. Fabricadora de Peças — Colap	46
Cia. Mecânica Itaúna S. A.	28
Cia. SKF do Brasil Rolamentos	57

Daniel Costa & Cia.	49
De Lemos Representações Ltda.	38
Detroit Auto-Peças S. A.	11
Distribuidora de Auto-Peças Ltda.	27, 58, 59

Ets. G. Pierard	81
-----------------	----

Fimex Corporation	29
Ford Motor Company, Exports, Inc.	20
Fund. de Ferro Maleável Omega Ltda.	81

General Electric S. A.	71
Gen. Motors do Brasil S. A. 42, 43, 44	Capa
«G. T.» S. A.	6

Henrique Schenk	70
Hermes Macedo S. A.	31, 58, 59

Importadora Mercantil S. A.	7, 23
Ind. e Com. de Óleo «Leuco» Ltda.	79
Ind. de Cortiças «Funchal» Ltda.	81
Internares S. A. Ind. e Com. 2ª e 3ª	Capa
International Harvester Máquinas S. A.	63
Irmãos Reinholz Ltda.	68

José Vieira da Cunha	38
----------------------	----

Lubrificantes e Produtos Fonseca Ltda.	36
Luporini Com. e Ind. S. A. 39, 60, 73, 79	

M. B. Toledo & Cia.	18
Maud Auto-Peças S. A.	8
Mechanica Urania Ltda.	41
Metatil, Ind. e Com. Ltda.	80
Metal Leve S. A.	5
Minnesota Manufat. e Mercantil Ltda.	52
Mogurt	74

Nogueira Boturão S. A.	77
------------------------	----

Peças e Acessórios Growing Ltda.	14
Petronio Accioly S. A.	73
Pêsto de Escapamento Unico Ltda.	18

R. B. Albarus	55
---------------	----

S. Tibúrcio Cavaicanti	45
Saturia S. A.	56
Shell Brasil Ltd.	2
SIMETAL — Soc. Ind. de Met. Ltda.	80
S. A. Fábricas «Orion»	15
S. A. Magalhães Com. e Ind.	44
Stenozir do Brasil Ltda.	14

The Timken Roller Bearing Co. South America	19
Três Leões, Cia. de Com. Ind. e Rep.	58, 59

Vibar Indústria e Comércio S. A.	66
----------------------------------	----

«Walgrat» Representações S. A. 69, 72, 75	
Werner Sekkel	33, 67

**Redes de instalação
e Jogos de Fios de Velas**



Distribuidores para o Brasil:

**INTERMARES S.A.
INDÚSTRIA E COMÉRCIO**

R. Boa Vista, 162-11.º-Tels. 36-1074 e 36-2371

SÃO PAULO

Nossas redes de instalação elétrica e jogos de fios de velas são fabricados com o maior esmero e com os melhores materiais. Proporcionam, pois, inteira satisfação e longa vida.

Delco...

chave
da

boa
partida!

Todo o sistema elétrico do seu carro, desde o simples "acendedor de cigarros" até o motor de partida, depende do bom funcionamento da bateria. Construídas especialmente para nosso clima e nossas estradas, as Baterias DELCO trazem consigo a tradicional garantia da General Motors do Brasil. Baterias DELCO, um padrão de eficiência para o sistema elétrico do seu carro.



Produto da

GENERAL MOTORS DO BRASIL S. A.